

ES

CALDERA MURAL DE CONDENSACIÓN

MANUAL DE INSTALACIÓN Y USUARIO



WALLCON 42
WALLCON 50
WALLCON 67
WALLCON 70
WALLCON 80

La instalación del producto deberá ser realizada solamente por instaladores autorizados por la Superintendencia de Electricidad y Combustible



CONTENIDOS

1. Significado de los símbolos y seguridad	2	4.3 Conexiones de la chimenea	19
1.1 Significado de los símbolos	2	4.3.1 Tipos de conducto de humos	19
1.2 Advertencias generales	2	4.3.2 Longitudes de las conexiones de tubo	20
1.3 Instrucciones de seguridad	2	4.4 Conexiones eléctricas	21
1.4 Normas y reglamentos	3	4.4.1 Cableado	21
2. GENERALIDADES	3	4.4.2 Sensor de temperatura exterior	25
2.1 Finalidad del diseño	4	5 EJEMPLOS DE INSTALACION	26
2.2 Introducción del producto	4	6 FUNCIONAMIENTO	30
2.3 Sala de calderas y ventilación	5	6.1 General	30
2.4 Etiqueta de advertencia	6	6.2 Pantalla y botones	30
2.5 Etiqueta de embalaje	6	6.3 Selección del modo de funcionamiento	32
2.6 Etiqueta informativa	6	6.4 Programación	33
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	7	6.5 Funciones principales	34
3.1 Dimensiones	7	6.6 Gestión del BMS-Moiler 0-10V	35
3.2 Diagrama hidráulico	7	7 PARÁMETROS	36
3.3 Componentes principales	8	7.1 Usuario final Parámetros	36
3.3 Tabla técnica	10	8 CÓDIGOS DE ERROR/FALLO	38
4 INTRODUCCION A LA INSTALACION	11	9 CASCADA	39
4.1 Instalación	11	10 AJUSTES DE COMBUSTION	40
4.1.1 Embalaje	11	10.1 Puntos de ajuste de emisiones	40
4.1.2 Transporte	11	10.2 Ajustes de emisiones a carga nominal	40
4.1.3 Montaje	11	10.3 Ajustes de emisiones a carga mínima	41
4.1.4 Calidad y tratamiento del agua	12	11 CONVERSIÓN A GLP	42
4.2 Conexiones hidráulicas	13	11.1 Modificación Ventilador a GLP	45
4.2.1 Tanque de expansión	13	12 MANTENIMIENTO	47
4.2.2 Válvula de seguridad	13	12.1 Proceso de mantenimiento	47
4.2.3 Drenaje de agua de condensación	14	13 RECOMENDACIÓN PARA EL AHORRO DE ENERGIA	49
4.2.4 Separador hidráulico	14	14 ELIMINACION	49
4.2.5 Intercambiador de calor de placas	14	15 ETIQUETAS DE PRODUCTO/ENERGIA	50
4.2.6 Válvula de alivio de aire automática	15	16 SOLUCION DE PROBLEMA	52
4.2.7 Separador de depósitos y suciedad	15	17 RECOMENDACIONES PARA LA APLICACIÓN EN SALAS DE CALDERAS	53
4.2.8 Filtro de entrada de aire	15		
4.2.9 Lista de accesorios	16		
4.2.10 Bomba	17		

IMPORTANTE

LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN Y EL USO

1. ESTE MANUAL ES PARTE INSEPARABLE DE LA CALDERA Y DEBE GUARDARSE JUNTO CON ELLA. SI ESTE MANUAL SE DAÑA O SE PIERDE, CONTACTE CON UNICLIMA PARA OBTENER UNA COPIA NUEVA.
2. LA INFORMACIÓN E INSTRUCCIONES ESPECIFICADAS EN ESTE MANUAL DE USUARIO SE APLICAN ÚNICAMENTE A LOS MODELOS DE CALDERA ESPECIFICADOS EN LA PÁGINA 3.
3. LA INSTALACIÓN DE ESTA CALDERA DEBE REALIZARSE DE ACUERDO CON LAS DIRECTRICES CE Y LAS INSTRUCCIONES DE LAS ORGANIZACIONES LOCALES DE GAS, POR SERVICIOS AUTORIZADOS.
4. EL GAS ESPECIFICADO DEBE SER SUMINISTRADO POR ORGANIZACIONES DE GAS AUTORIZADAS ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA DE LA CALDERA.
5. LA PUESTA EN MARCHA DE LA CALDERA DEBE SER REALIZADA POR SERVICIOS AUTORIZADOS DE UNICLIMA. DE LO CONTRARIO, LA GARANTÍA DE LA CALDERA QUEDARÁ ANULADA.
6. EL FABRICANTE NO SE RESPONSABILIZA DE LOS DAÑOS CAUSADOS POR UNA INSTALACIÓN INCORRECTA O INAPROPIADA DE LA CALDERA.
7. ALGUNAS PIEZAS DE LA CALDERA ADQUIRIDA PUEDEN SER DIFERENTES A LAS QUE SE MUESTRAN EN ESTE MANUAL.
8. EL FABRICANTE (UNICLIMA) SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR ESTA GUÍA DEL USUARIO SIN PREVIO AVISO.
9. LA VIDA ÚTIL DE LA CALDERA ES DE 10 AÑOS SI SE SIGUEN TODAS LAS INSTRUCCIONES DE ACUERDO CON ESTE MANUAL DEL USUARIO.
10. EL MANTENIMIENTO DE LA CALDERA DEBE REALIZARSE AL MENOS UNA VEZ AL AÑO.

1. SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS Y SEGURIDAD

1.1 SIGNIFICADOS DE LOS SÍMBOLOS

Los símbolos, que son usado en este documento y su significados son como sigue:



PELIGRO: Acciones que definitivamente no deben realizarse. Pueden producirse daños materiales y lesiones personales graves.



PELIGRO ELÉCTRICO: Riesgo de muerte o lesiones graves por descarga eléctrica.



ADVERTENCIA: Peligro de daños materiales o daños al medio ambiente.



Se refiere a la **información/recomendaciones** que debe tener en cuenta el usuario.

1.2 ADVERTENCIAS GENERALES



Su caldera debe utilizarse de acuerdo con las instrucciones y para los fines especificados en el manual de usuario. El fabricante no se responsabiliza de los daños a personas, animales o bienes ocasionados por una instalación incorrecta, reparaciones posteriores o modificaciones.



La caldera no debe ser utilizada por personas con capacidades físicas, mentales y perceptivas insuficientes, ni por personas sin experiencia ni conocimientos.



Estabilidad Eléctrica (La base de la operación)

Puesta a tierra: Es fundamental que la conexión a tierra esté certificada. Sin ella, la caldera detecta interferencias eléctricas (corrientes parásitas) que activan errores de protección.

Parámetros: Entre Fase y Neutro: 210 a 230 V, Entre Fase y Tierra: 210 a 230 V Y Entre Neutro y Tierra: (0-3 V)

1.3 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



SI HUELE A GAS:

- No abra ni cierre los interruptores de corriente, ni toque los enchufes ni las tomas de corriente.
- No fume.
- No use el teléfono.
- Cierre la válvula de gas inmediatamente.
- Ventile el espacio abriendo las puertas y ventanas.
- Avise a todos los ocupantes del edificio.
- Llame al servicio de emergencias de la compañía de gas a la que está conectado. No permita que nadie entre en la sala de calderas hasta que llegue el servicio de emergencias.
- Si hay una fuga de gas en el sistema de sellado, no la desmonte. Contacte con la compañía de gas para que la desmonte una vez realizado la reparación necesaria.
- El olor de los gases residuales generados tras la combustión con gas natural puede ser similar. Nunca utilice la caldera si hay una fuga en el sistema de gases residuales.



EN CASO DE FUGA DE AGUA EN LA CALDERA:

- Desconecte la electricidad y el agua de la caldera y avise al servicio técnico autorizado.
- El agua de condensación que se forma tras la combustión es corrosiva. En caso de fuga de esta agua, avise al servicio técnico autorizado

EN CASO DE CORTE ELÉCTRICO EN LA CALDERA:

No toque la caldera.

Baje el interruptor principal del cuadro eléctrico y avise al servicio técnico autorizado.

- No toque las tuberías ni las chimeneas (podría haber un cortocircuito a tierra).
- No corte, tire ni doble los cables, incluso si el interruptor está bajado y la corriente está cortada.

NO TOQUE LA CALDERA CUANDO TENGA LAS MANOS MOJADAS O SI PISA UNA ZONA MOJADA.

1.4 NORMAS Y REGLAMENTOS

Esta caldera es fabricado en conformidad con el siguiendo directivas y estándares:

EN 15502-1

EN 15502-2-1+A1

(UE) 2016/426

2014/30/UE

201/35/UE

Caldera 92/42/EEC

813/2013

Gas Aparato Regulación (GAR)

Electromagnético Compatibilidad (EMC)

Bajo Voltaje Directiva (LVD)

Eficiencia Directiva (CAMA)

Diseño ecológico Directiva (ErP)

2. GENERAL



Estas instrucciones de instalación y mantenimiento están preparadas para las calderas de condensación murales que se especifican a continuación:

WALLCON 42

WALLCON 50

WALLCON 67

WALLCON 70

WALLCON 80

CE :

Esta caldera cumple con los requisitos esenciales de la Directivas europeas pertinentes. El marcado CE certifica que los productos cumplen los requisitos esenciales de las normativas aplicables de conformidad con el Tipo de etiqueta. Se puede consultar al fabricante para obtener la declaración de conformidad.

PERIODO DE GARANTIA Y VIDA UTIL:

La garantía es de 2 años a partir de la fecha de la factura, a menos que se acuerden otros términos por separado.

La vida útil de la caldera es de 10 años (este período puede variar según la instalación, la calidad del agua y otras condiciones ambientales).

DERECHOS DEL CONSUMIDOR:

consumidores poder aplicar para presentar quejas y apelaciones ante los tribunales de consumo y los comités de arbitraje de consumo.

En caso de defectos;

a) Rescindir el contrato manifestando que se está dispuesto a devolver el producto;

b) Solicitar la reparación gratuita del producto, siempre que los costes incurridos no sean excesivos.

c) Solicitar la sustitución del producto por uno no defectuoso.

Se podrá ejercer uno de estos derechos.

2.1 PROPÓSITO DEL DISEÑO

UniClima **WALLCON** con quemadores de premezcla están diseñadas exclusivamente para calefacción. Para el uso de agua caliente sanitaria, la caldera también debe conectarse al depósito de ACS. La caldera puede utilizarse en un sistema en cascada o de forma independiente. Se pueden instalar un máximo de 16 calderas. trabajar juntos en cascada sistemas. De múltiples fines Los valores caloríficos se pueden lograr con sistemas en cascada. Por ejemplo:

Con un sistema en cascada, 16 calderas de 50 kW pueden alcanzar una potencia calorífica de 800 kW. En la sección DIAGRAMAS DE INSTALACIÓN DE EJEMPLO se muestran ejemplos de sistemas independientes y en cascada.

Para cascada sistemas, especial cascada accesorios como como bastidor de montaje, elementos horizontales de la chimenea, tuberías de conexión entre los Se han desarrollado calderas, tuberías principales de gas y mezcladores hidráulicos (vasos de compensación). Estos accesorios facilitan la instalación del sistema en cascada, reduciendo el esfuerzo necesario. Para obtener información más detallada sobre los sistemas en cascada, póngase en contacto con su distribuidor o fabricante.



Esta caldera no es apta para uso industrial. El fabricante no se responsabiliza de los problemas derivados de su uso, salvo para el fin para el que fue diseñada.

2.2 INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

WALLCON es una caldera de condensación que se modula con un Intercambiador de calor de acero inoxidable y quemador de premezcla para calefacción central y producción de agua caliente (opcional).

CARACTERÍSTICAS BÁSICAS DE WALLCON CALDERAS:

- Intercambiador de calor de acero inoxidable
- Clase de emisión de NOx 6
- El termostato ambiente y el sensor de temperatura exterior proporcionan una calefacción económica y confortable
- Además de la facilidad de manejo mediante su panel digital inteligente, permite la detección de fallos y errores.

2.3 SALA DE CALDERAS Y VENTILACIÓN

- Esta caldera ofrece una clase de protección eléctrica IPX4D. Compruebe que el lugar donde se ubica la caldera cumple con esta clase de protección.
- Las calderas deben colocarse a 200 mm de distancia de los materiales inflamables de clase B, C1 y C2.
- Las calderas deben colocarse a 400 mm de distancia de los materiales fácilmente inflamables de la clase C3, que pueden encenderse por sí mismos o por fuentes de ignición.
- Nunca desconecte la alimentación eléctrica de la caldera cuando la temperatura ambiente descienda por debajo de 0 °C para evitar el riesgo de congelación.
- **WALLCON** deben instalarse en espacios que cuenten con las aberturas de ventilación necesarias según las normas vigentes y la normativa aplicable.
- No modifique las aberturas de ventilación, los conductos de ventilación ni las rejillas de ventilación, y no los bloquee después de la puesta en marcha.
- Nunca utilice la caldera en lugares donde se almacene una cantidad excesiva de polvo, o donde se almacenen o utilicen productos químicos corrosivos o explosivos.
- Si la caldera recibe el aire de combustión del ambiente, no debería haber baja presión debido a otros sistemas o calderas en la sala de calderas.
- La caldera debe instalarse de acuerdo con las tensiones eléctricas y las presiones de gas y agua especificadas en la documentación técnica. mesa.
- Toma de tierra de la línea eléctrica es obligatorio.
- Nunca desconecte la alimentación eléctrica cuando la caldera esté en funcionamiento. Esto puede provocar una acumulación anormal de calor y dañar el intercambiador de calor y otros componentes del sistema.

2.4 COMPATIBILIDAD CON EL HIDRÓGENO

Las calderas Wallcon 42, 50, 67, 70 y 80 han sido probadas para funcionar con mezclas de hasta un 20 % de hidrógeno en gas natural, por lo que pueden utilizarse con este tipo de mezcla.

2.5 ETIQUETA DE ADVERTENCIA

ADVERTENCIA

- Lea atentamente las instrucciones técnicas y el manual de usuario antes de la puesta en marcha.
- La puesta en marcha debe ser realizada por un servicio técnico autorizado de UniClima.
- La caldera debe ubicarse en un lugar separado de la vivienda y cumpliendo con la normativa de ventilación vigente.






2.6 ETIQUETA DE EMBALAJE

Wallcon A

Product model : **B**
Capacity: (50-30°C)
Type of gas : I2H,I2E G20 20mbar-Natural Gas
Product code :
Device Type (Waste Gas Evacuation System) :
Type B ☐
Product ☐
Filtre ☐

Serial Number :
0922M0800001

MASTER ☐
SLAVE ☐

TR
CE
0063-22

2.7 ETIQUETA INFORMATIVA

Wallcon CE 0063-22

Wall Hung Gas Condensing Boilers

Model : WALLCON **A**
Standards : EN 15502-1/EN 15502-2-1+A1
Production Year :
Power Supply : 230VAC/50 Hz (-%15)/(+%10)
Power Consumption : **C**
IP Class : IPX4D
NOx Class : 6
Max.Working Pressure : **D**
Max.Working Temperature: 80 °C
Flue (appliance)
Type:B23-C13-C33-C43-C53-C63-C83
Certificate GAR:
PIN:
Serial Number :

Nominal Heat Input Qn
Qn Min. (kW) : **E**
Qn Maks. (kW) : **F**

Nominal Heat Output Pn (80-60°C)
Pn Min. (kW) : **G**
Pn Maks. (kW) : **H**

Nominal Heat Output Pn (50-30°C)
Pn Min. (kW) : **I**
Pn Maks. (kW) : **J**
Product Code :




0922M0800001 6 0 0 0 4 6 0 0 0 1

ATTENTION : The boiler adjusted in the Factory to gas Pressure of G20-20 mbar.

UniClima
El Clima Perfecto

Countries Destination

Gas Pressure

Gas Category

Device Type (Waste Gas Evacuation System) :
MASTER ☐ Type B ☐
SLAVE ☐ Product ☐
Filtre ☐

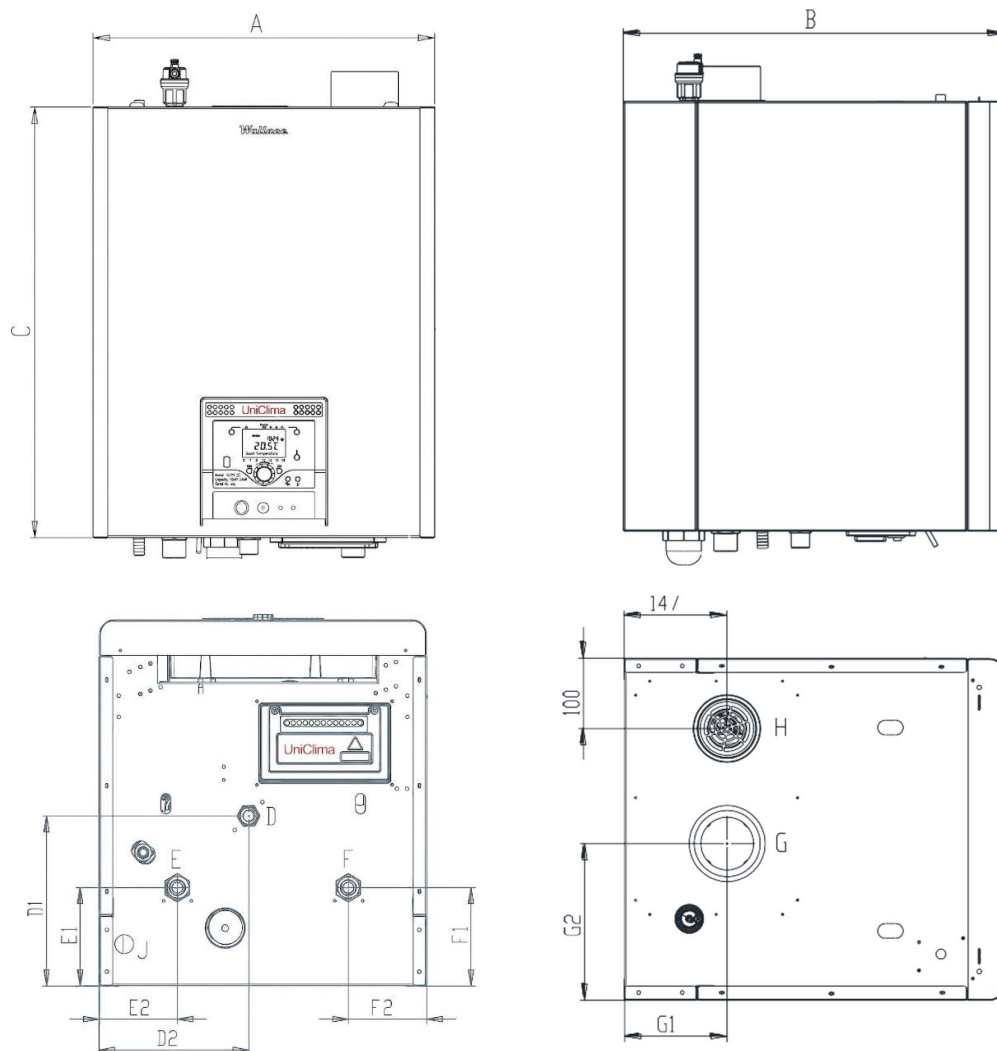
Gas categorías y presión

Categoría del aparato	Categoría del aparato	Categoría del aparato	Categoría del aparato
I2H	20	G20	AT, BG, CH, CY, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, IE, IT, LT, LV, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR
	25		HU
I2E	20	G20	DE, PL, RO
I2ELL	20	G25	DE
I3B/P	30	G30	CY, CZ, DK, EE, FI, FR, GR, HR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR
	37		PL
	50		AT, CH, CY, CZ, DE, FR, SK
I3P	30	G31	CZ, NL, RO
	37	G31	BE, CH, CZ, ES, FR, GB, GR, HR, IE, IT, LT, NL, PL, PT, SI
	50	G31	AT, CH, DE, NL
I3+	30/37	G30/G31	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, PT, SI, SK, TR
II2H3B/P	20, 30	G20, G30	CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HR, IT, LT, NO, RO, SE, SI, SK, TR
	25, 30		HU
	20, 50		AT, CH, CY, CZ, SK
II2H3P	20, 30	G20, G31	CZ, RO
	20, 37		CH, CZ, ES, FR, GB, GR, HR, IE, IT, LT, PT, SI, SK
	20, 50		AT, CH, SK
II2H3+	20, 30/37	G20, G30/G31	CH, CY, CZ, ES, GB, GR, IE, IT, LT, PT, SI, SK, TR
	20, 30		RO
II2E3B/P	20, 37	G20, G30	PL
	20, 50		DE
II2ELL3B/P	20, 50	G25, G30	DE
II2E3P	20, 30	G20, G31	RO
	20, 37		PL
	20, 50		DE
II2ELL3P	20, 50	G25, G31	DE

A	B	C	D	E	F	G	H	I
42	41.3 kW	110 W	3 bar	7.2 kW	39.4 kW	7.0 kW	38.3 kW	7.6 kW
50	50.1 kW	131 W	3 bar	8.4 kW	48.0 kW	8.1 kW	46.3 kW	8.9 kW
67	67.0 kW	170 W	3 bar	11.2 kW	63.0 kW	11.0 kW	61.0 kW	12.0 kW
70	69.9 kW	180 W	4 bar	11.2 kW	66.0 kW	10.9 kW	64.5 kW	12.1 kW
80	80.9 kW	204 W	4 bar	11.2 kW	76.0 kW	10.9 kW	74.1 kW	12.1 kW

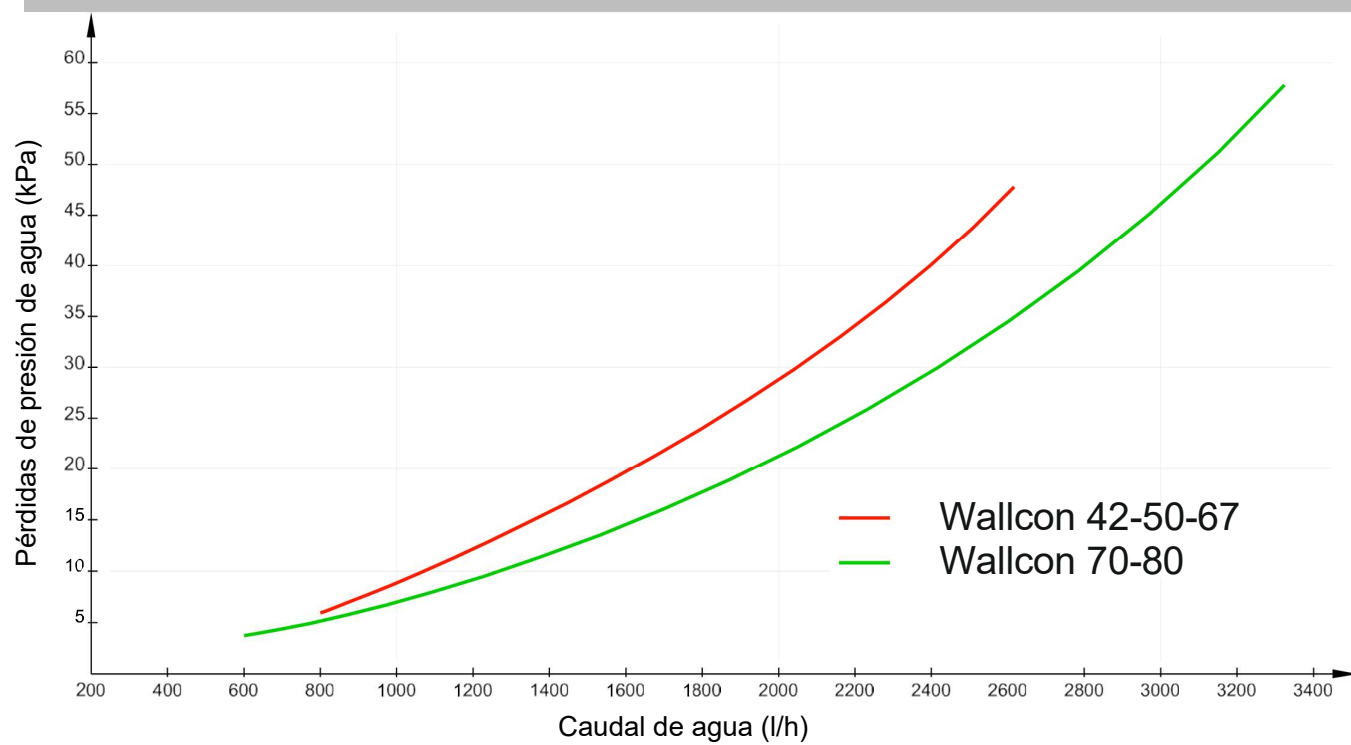
3 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

3.1 DIMENSIONES

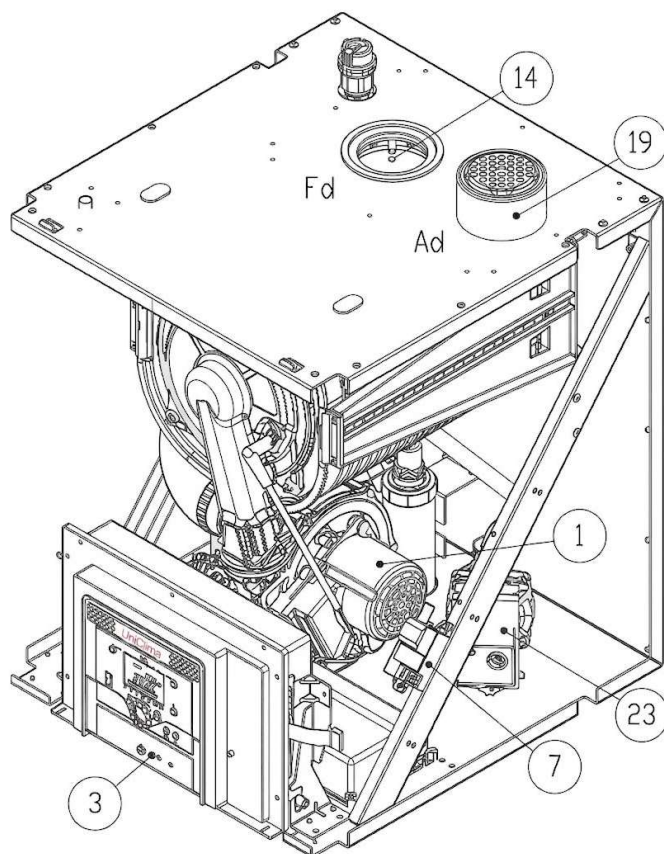


	WALLCON 42	WALLCON 50	WALLCON 67	WALLCON 70	WALLCON 80
A (Ancho) [mm]	485	485	485	485	485
B (Longitud) [mm]	490	490	540	540	540
do (Altura) [mm]	612	612	612	612	612
D (Gas entrada)	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
D1 [mm]	161	161	230	230	230
D2 [mm]	216	216	222	222	222
mi (Agua salida conn.)	1"	1"	1"	1"	1"
E1 [mm]	84	84	145	145	145
E2 [mm]	156	156	158	158	158
F (Agua entrada conn.)	1"	1"	1"	1"	1"
F1 [mm]	76	76	145	145	145
F2 [mm]	115	115	116	116	116
GRAMO / H (Desperdiciar Gas Afuera / Aire Entrada) [mm]	Ø80 / Ø80	Ø80 / Ø80	Ø80 / Ø80	Ø80 / Ø80	Ø80 / Ø80
G1 [mm]	223	223	223	223	223
G2 [mm]	147	147	147	147	147
J (Condensar drenar) [mm]	Ø25	Ø25	Ø25	Ø25	Ø25

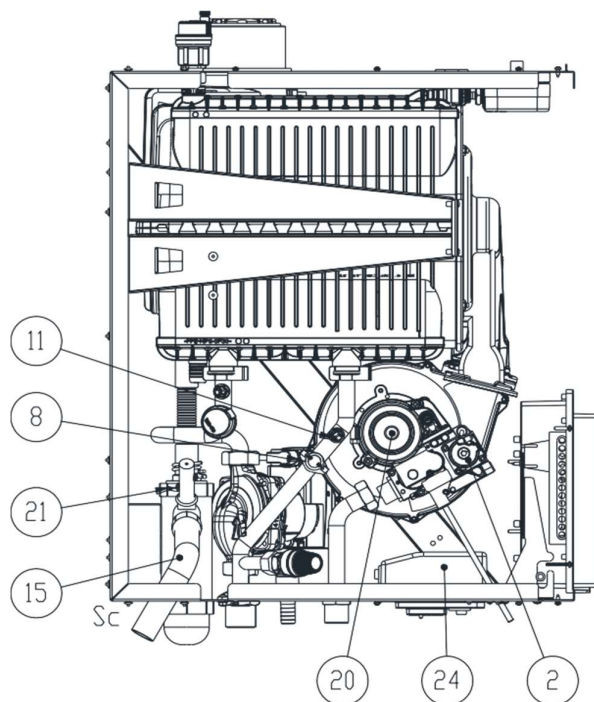
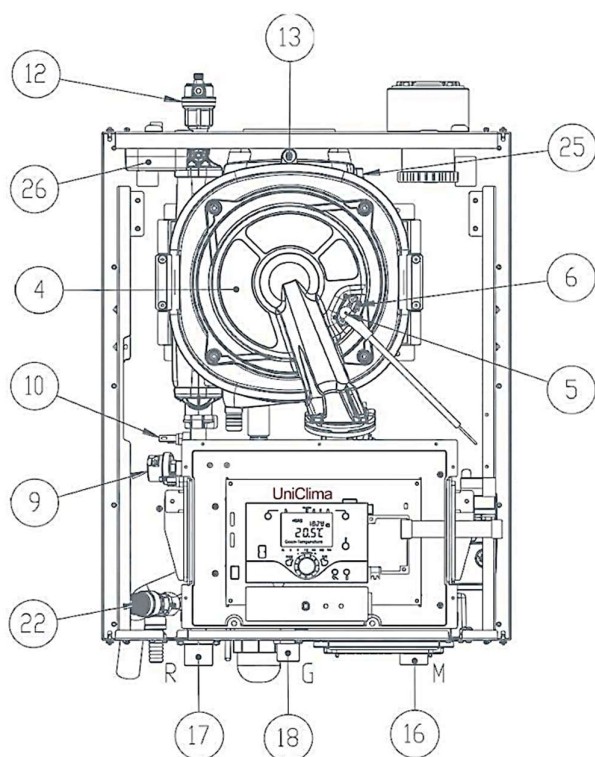
3.2 DIAGRAMA HIDRAULICO



3.3 COMPONENTES PRINCIPALES



1. Ventilador
2. Válvula de gas
3. Panel de control
4. Intercambiador de calor
5. Electrodo de ionización
6. Electrodo de encendido
7. Transformador de encendido
8. Termostato de límite
9. Sensor de presión
10. Sensor NTC de caudal
11. Sensor NTC de retorno
12. Ventosa automática
13. Sensor de gases de combustión
14. Salida de gases de combustión
15. Sifón
16. Conexión de entrada de agua
17. Conexión de salida de agua
18. Entrada de gas
19. Toma de aire
20. Venturi
21. Sensor de sifón
22. Válvula de seguridad de presión
23. Bomba de recirculación
24. Caja eléctrica
25. Corte
26. Presostato de aire LGW



3.4 TABLA TÉCNICA

		WALLCON 42	WALLCON 50	WALLCON 67	WALLCON 70	WALLCON 80
Térmico Presupuesto para G20						
Nominal calor aporte Pregunta	kW	7.2/39.4	8.4/48.0	11.2/63.0	11.2/66.0	11.2/76.0
Nominal calor producción Pn (80/60°C)	kW	7.0/38.3	8.1/46.3	11.0/61.0	10,9/64,5	10,9/74.1
Nominal calor producción Pnc (50/30°C)	kW	7,6/41,3	8,9/50,1	12.0/67.0	12.1/69.9	12.1/80.9
Calefacción eficiencia pu.n (80/60°C)	%	96,30/97,37	95,62/97,40	98,02/97,62	97,31/97,72	97.31/97.61
Calefacción eficiencia pu.n (50/30°C)	%	106.42/105.21	106,96/105,14	107,42/106,58	107,98/106,57	107,98/106,55
Parcial carga eficiencia pu (36/30°C)	%	108.2	108.08	108.16	108.39	108.34
relación de reducción	-	19-100	18-100	18-100	17-100	15-100
Hidráulico Presupuesto						
Laboral agua presión	bar	0,8/3,0	0,8/3,0	0,8/3,0	0,8/4,0	0,8/4,0
Agua fluir tasa	m³/h	0,31/1,71	0,36/2,08	0,49/2,73	0,49/2,86	0,49/3,30
Bomba entrega cabeza	mWC	6.6	5.9	4.2	4.0	3.4
Máximo. operante temperatura	DO	80	80	80	80	80
Temperatura limite de apagado de termostato	DO	95	95	95	95	95
Calor intercambiador agua volumen	lt	2,74	2,74	2,74	3.52	3.52
pérdida Hidráulica	kPa	30	40	44	40	55
Gas Presupuesto						
Gas tipo*	-	G20. G25. G30. G31				
Combustión Presupuesto para G20						
Presión Suministro gas	mbar	20				
Tubo Tipo	-	B23/C13/C33/C43/C53/C63/C83				B23
Tubo gas presión	Pa	100	140	170	190	210
Combustión productos masa fluir tasa	g/sn	17/3	4/21	28/5	28/5	5/30
Máximo tubo longitud(C13/C33/C43/C53/C63/C83)	metro	15	15	15	14	-
CO2 emisión	%	9.20/9.60	9.20/9.60	9.03/9.25	9.20/9.10	9.20/9.40
CO emisión	ppm	1/121	1/121	12/81	1/82	12/115
O ₂	%	4,60/3,90	4,60/3,90	4,97/4,37	4,90/5,00	4,90/4,50
Tubo gas temperatura (80/60°C) (mín./máx.)	DO	63,5/65,3	65,1/78,0	56,9/69,9	62,7/72,8	62,7/75,4
Tubo gas temperatura (50/30°C) (mín./máx.)	DO	40,4/42,1	43,5/55,7	35,1/47,7	39,6/51,8	39,6/54,6
Tubo gas sobrecalentar temperatura	DO	105				
NOx clase	-	6	6	6	6	6
NOx valor	mg/kWh	53	52	52	21	23
Gas consumo**	m³/h	0,70/3,86	0,81/4,85	1,09/6,43	1,11/6,85	1.11/7.48
Integrado tiro inverso obturador	-	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Térmico y Combustión Especificaciones para G25						
Entrada de calor nominal Qn	kW	7.2/39.4	8.4/48.0	11.2/63.0	11.2/66.0	11.2/73.3
Nominal calor producción Pn (80/60°C)	kW	7.0/38.3	8.1/46.3	11.0/61.0	10,9/64,5	10,9/71,5
Nominal calor producción Pnc (50/30°C)	kW	7,6/41,3	8,9/50,1	12.0/67.0	12.1/69.9	12.1/78.0
Gas suministrar presión	mbar	20				
Gas consumo**	m³/h	0,88/4,75	1,03/5,91	1,38/7,75	1.38/8.12	1,35/8,58
CO2 emisión	%	9.3/9.4	9.30/9.45	9.30/9.45	9.30/9.45	9,3/9,5
CO emisión	ppm	8/98	5/134	5/134	5/134	2/170
O ₂	%	4,5/4,4	4,45/4,15	4,45/4,15	4,45/4,15	4,4/3,9
Conexión Presupuesto						
Caldera agua entrada/salida diámetro	DN	25/25	25/25	25/25	25/25	25/25
Aire entrada/salida diámetro (B23)	mm	80/80	80/80	80/80	80/80	80/80
Aire entrada/salida diámetro (C13/C33/C43/C53/C63/C83)	mm	125/80	125/80	125/80	125/80	-
Diámetro de suministro de gas	DN	20	20	20	20	20
Eléctrico Presupuesto						
Fuente de alimentación	V/Hz	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Consumo eléctrico	W	120	130	190	180	204
General Presupuesto						
Intercambiador tipo	-	Inoxidable acero	Inoxidable acero	Inoxidable acero	Inoxidable acero	Inoxidable acero
Energía clase de eficiencia	-	A	A	A	A	-
Nivel de fuerza de sonido (Lwa)	dB(A)	53.5	55.5	63,00	70,00	71.1
Sonido presión nivel (de 1 metro distancia)	dB(A)	45.52	47.52	55.02	65.1	66.1
Caldera dimensiones (Ancho/Largo/Alto)	mm	485x490x612	485x490x612	485x490x612	485x540x612	485x540x612
Caldera peso (Neto)	kg	Por determinar	Por determinar	Por determinar	Por determinar	Por determinar
Especificaciones de embalaje						
Embalaje dimensiones (Ancho/Largo/Alto)	mm	540x1010x570	540x1010x570	540x1010x570	540x1010x570	540x1010x570
Caldera peso (Bruto)	kg	Por determinar	Por determinar	Por determinar	Por determinar	Por determinar

* G30 y G31 combustión valores son dado en página 41.

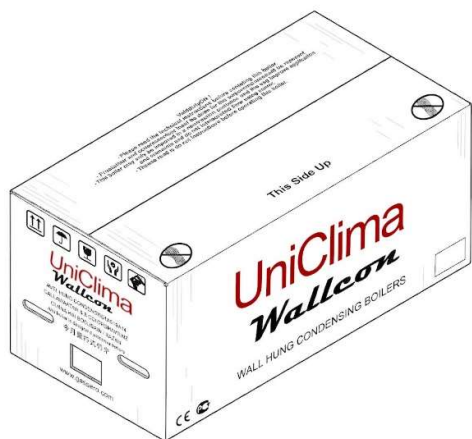
** Gas consumo valores son calculado en normal condiciones, 15 ° C y 101.325 kPa.

4 INTRODUCCIÓN A LA INSTALACIÓN

4.1 INSTALACIÓN

4.1.1 EMBALAJE

Las calderas Wallcon vienen completamente ensambladas, probadas y embaladas en una caja de cartón protegida con espuma de poliestireno.



PAQUETE CONTENIDO:

- Exterior sensor
- Muro colgado equipos (2 piezas. 12 mm muro enchufar y 2 piezas gancho de 12 mm)
- Usuario manual / Garantía certificado
- Cascada sensor
- Agua caliente sanitaria sensor (opcional)
- Aire entrada filtrar (opcional)



Al desembalar la caldera, compruebe el contenido del paquete y póngase en contacto con el distribuidor si hay algún daño o si faltan componentes.

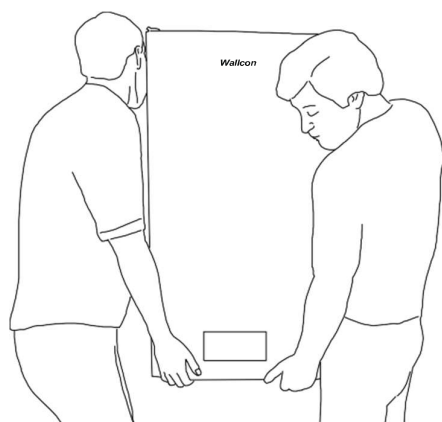


Desechar los materiales de embalaje y dejarlos al alcance de los niños puede ser peligroso.



La eliminación de los materiales de embalaje puede ser perjudicial para las personas, los animales y el medio ambiente. El fabricante no se responsabiliza de los daños que puedan derivarse de estas situaciones. Dichos residuos deben tratarse de acuerdo con la normativa vigente.

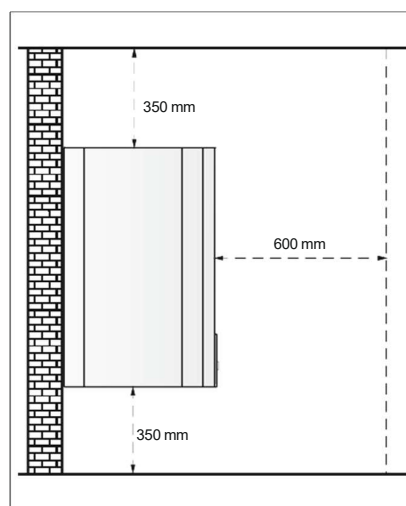
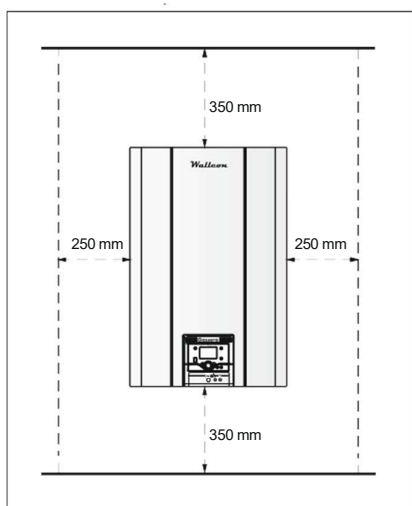
4.1.2 TRANSPORTE



- Llevar la caldera juntos en el menos dos personas juntos sujetando desde arriba y desde abajo.
- Hacer no llevar o elevar la caldera por tenencia el control panel.
- Después la caldera es remota de la caja, él debería no Deben colocarse en las conexiones de gas, agua y condensado.

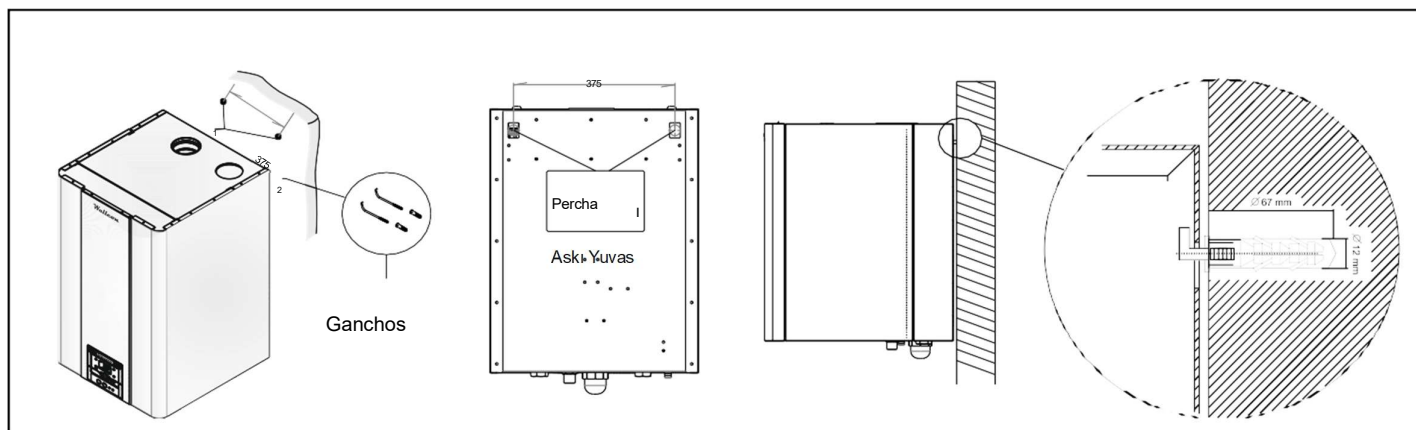
4.1.3 MONTAJE

La pared debe ser lo suficientemente resistente para soportar una caldera llena de agua. Si la capacidad de carga de la pared no es suficiente, se debe instalar un dispositivo de suspensión externo. Por ejemplo, se puede utilizar un soporte con patas. Para facilitar las tareas de mantenimiento y preparación de la caldera, deben dejarse las distancias necesarias alrededor de la misma.



Montaje al Muro:

- La pared debe ser lo suficientemente resistente para soportar una caldera llena de agua. Si la capacidad de carga de la pared no es suficiente, se debe instalar un dispositivo de suspensión externo. Por ejemplo, se puede utilizar un soporte con patas. Para facilitar el mantenimiento de la caldera, se deben dejar las distancias necesarias alrededor de la misma.



4.1.4 CALIDAD DEL AGUA Y TRATAMIENTOS

Prestar atención a los siguientes aspectos relacionados con la calidad del agua reducirá considerablemente los problemas que puedan surgir durante la vida útil de la caldera y garantizará la continuidad de su eficiencia operativa:

- Tubería y instalación componentes debe ser limpio antes de la instalación.
- En vieja instalaciones, hierro óxido, lodo, sedimento y Los depósitos similares deben limpiarse.
- El agua en el sistema debería ser analizado en términos de dureza, pH, contenido de hierro y conductividad.



Si la instalación de calefacción, total o parcialmente, va a funcionar con un sistema de calefacción por suelo radiante, se debe utilizar un intercambiador de calor de placas y el sistema debe estar separado en una sección primaria y otra secundaria.



Si se producen fallos si las condiciones del agua no se ajustan a los valores especificados en la tabla, la caldera quedará fuera de garantía.

UniClima Agua Especificaciones de Agua UniClima				
	Total Dureza °d	pH	Hierro (No Diluido)	Conductividad
INTERCAMBIADOR DE ACERO INOXIDABLE	1.00	7.5-9.5	<10 ppm	≤ 2000 µS/cm
INTERCAMBIADOR DE ALUMINIO	1.00	6.5-8.5	<10 ppm	≤ 2000 µS/cm

LAVADO / LIMPIEZA QUÍMICA Y DINÁMICA:

En los sistemas recién instalados, para evitar las posibles sustancias presentes en la instalación (limaduras de metal, algunos aceites, residuos de materiales de construcción, etc.), el tratamiento de limpieza es obligatorio.

Asimismo, es obligatorio aplicar el tratamiento de limpieza sin suministrar agua a la caldera en la conversión de sistemas antiguos.

Los métodos de lavado / limpieza se describen detalladamente en el manual LAVADO / LIMPIEZA QUÍMICA Y DINÁMICA DE UNICLIMA.

Se pueden utilizar productos registrados de base neutra, no ácidos, no alcalinos para limpiar la instalación o mantener las condiciones del agua en los niveles deseados. Puede obtener información de UNICLIMA sobre productos limpiadores, conservantes o tipo inhibidor (bloqueadores, preventivos), o puede ponerse en contacto con las empresas SENTINEL o FERNOX.

4.2 CONEXIONES HIDRÁULICAS

Según la legislación vigente, la capacidad total de calefacción de la caldera o del sistema en cascada debe calcularse para satisfacer la demanda de calor del edificio. Todos los componentes necesarios deben instalarse y suministrarse correctamente en la instalación de manera que puedan realizar su función. Los dispositivos de protección y seguridad deben utilizarse en el sistema de calefacción según lo descrito en la legislación vigente.



Para separar la caldera de la instalación, se deben colocar dos válvulas de bola en las líneas de suministro y retorno.

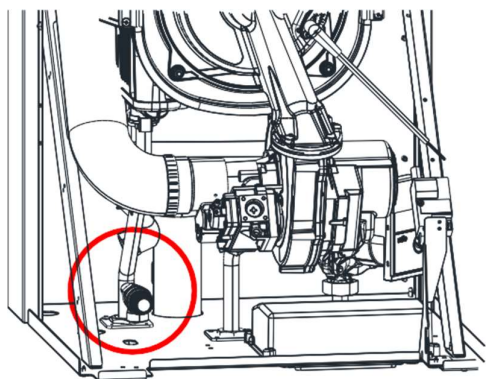
4.2.1 TANQUE DE EXPANSIÓN

Calderas WALLCON no tienen un tanque de expansión. Por lo tanto, la capacidad del tanque de expansión debe seleccionarse de acuerdo con la capacidad del sistema de calefacción y la presión estática.



Se recomienda colocar el depósito de expansión en la curva del sistema de calefacción central.

4.2.2 VÁLVULA DE SEGURIDAD



Calderas **WALLCON** están equipadas con una válvula de seguridad. La manguera de esta válvula de seguridad debe estar conectada a un desagüe. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el flujo de agua hacia la caldera o hacia el suelo cuando se genera presión excesiva en la instalación de calefacción.

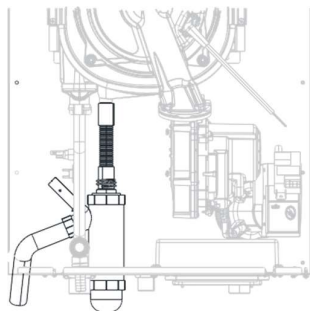


La válvula de seguridad no debe utilizarse para drenar el agua del sistema.



El agua que sale de la válvula de seguridad puede estar muy caliente. Tenga cuidado con las quemaduras.

4.2.3 DRENAJE DE AGUA DE CONDENSACIÓN



El agua de condensación que se genera durante la combustión se transfiere a la conexión de desagüe mediante el sifón y la manguera de desagüe.

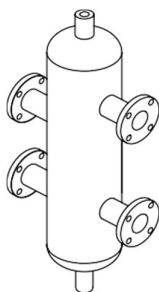
El agua de condensación es ácida y corrosiva (pH aprox. 2). Por lo tanto, todas las conexiones hechas para el agua de condensación deben realizarse con tuberías de tipo PP. El agua de condensación debe ser transferida al drenaje de la forma más corta y conveniente posible. Por razones de salud y medioambientales, no debe trasladarse a lugares cercanos a personas, animales y plantas.

- El agua de condensación no debe conectarse a sistemas de drenaje de lluvia.
- La línea de drenaje de condensación debe tener una pendiente de al menos 3%.
- Un tanque de neutralización debería usarse para el agua de condensación generada en sistemas con una potencia total de 200 kW o superior.
- Es obligatorio cumplir con los importantes reglamentos locales para la descarga de agua de condensación.



¡La salida de condensado no debe estar bloqueada ni manipulada!

4.2.4 SEPARADOR HIDRÁULICO



Se utilizan para compensar las diferencias de presión en sistemas donde se utilizan múltiples bombas y/o circuitos de calefacción, para eliminar diferencias de presión excesivas entre las temperaturas del agua de entrada y salida de la caldera y para prevenir tensiones térmicas en la caldera.

Las dimensiones y las distancias de entrada y salida deben seleccionarse correctamente.

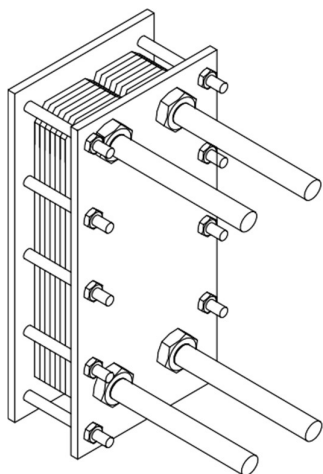
Mediante un sensor colocado en él, el separador hidráulico determina la temperatura general del sistema.

Debe haber una válvula de purga de aire automática en el separador hidráulico.



En caso de que el agua del sistema esté sucia, con depósitos calcáreos o corrosiva, se debe utilizar un intercambiador de calor de placas en lugar de un depósito de compensación.

4.2.5 INTERCAMBIADOR DE CALOR DE PLACAS



Los intercambiadores de calor de placas son equipos hidráulicos que coordinan la caldera y la instalación (zonas primaria y secundaria). A diferencia del separador hidráulico, el agua circulante en el intercambiador de calor de placas nunca interfiere con el agua que pasa por la caldera y el agua que pasa por la instalación. Aquí solo se produce transferencia de calor.

Recomendado para muchos propósitos:

- Si el agua en el sistema está muy sucia, turbia o es corrosiva,
- Si la presión de trabajo del sistema supera la presión de trabajo de la caldera,
- Si una parte o todo el sistema necesita funcionar con valores de temperatura más bajos (p. ej., sistemas de calefacción por suelo radiante).



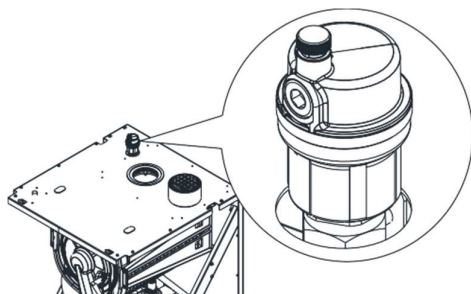
El intercambiador de calor de placas debe utilizarse en los siguientes casos, y el sistema debe dividirse en primario y secundario:

- Sistemas de calefacción que constan de calefacción parcial o total por suelo radiante.
- Sistemas usados o antiguos.
- Sistemas con agua sucia, corrosiva, bacteriana o calcárea.



La inspección y el mantenimiento periódicos del intercambiador de calor de placas son importantes para la eficiencia del sistema.

4.2.6 VÁLVULA DE ALIVIO DE AIRE AUTOMÁTICA



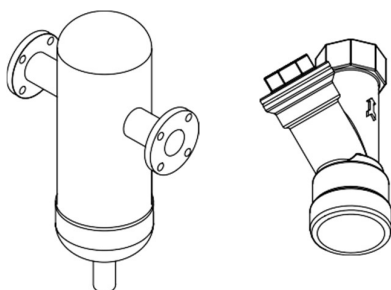
Wallcon calderas tienen una válvula de alivio automática para la evacuación del aire acumulado en el intercambiador de calor. Sin embargo, para la evacuación del aire que pueda producirse en la instalación, es necesario colocar una o más válvulas de alivio de aire automáticas en los lugares adecuados. Al respecto, deben cumplirse las normativas locales.

4.2.7 DEPÓSITO Y SEPARADOR DE SUCIEDAD

Para eliminar la suciedad y las partículas del agua, se debe instalar un filtro o separador de sedimentos y suciedad en la línea de retorno de la caldera.

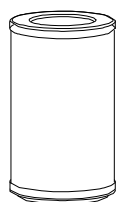
Si no se limpian la suciedad, las partículas y otros depósitos en el agua del sistema, la eficiencia del sistema disminuye, los equipos de la instalación (bombas, válvulas, intercambiador de calor de placas, etc.) pueden dañarse por sobrecalentamiento, y la caldera puede sufrir daños debido a la obstrucción del intercambiador de calor.

El fabricante no se responsabiliza de los daños que puedan producirse en tales casos.



Coladores o depósito y suciedad separadores en el El sistema debe revisarse con frecuencia y limpiarse si es necesario.

4.2.8 FILTRO DE ENTRADA DE AIRE (OPCIONAL)



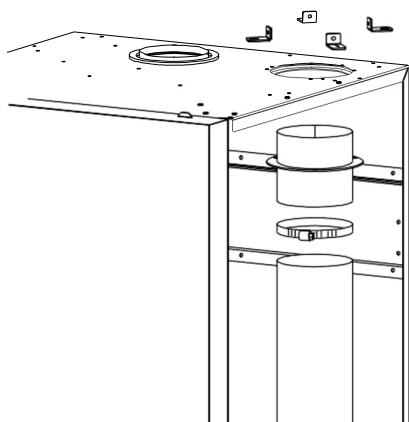
Si las calderas **WALLCON** se van a utilizar en un entorno de aire sucio, deben ser apoyado con el aire filtros de entrada. Este opcional filtrar debe Deben revisarse periódicamente.

Cuando el aire entrada filtrar se ensucia;

- Emisión valores quería ser deteriorado y eficiente No se lograría la combustión.
- La acumulación de Hollín ocurre en el calor intercambiador.
- Alto encendido y combustión ocurre.
- Calentamiento excesivo, fuga y deformación sería observado en el sistema de conductos de humos.



El fabricante no se hace responsable de los daños causados por la contaminación del aire de combustión. No obstruya el filtro de aire, ni parcial ni totalmente.



4.2.9 Lista de accesorios

IMAGEN	DESCRIPCIÓN	ARTÍCULO CÓDIGO	WALLCON				
			42	50	67	70	80
	SENSOR DE TEMPERATURA EXTERIOR QAC34	400050026	•	•	•	•	•
	SENSOR INMERSIÓN TEMPERATURA QAZ36	400050020	•	•	•	•	•
	SENSOR CORREA TEMPERATURA QAD36	400050021	•	•	•	•	•
	EXTENSIÓN MÓDULO AVS75	400050022	•	•	•	•	•
	HABITACIÓN UNIDAD CONECTADO) QAA55	400050023	•	•	•	•	•
	COAXIAL Aparato Ø80/125	100115073	•	•	•	•	
	Adaptador de caldera PPs/Alu Ø80/125	400050035	•	•	•	•	
	PPs/Alu doblar 90° Ø80/125	400050036	•	•	•	•	
	PPs/Alu tubo Ø80/125 L = 1000 mm	400050037	•	•	•	•	
	PPs/Alu Muro Terminal Ø80/125	400050038	•	•	•	•	
	Tubo de lámpara Colocar (Para Separado Sistema) (800 mm) L=1000 mm (Codo 90° + Extensión Pedazo + Respiradero Terminación)	400050030	•	•	•	•	•
	PPs Extensión Pedazo Ø80 L=1000 mm	400050031	•	•	•	•	•
	PPs Extensión Pedazo Ø80 L=500 mm	400050032	•	•	•	•	•
	PPs Codo 90° Ø80	400050033	•	•	•	•	•
	Válvula de retorno 80/80/80 mm	400050034	•	•	•	•	•
	Filtro de aire	400090080	•	•	•	•	•
	Kit de conversión de filtro de admisión de aire	400090090	•	•	•	•	•

4.2.10 Bomba

Las calderas Wallcon están equipadas con bombas moduladas según la última normativa ErP.

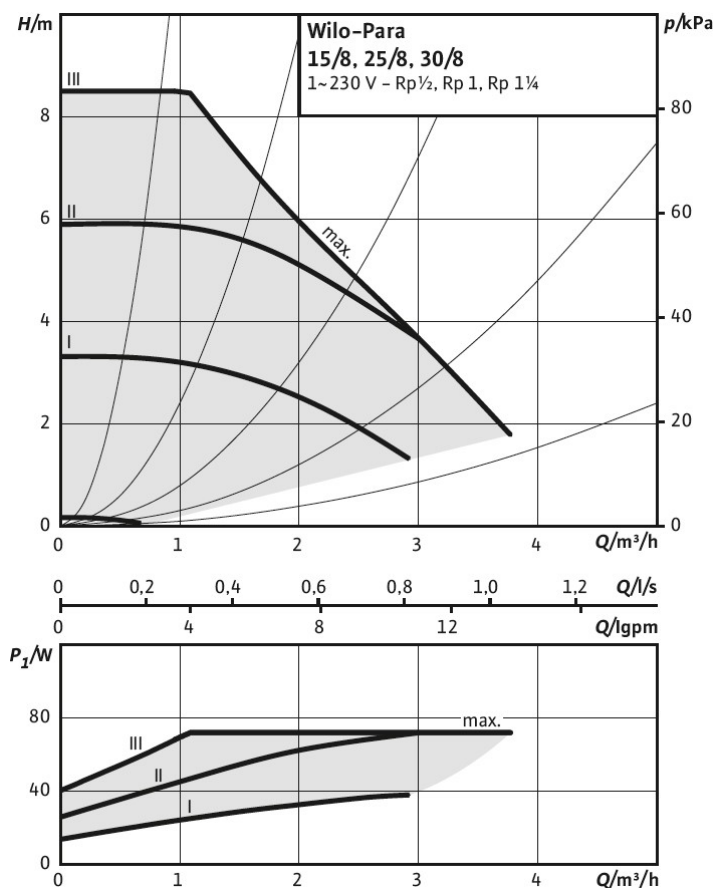


Las calderas Wallcon no deben utilizarse sin una bomba adecuada, pero según la solicitud del cliente pueden entregarse sin la bomba de circulación. En tal caso, se deberá seleccionar una bomba adecuada según la pérdida de carga de la caldera más el circuito primario, y el caudal indicado en la tabla técnica para cada capacidad de caldera. Las bombas seleccionadas deberán ser compatibles con la placa de control de la caldera (tensión, corriente, conexiones, etc.).

		WALLCON 42	WALLCON 50	WALLCON 67	WALLCON 70	WALLCON 80
Caudal de agua	m ³ /h	0,26/1,72	0,34/2,08	0,43/2,71	0,43/2,63	0,43/2,89
Altura de impulsión de la bomba	mWC	6.00	5.50	3.50	3.50	3.50



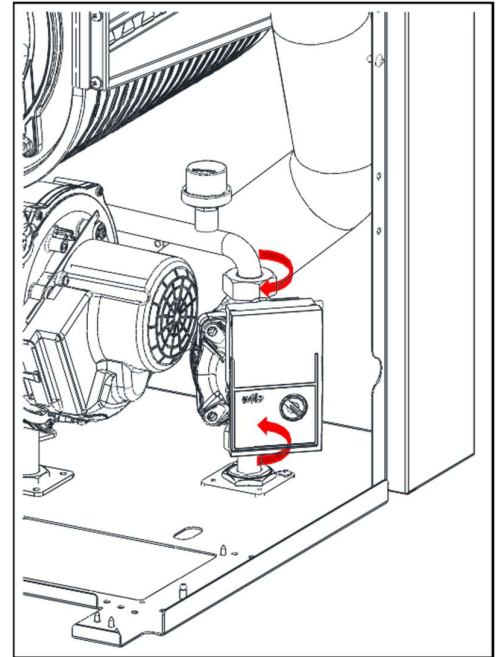
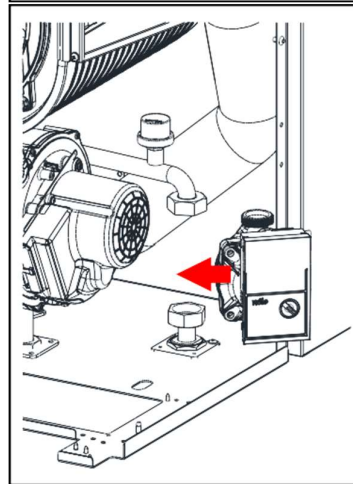
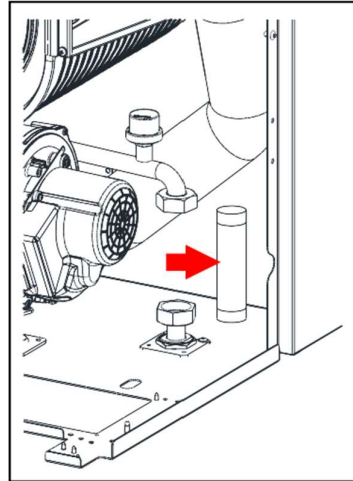
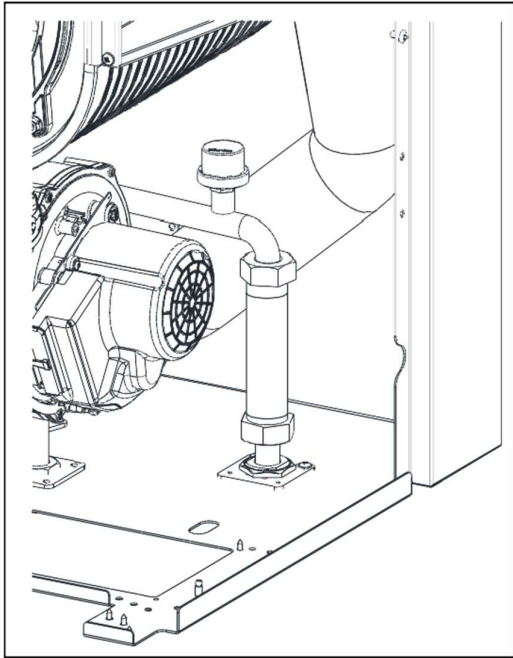
La conexión eléctrica de las bombas en las calderas Wallcon se realizará en el bloque de bornes según las instrucciones de las páginas 21, 22 y 23



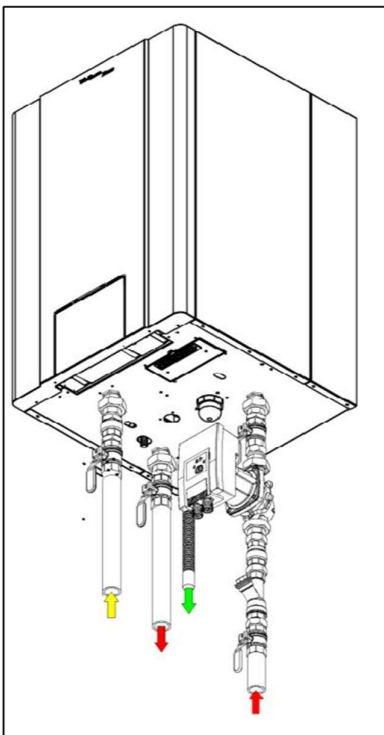
Las bombas de las calderas modelo Wallcon se pueden montar de 2 formas diferentes:

1. La bomba se monta integralmente colocándola entre 2 racores en la tubería de retorno de la caldera.
2. La bomba se monta externamente debajo de la cubierta inferior en la tubería de retorno de la caldera.

Opción 1 :



Opción 2 :



4.3 CONEXIONES DE LA CHIMENEA

Las conexiones de la chimenea y el conducto de humos deben realizarse de acuerdo con las normativas y estándares aplicables. Los materiales utilizados para la chimenea y el conducto de humos deben ser resistentes a la temperatura, a la corrosión causada por el agua de condensación y a las tensiones mecánicas, y deben ser herméticos a los gases.



Nunca utilice la nueva caldera con los conductos de humos que se utilizan para calderas de combustible sólido/líquido o chimeneas de derivación.



El sistema de chimenea y los sistemas de drenaje de condensación conectados al mismo deben revisarse una vez al año y limpiarse si es necesario.

4.3.1 TIPOS DE CONDUCTO DE HUMOS

B23 = Es una chimenea con sistema que toma la combustión de aire del medio ambiente y lanza la chimenea de gas al exterior. C13 = Él es un sistema de tubos que acepta la combustión aire del exterior y lanzamientos tubo gas al exterior con el sistema de conductos de humos concéntricos horizontales.

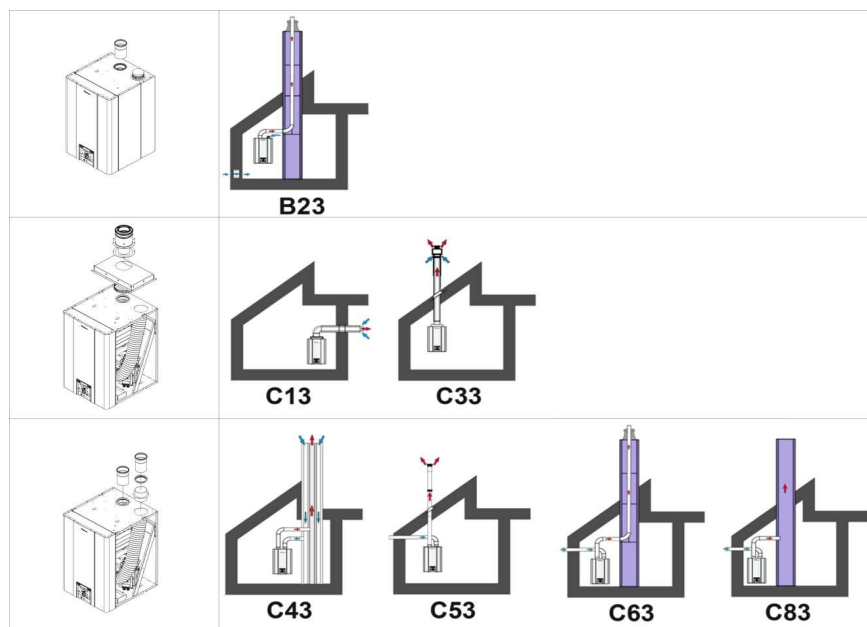
C33 = Él es un sistema de tubos que acepta la combustión aire del exterior y lanzamientos tubo gas al exterior con el Sistema de conductos de humos verticales concéntricos.

C43 = Él es un sistema de tubos que acepta la combustión aire del exterior y lanzamientos tubo gas al exterior con Conductos de humos independientes conectados únicamente a una chimenea de tiro natural.

C53* = Él es un sistema de tubos que acepta la combustión aire del exterior y lanzamientos tubo gas al exterior con el sistema de conductos de humos concéntricos verticales y horizontales.

C63* = Él es un sistema de tubos que tubo tubería no es suministrado por el fabricante. Él tiene a ser aplicado de acuerdo a uno de los sistemas de conducto de humos aplicables que se mencionan en la tabla técnica en chimenea sección de tipos con conducto de humos certificado CE tubería.

C83 = Él es un sistema de tubos cual acepta la combustión aire del exterior con tubo horizontal tubería y lanzamientos tubo gas a la chimenea autónoma (de presión negativa).»



*Para C₅ y C₆ tipo calderas, terminales para el combustión aire suministrar y tubo gas salida deber no ser instalado en el lado opuesto ¡muro!

4.3.2 LONGITUDES DE LAS CONEXIONES DE TUBO

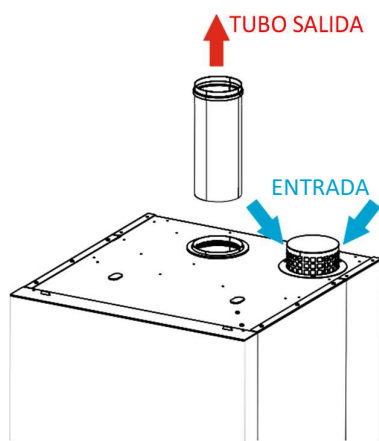
WALLCON 42	B23	C13-C33-C53-C63-C83
Diámetro de entrada de aire	80 mm	125 mm
Diámetro de la chimenea	80 mm	80 mm
Longitud máxima	30	17 m
Presión de los gases de combustión	100 Pa	

WALLCON 50	B23	C13-C33-C53-C63-C83
Diámetro de entrada de aire	80 mm	125 mm
Diámetro de la chimenea	80 mm	80 mm
Longitud máxima	30	17 m
Presión de los gases de combustión	140 Pa	

WALLCON 67	B23	C13-C33-C53-C63-C83
Diámetro de entrada de aire	80 mm	125 mm
Diámetro de la chimenea	80 mm	80 mm
Longitud máxima	25 m	21
Presión de los gases de combustión	300 Pa	

WALLCON 70	B23	C13-C33-C53-C63-C83
Diámetro de entrada de aire	80 mm	125 mm
Diámetro de la chimenea	80 mm	80 mm
Longitud máxima	25 m	14
Presión de los gases de combustión	190 Pa	

WALLCON 80	B23	C13-C33-C53-C63-C83
Presión de los gases de combustión.	80 mm	-----
Diámetro de la chimenea	80 mm	
Longitud máxima	25 m	
Flue gas pressure	210 Pa	



Los codos de 90° tienen un efecto chimenea máximo de 1 m.

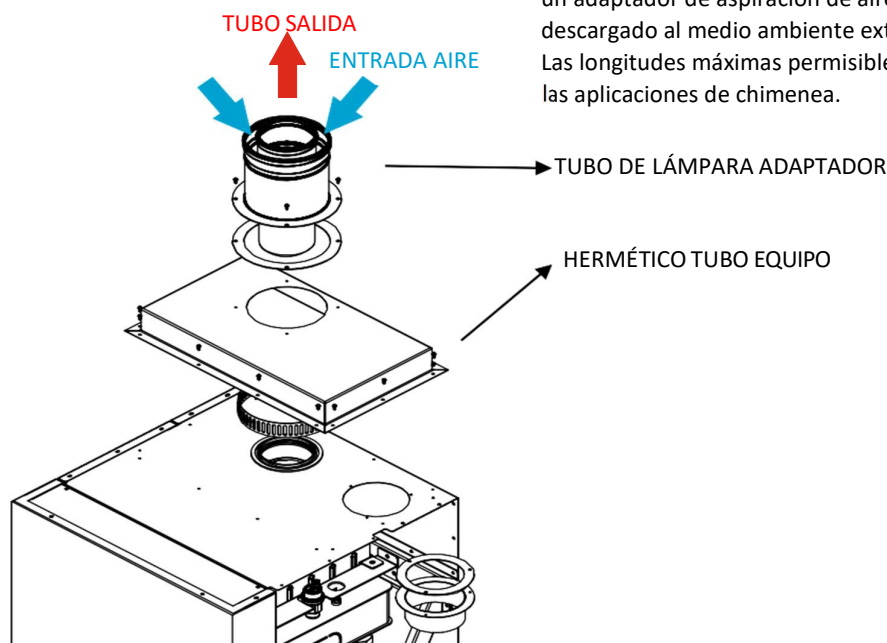
Si se va a aplicar la conexión de chimenea tipo C13 o C33 (hermética) en calderas modelo WALLCON, use equipo de tubo hermético y adaptador de chimenea. El equipo de tubo hermético y el adaptador de tubo son suministrados externamente por UniClima según la demanda del cliente.

Las conexiones de tipo tubo son proporcionadas opcionalmente por UniClima. Los productos UNICLIMA originales no están cubiertos por la garantía.

Para conexiones de tubo horizontales, debe proporcionarse una pendiente ascendente del 3% y el condensado que se forme en la chimenea debe dirigirse hacia la caldera.

Si se va a utilizar una conexión de conducto de humos tipo B23, se debe usar un adaptador de aspiración de aire para aire limpio, y el gas residual debe ser descargado al medio ambiente exterior mediante una tubería de Ø100 mm.

Las longitudes máximas permisibles del tubo deben ser observadas en todas las aplicaciones de chimenea.



4.4 CONEXIONES ELECTRICAS

- Para el funcionamiento de la caldera, se requiere un suministro eléctrico conectado a tierra de 230 V CA 50 Hz (la tolerancia debe estar entre -15% y +10%).

- El suministro eléctrico de la caldera debe cortarse mediante un fusible durante el mantenimiento.

Las operaciones eléctricas deben ser realizadas por personal técnico autorizado, en conformidad con reglamentos y estándares.

- Los cables no deben pasar cerca de superficies calientes (como tuberías de agua caliente).

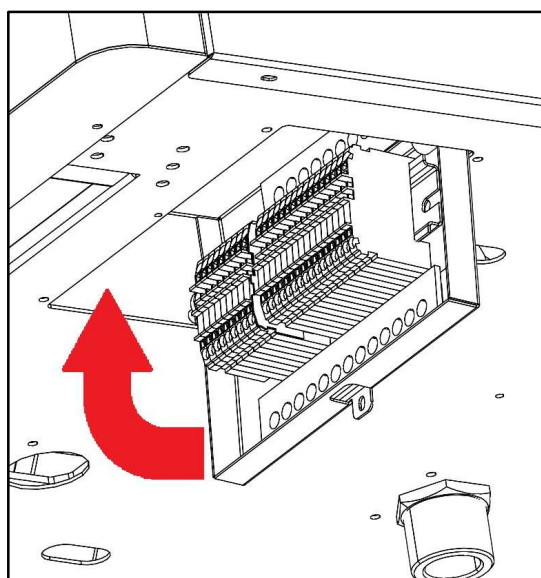
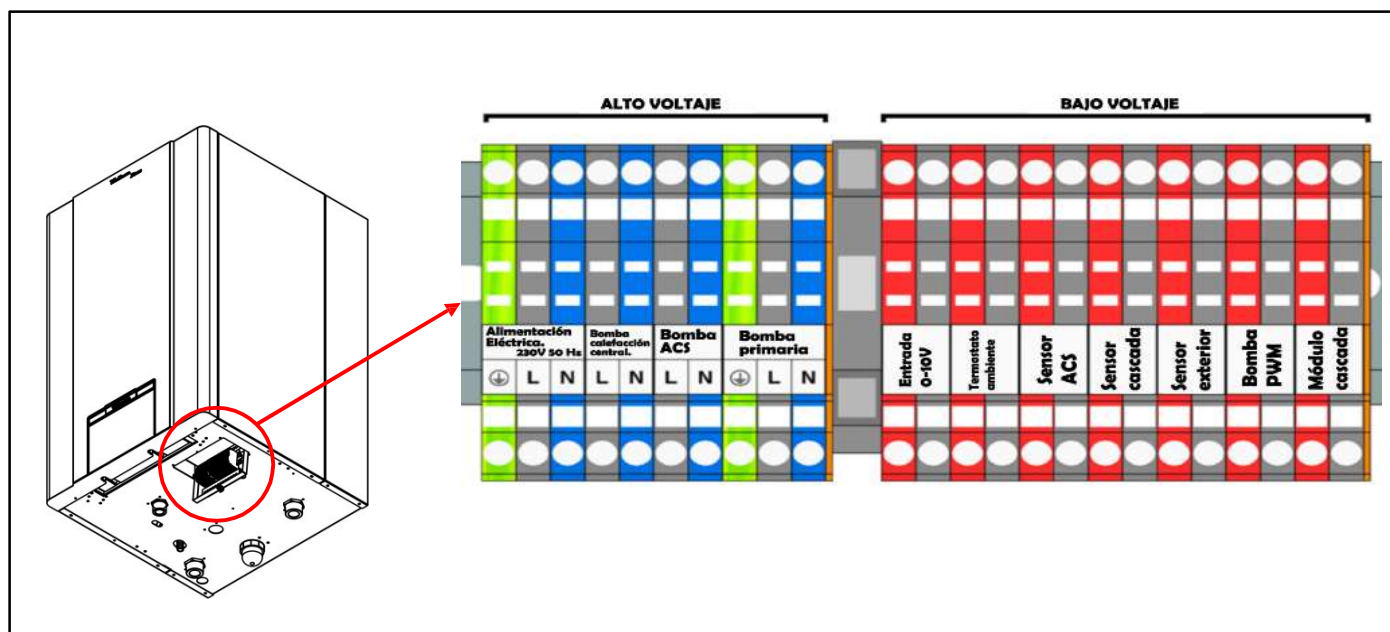
- Las conexiones de L (fase), N (neutro) y tierra deben realizarse adecuadamente.

- Todos los cables deben estar provistos de una férula.

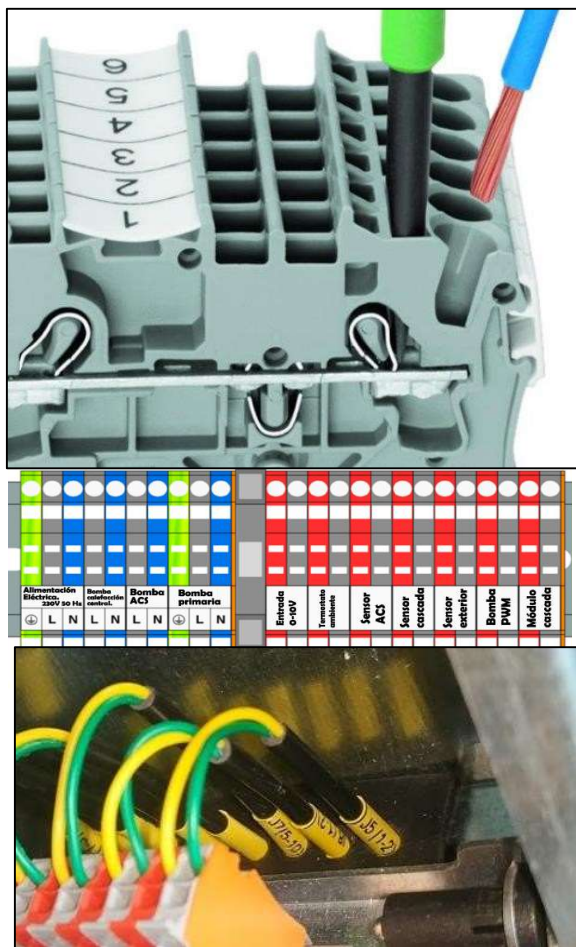
4.4.1 ALAMBRADO



El fabricante no se hace responsable de los daños causados por negligencia o un funcionamiento incorrecto en la conexión a tierra de la caldera.

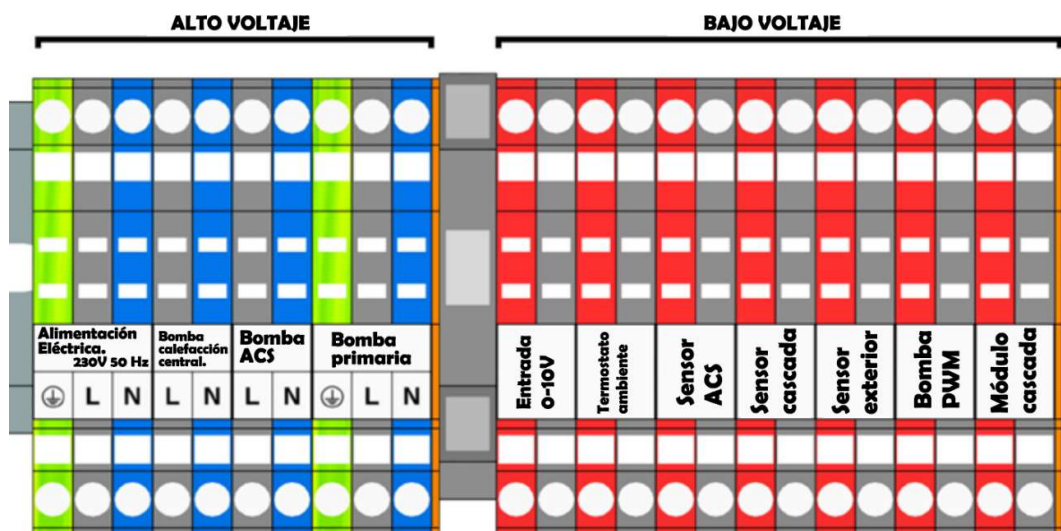


- La caja de bornes tiene una estructura móvil gracias a las bisagras de resorte. De esta manera, se facilita el trabajo del personal de servicio que realizará las conexiones eléctricas.
- Nota: Durante la operación de puesta en marcha / servicio, se debe abrir la tapa inferior de la caja de bornes y realizar la operación. Al finalizar, se debe cerrar la tapa y volver a colocar el tornillo de fijación.
- La caja de bornes está equipada con sujetas cables de plástico para facilitar la entrada de cables de forma secuencial.
- Los soportes de plástico para cables se perforan con un destornillador. Los cables se pasan a través de los sujetas cables de plástico, y se establece un orden de acuerdo con el orden de los terminales.



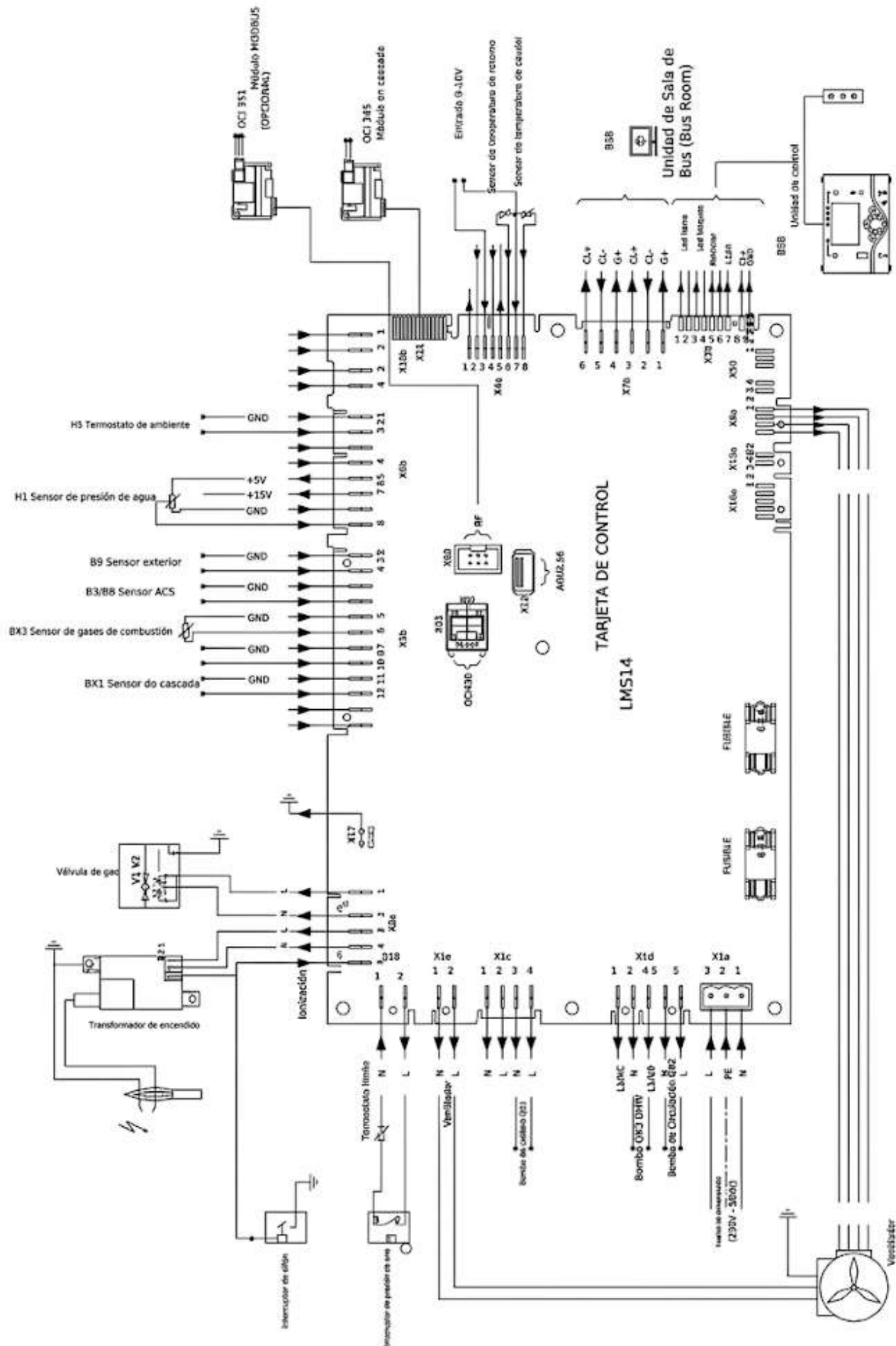
- El pasador de conexión del cable se empuja insertando un destornillador de punta plana del tamaño adecuado en el orificio rectangular. Se atornilla hasta completar la conexión.
- Después de hacer la conexión del cable, se retira el destornillador y se realiza la siguiente conexión.
- El extremo del cable debe ser pelado aproximadamente 10 mm y asegurarse de que esté completamente encajado.
- No es necesario colocar un manguito terminal en el extremo del cable al conectarlo.
- Se deben revisar las conexiones de los cables. Esta comprobación se puede realizar tirando del cable hacia atrás (no debe usarse fuerza excesiva).
- Los bloques de terminales se enumeran en 2 grupos separados como Alta Tensión y Baja Tensión de acuerdo con los estándares de compatibilidad EMC (Electromagnética) y se utilizan etiquetas especiales para las conexiones.
- De esta forma, se evitan errores al hacer las conexiones de los cables.
- Un tubo termorretráctil amarillo se usa en el lado de la caldera de los cables. De esta forma, se evita la confusión al realizar las conexiones de los cables entre la caldera y el terminal.
- El significado de los códigos escritos en el tubo termorretráctil amarillo se coloca en la parte inferior de la caldera como etiqueta informativa del terminal.

X1a	— Ana Besleme — Alimentación Principal — 电输入	H5	— Oda Termostati — Termostato de Ambiente — 外部控制
QX1	— Kazan Pompası — Bomba Primaria (Caldera) — 锅炉循环泵	X4a (6-2)	— 0-10 V Input — Entrada 0-10 V — 0-10 V 输入
QX2	— Tesisat Pompası — Bomba de Calefacción Central — 系统循环泵	OCI 345	— Kaskad Modülü — Módulo de Cascada — 联机通讯线
QX3	— DHW Pompası — Bomba de ACS (Agua Caliente) — 生活热水循环泵	OCI 351	— Modbus Modülü — Módulo Modbus — 通讯模块
BX1	— Kaskad Sensörü — Sensor de Cascada — 联机温度传感器	X10b (1-2)	— Pwm Pompa Kont. Kab. — Cable de Control Bomba PWM — 脉冲宽度调制
B9	— Dış Hava Sensörü — Sensor de Temp. Exterior — 室外温度传感器	B3	— DHW Sensörü — Sensor de ACS (Agua Caliente) — 生活用水水传感器

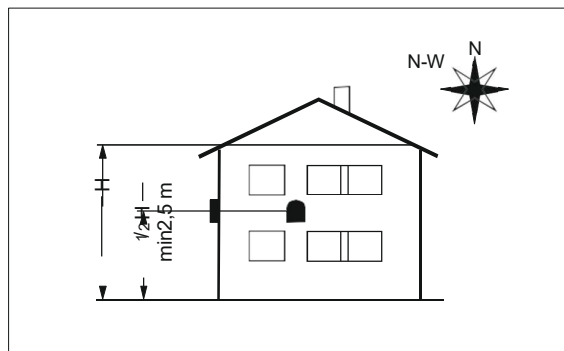


FUENTE DE ALIMENTACIÓN	MARRÓN= FASE , AZUL = NEUTRAL , AMARILLO = SUELO (Fase línea tiene a ser conectado a a 6A fusible.)
BOMBA CH	Usando el control de la bomba del sistema a través de la caldera maestra, se conectará un cable de 2 x 1,5 mm ² al terminal de fase del contactor de la bomba del sistema en el panel eléctrico. Las conexiones del panel eléctrico serán realizadas por el instalador. Las conexiones del panel eléctrico de la caldera serán realizadas por un servicio técnico autorizado de UniClima.
Agua caliente sanitaria BOMBA	Se utiliza para el control de la bomba de agua caliente sanitaria (ACS) a través de la caldera principal. Se debe conectar un cable de 2 x 1,5 mm ² al terminal de fase del contactor de la bomba de ACS en el cuadro eléctrico. Las conexiones del cuadro eléctrico las realizará el servicio de instalación. Las conexiones de la caldera desde el cuadro eléctrico las realizará un servicio técnico autorizado de UniClima.
BOMBA PRINCIPAL	Se utiliza para el control de la bomba de la caldera.

0-10V APOORTE	Se utiliza para conectar sistemas de control remoto.
HABITACIÓN TERMIA	Se pueden ajustar la configuración de confort de la habitación y el modo de funcionamiento. Es posible una conexión de hasta 50 m de longitud.
Agua caliente sanitaria SENSOR	Medidas el Agua caliente sanitaria tanque temperatura. Él poder funcionar de 0 ° do a 95 ° C. (con + 0,5 / -0,5 Tolerancia en ° C .)
CASCADA SENSOR	Conecta a el suministrar coleccionista, el hidráulico separador o el calor de la placa intercambiador. Medidas el fluid temperatura. Él opera de De 0 ° C a 95 ° C (con una tolerancia de +0,5 / -0,5 ° C).
SENSOR EXTERIOR	El sistema de caldera o cascada funciona según la temperatura del aire exterior. Es posible una conexión de longitud máxima de 50 m. Funciona en el rango de -50 ° do a 70° do (con + 1 / -1 de tolerancia)
PWM BOMBA	Conectado a las tomas de 0-10 V del circuito controlado por frecuencia (modulado). SECUNDARIO BOMBA. Controles el modulación de la bomba.
CASCADA MÓDULO	Él proporciona comunicación entre calderas en cascada sistemas.



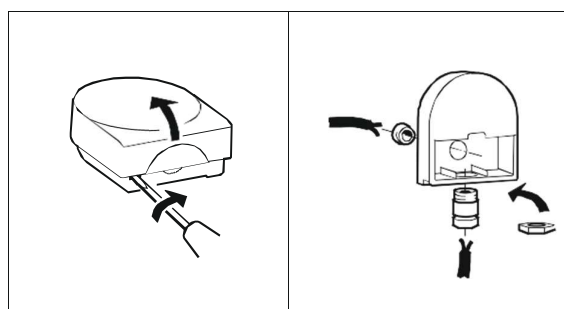
4.4.2 SENSOR DE TEMPERATURA EXTERIOR



Cuando se instala un sensor de temperatura exterior, la caldera ajusta la temperatura de suministro en función de la temperatura exterior para ahorrar energía sin comprometer el confort.

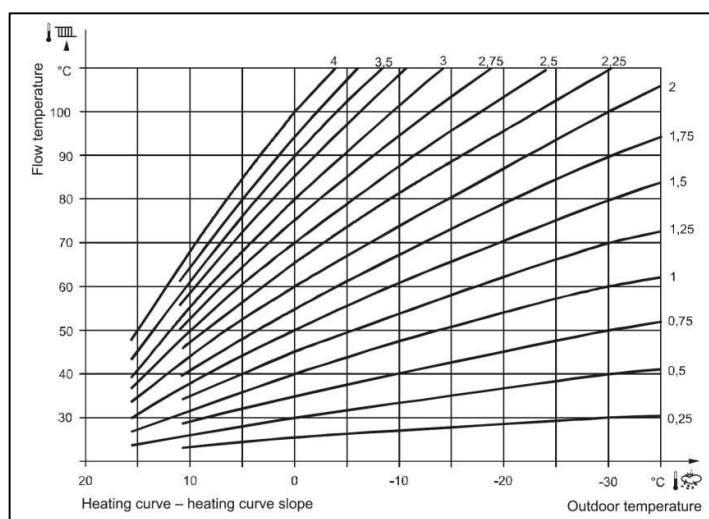
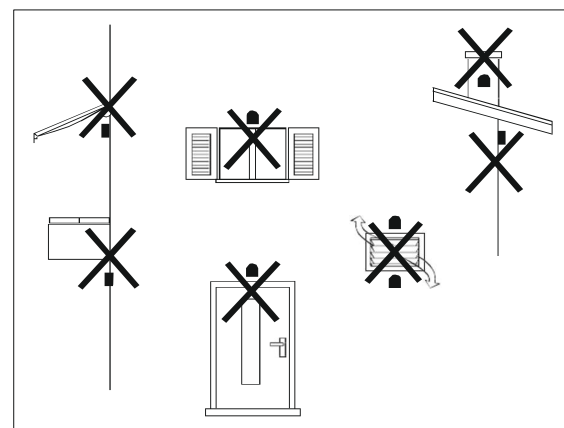
Afuera Temperatura Sensor debe ser Instalado;

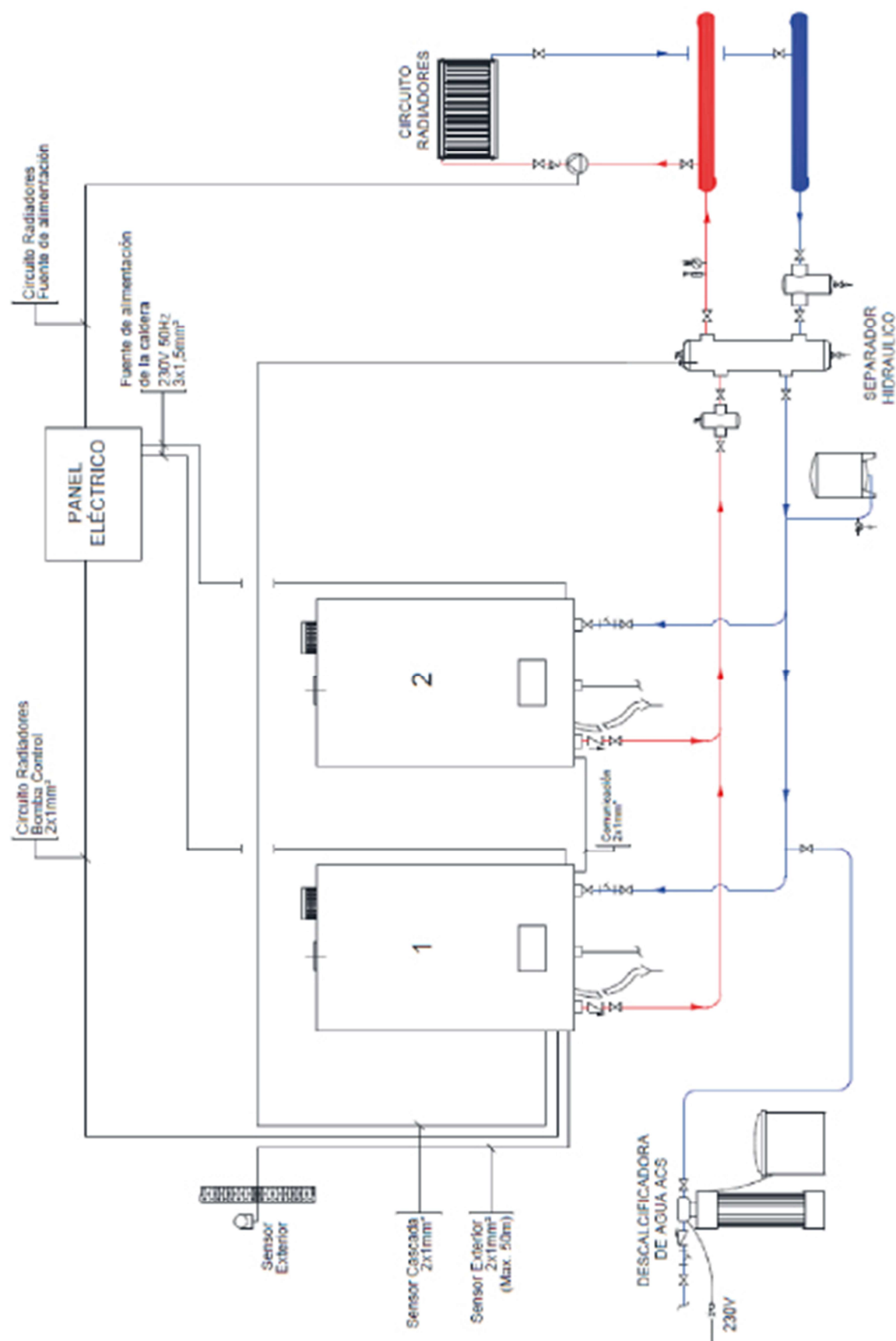
- norte o noroeste dirección de afuera del edificio,
- en a altura de mínimo 2,5 metros del suelo,
- no expuesto a directa luz del sol,
- derecho lado del muro,
- en a lugar lejos de puertas, ventanas, chimeneas y rejillas de ventilación.



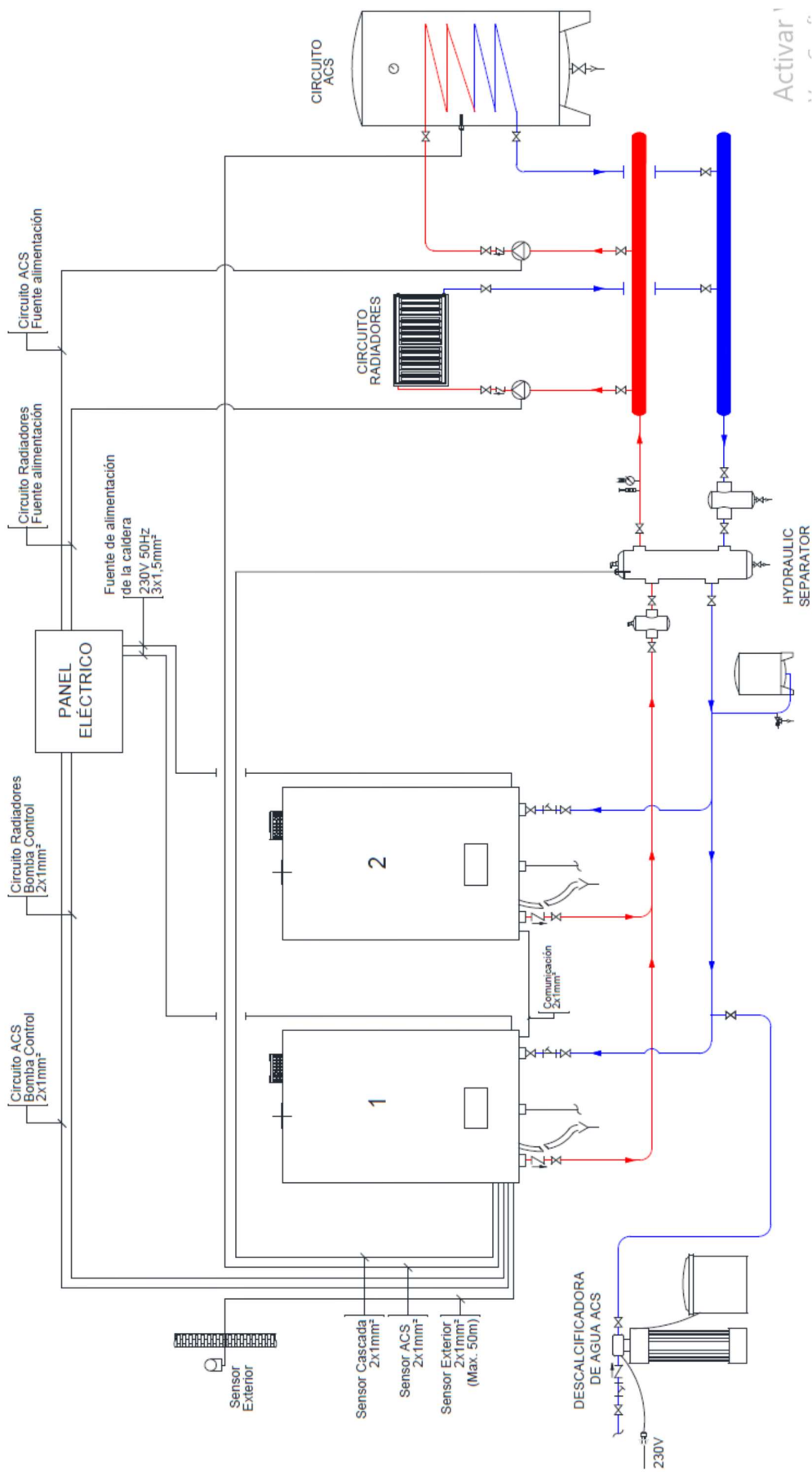
- Abra la tapa de la carcasa del sensor girándola en sentido contrario a las agujas del reloj para acceder al terminal de conexión del sensor y a los orificios de fijación a la pared.
- Marca los puntos de fijación en la pared y taladra la pared utilizando la caja de almacenamiento como plantilla.
- Fije la caja a la pared utilizando los dos anclajes suministrados.
- Conecte el cable de dos hilos de la caldera a la caja de bornes (no polar).
- Apriete la tuerca en la caja de la carcasa para garantizar la estanqueidad de la conexión del cable.
- La distancia máxima entre el panel de control y el sensor de temperatura exterior es de 50 metros.

Sensor cable tiene a ser usado como a soltero cable como posible. Consciente de múltiples adiciones como lejos como posible.

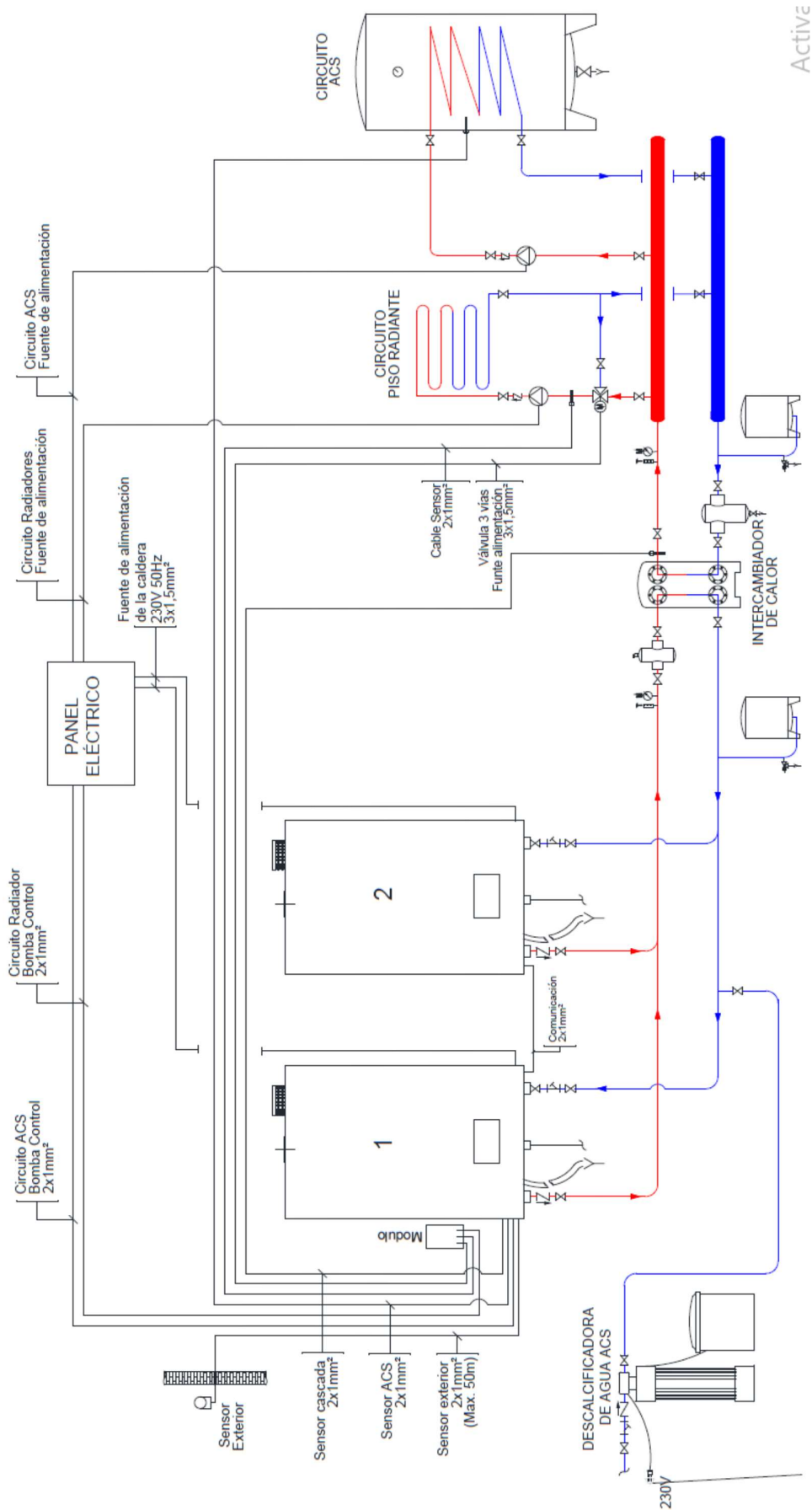




	BOMBA
	VÁLVULA ANTI RETORNO
	VÁLVULA
	FILTRO Y
	SENSOR TEMPERATURA
	SENSOR EXTERIOR
	VÁLVULA ALIVIO
	TERMÓMETRO
	MANOMETRO
	VÁLVULA DE SEGURIDAD
	DRENAJE
	SEPARADOR DE AIRE
	DESFANGADOR
	ESTANQUE EXPANSIÓN



	BOMBA
	VÁLVULA
	VÁLVULA ANTI RETORNO
	FILTRO Y
	SENSOR TEMPERATURA
	SENSOR EXTERIOR
	VÁLVULA ALIVIO
	TERMÓMETRO
	MANÓMETRO
	VÁLVULA DE SEGURIDAD
	DRENAJE
	SEPARADOR DE AIRE
	ESTANQUE EXPANSIÓN



	BOMBA		VÁLVULA		VÁLVULA ANTI RETORNO		FILTRO Y		SENSOR TEMPERATURA		SENSOR EXTERIOR		VÁLVULA ALIVIO		TERMÓMETRO		MANÓMETRO		VÁLVULA DE SEGURIDAD		DRENAJE		SEPARADOR DE AIRE		DESFANGADOR		ESTANQUE EXPANSIÓN
--	-------	--	---------	--	----------------------	--	----------	--	--------------------	--	-----------------	--	----------------	--	------------	--	-----------	--	----------------------	--	---------	--	-------------------	--	-------------	--	--------------------



6 FUNCIONAMIENTO

6.1 GENERAL

Para iniciar la caldera:
Encienda el interruptor de suministro principal,

- Abrir las válvulas de agua,
- Controlar la presión del agua,
- Abrir la válvula de gas,
- Controlar la presión de gas.

Después de los pasos anteriores puedes usar la HMI para ajustar la caldera.

- Controla 3 zonas de calefacción. Puede aumentarse colocando módulos de zona adicionales.
- Calcula las temperaturas exactas para cada zona mediante sensores y sensor de temperatura exterior.
- Guarda y muestra el historial de fallos y errores.
- Integrado con un sistema de control en cascada para funcionar con múltiples calderas según la demanda de calor de manera equitativa.
- Integrado con sistemas de protección contra heladas y Legionella.
- Puede controlarse a través de Internet o sistemas BMS con módulos adicionales



Toda la puesta en marcha, instalación, mantenimiento, etc. debe ser realizada por personal autorizado.

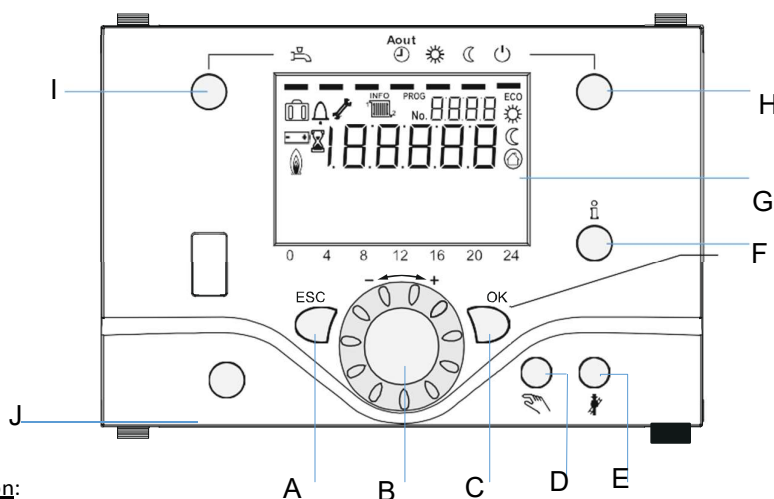


Las intervenciones inapropiadas pueden causar pérdida de vidas y, propiedad, aumento del consumo de combustible y, deterioro en el funcionamiento seguro y cómodo.



El fabricante no puede ser responsable de ningún problema causado por ajustes incorrectos y intervenciones.

6.2 PANTALLA Y BOTONES



Símbolos de visualización:



Ajuste de confort para la calefacción



Ajuste de calefacción reducido para la calefacción



Ajuste de protección antihielo para la calefacción



En progreso – Por favor espere



Cambiar la batería



Encendido del quemador

INFO

Menú de información activado

ECO

Menú de programación activado

PROG

Función ECO activada



Función de vacaciones activada



Referente de calefacción



Modo Mantenimineto



Error

MOSTRAR (G)

La pantalla de fondo se apaga automáticamente sin operación. Presione cualquier botón para encenderla nuevamente. La pantalla muestra la información / configuraciones a continuación:

- Modos de operación
- Temperaturas
 - Durante
- Parámetros
- Fallos / errores

BOTÓN DE MODO DE CALEFACCIÓN (H)

Se usa para elegir y seleccionar 4 modos de calefacción diferentes.

BOTÓN DE MODO DHW (I)

Se usa para encender o apagar el modo DHW.

MIRA DE NAVEGACIÓN Y AJUSTE (B)

Cambia la configuración de temperatura de confort. Además también se usa para;

aumentar / disminuir temperaturas,
elegir y seleccionar submenús,
cambiar la configuración.

BOTÓN OK (C)

Se usa para aplicar el valor o configuración seleccionado. En la sección de parámetros, este botón se usa para las opciones de menú siguientes.

SELECCIÓN DEL MODO DE CALEFACCIÓN:

Presione el botón adecuado para seleccionar entre diferentes modos de calefacción:



Auto: La caldera funcionará según el programa de tiempo ajustado.



Temperatura de confort: la caldera funcionará de acuerdo con la temperatura de confort ajustada de forma permanente.



Temperatura reducida: la caldera funcionará de acuerdo con la temperatura reducida ajustada de forma permanente.



Espera: Calefacción se apagará, pero la protección contra heladas permanecerá activada a menos que se desconecte la fuente de alimentación.

BOTÓN CANCELAR – ESC (A)

Se usa para cancelar la configuración y volver a la sección de menú superior.

BOTÓN DE CONTROL MANUAL (D)

Se usa para hacer funcionar la caldera manualmente.

la operación manual, todas las bombas funcionarán, pero las válvulas de mezclado no operarán. La temperatura del quemador se mantendrá a la temperatura ajustada durante la puesta en marcha. Al presionar este botón durante más de 3 segundos se activará la función de alivio del aire. Durante esta función, el quemador se mantendrá en modo de espera, las bombas se energizarán periódicamente, las válvulas de mezcla quedarán en posición central. Esta función se desactivará automáticamente al final del ciclo.

FUNCIÓN DE SOFRE (E)

Se utiliza para medir las emisiones de gases de combustión. Durante esta función, la caldera se operará de acuerdo con la temperatura máxima ajustada hasta alcanzar el valor exacto. Luego esta función se desactivará automáticamente.

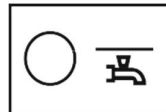
BOTÓN DE INFORMACIÓN (F)

Se usa para mostrar información de la caldera, como temperaturas, modos de operación, códigos de error, etc.

BOTÓN DE RESET (J)

Se usa para reiniciar cualquier fallo y error que haya provocado que la caldera se detenga

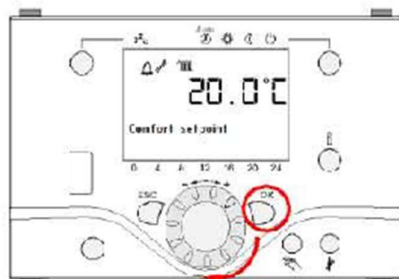
SELECCIÓN DE MODO DHW:



Cuando se usa el botón correspondiente, la caldera se enciende para operar de forma sincronizada con

las unidades que producen agua caliente (tanque DHW, intercambiador de placas, etc.). Esta función se puede activar o desactivar. Presionar el botón una vez activará la caldera para calentar el tanque DHW. Volver a presionarlo desactiva el calentamiento del tanque DHW. Al presionar el botón durante 3 segundos se activa el Modo de Calentamiento Rápido del Agua para agua caliente más rápida.

6.3 SELECCIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO



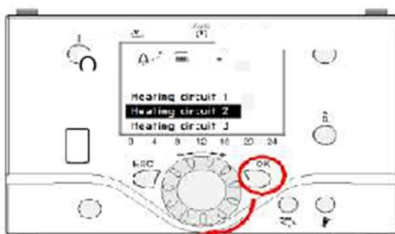
AJUSTAR LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN:

La temperatura (valor de confort) de la habitación que es calentada por el circuito de calefacción-1 se ajusta con el botón de navegación. La caldera se activará y mantendrá la temperatura de la habitación constante a la temperatura establecida.

Para ajustar;

Gira el mando de navegación en cualquier dirección

Establece la temperatura deseada de la habitación y pulsa OK. (La configuración de fábrica es 20°C)



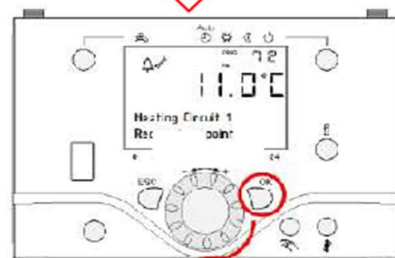
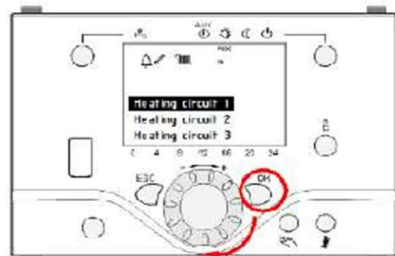
AJUSTANDO OTROS CIRCUITOS DE CALEFACCIÓN:

Si hay más de un circuito de calefacción en el sistema, la temperatura de confort puede configurarse por separado para cada circuito.

Para ajustar;

Pulsa OK

Gira el mando de navegación para seleccionar el circuito de calefacción-2 y pulsa OK. Ajusta la temperatura de la habitación



TEMPERATURA REDUCIDA:

Un límite de temperatura para la temperatura de la habitación. Cuando la habitación

la temperatura cae por debajo de la temperatura establecida, la caldera se activará y mantendrá la temperatura de la habitación constante. (La configuración de fábrica es 10 °C)

Para ajustar;

Pulsa OK

Gira el mando de navegación y selecciona el circuito de calefacción-1 pulsando OK. Gira el mando de navegación y selecciona el circuito de calefacción-1, temperatura reducida pulsando OK

Ajusta la temperatura reducida deseada y pulsa OK.

Pulsa el botón ESC para volver al menú superior y ajustar otros circuitos de calefacción

PROTECCIÓN CONTRA HELADAS:

Los calentadores Wallcon tienen protección contra heladas, que se activa cuando la temperatura de caudal desciende por debajo del valor establecido de 4 °C, independientemente de los modos de operación, vacaciones o funciones ECO.

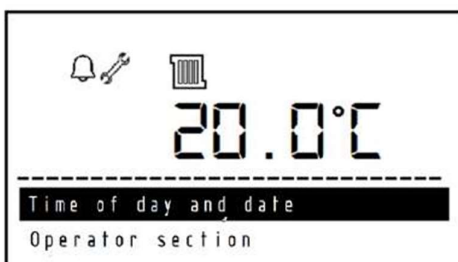
La protección contra heladas permanece activa hasta que la temperatura de caudal supere el valor establecido en 2 K, y luego continúa activa durante 5 minutos.

Mientras la protección contra heladas está activa, si es necesario, se puede encender el quemador.



La función de Protección contra heladas es válida solo para la caldera y no puede proteger la instalación.

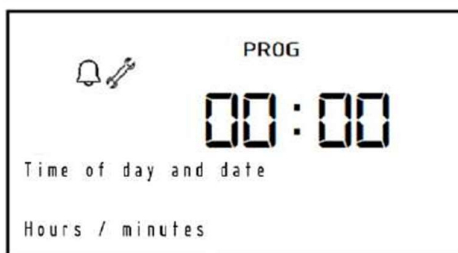
6.4 PROGRAMACIÓN



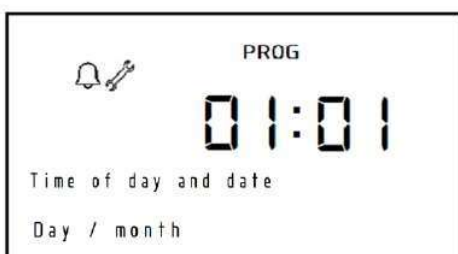
Si no hay otro panel de control (unidad de control en cascada, etc.) en el sistema, todos los ajustes personalizados, parámetros y reinicios de fallos se realizarán desde el panel de control.

P. ej.;

Ajuste de fecha y hora:



Presione el botón OK para el ajuste.
Presione OK para ajustar la hora y los minutos.



Gire la perilla de ajuste un clic y establezca el mes y el día pulsando el botón OK.



Presione el botón OK para ajustar el año como paso final. Presione el botón ESC para volver a la pantalla de inicio.

6.5 FUNCIONES PRINCIPALES

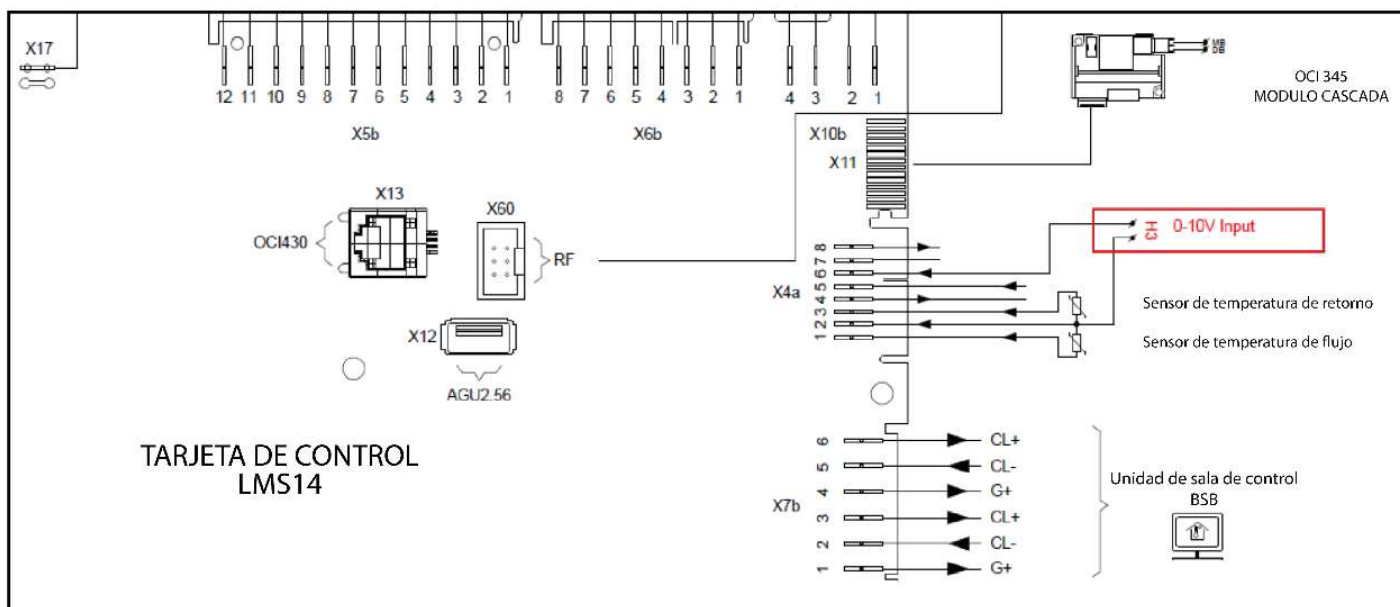
Botón	Acción	Procedimiento	Pantalla / Función
	Fijar Temperatura de Sala	Zona 1 y zona 2 Accione el mando giratorio hacia la izquierda/derecha. Gire el mando giratorio. Confirme con el botón OK o espere 5 segundos.	Punto de ajuste de confort con temperatura parpadeante Temperatura parpadeante en pasos de 0,5 °C de 10 a 30 °C Punto de ajuste de confort guardado Punto de ajuste de confort cancelado Después de 3 segundos, aparece el menú principal
	Ajuste la temperatura ambiente para la zona 1 o la zona 2.	Zona 2 independiente de la zona 1 Gire el mando giratorio izquierda/derecha Confirme con el botón OK Gire el mando giratorio izquierda/derecha Confirme con el botón OK o espere 5 segundos. o pulse	Seleccionar zona de calefacción Zona de calefacción seleccionada Temperatura parpadeante en pasos de 0,5 °C de 10 a 30 °C Punto de ajuste de confort guardado Punto de ajuste de confort cancelado Después de 3 segundos aparece el menú principal
	Encendido/apagado de la operación de agua caliente sanitaria (DHW)	Presione el botón	Modo DHW encendido/apagado (ver indicación bajo el símbolo DHW) Encendido: modo DHW por programación de tiempo Apagado: no hay operación DHW Funciones de seguridad activadas
	Cambiar operación de calefacción modo	Ajuste de fábrica Pulsa el Botón una vez Pulsa el Botón una vez Pulsa el Botón una vez	Modo automático, con: Calentamiento por programa de tiempo Punto de ajuste de temperatura por programa de calefacción - Funciones de seguridad activadas - Conmutación automática Verano/Invierno activada - Funciones ECO activadas (ver indicación abajo del símbolo de operación) Calefacción CONTINUA en COMODIDAD, con: Calefacción sin programa de tiempo por punto de ajuste de confort - Funciones de seguridad activadas Calefacción CONTINUA REDUCIDA, con: Calefacción sin programa de tiempo por punto de ajuste reducido - Funciones de seguridad activadas - Conmutación automática Verano/Invierno activada - Funciones ECO activadas Modo de seguridad activado, con: Calefacción apagada Temperatura por protección antihelada Funciones de seguridad activadas
	Modo de parada del controlador	Pulsa el botón > 3 seg. Pulsa el botón > 3 seg. de nuevo	304: Modo de parada del controlador insertar punto de ajuste después de 3 seg. Aparece el menú principal
	Pantalla de información	Pulsa el botón una vez Pulsa el botón una vez más Pulsa el botón una vez más Presione el botón una vez	Segmento de INFO mostrado Estado de la caldera - temperatura ambiente - temperatura ambiente mínima Estado del ACS - temperatura ambiente máxima Estado zona 1 - temperatura exterior Zona de estado 2 - temperatura exterior mínima Hora / Fecha - temperatura de agua caliente 1 Indicador de error - temperatura de la caldera Indicador de mantenimiento - Temperatura de impulsión (La pantalla de información depende de la configuración) Volver al menú principal; Desaparece el segmento de información
	Operación manual punto de ajuste Cambiar ajuste de fábrica temperatura de la caldera	Presione el botón una vez Presionar botón Presionar botón Gire el pomo giratorio -/+ Presione el botón Presionar botón Presionar botón	Modo manual encendido (aparece el símbolo de llave) - Calentamiento por punto de ajuste fijo (ajuste de fábrica = 60 °C) 301: Modo manual; insertar punto de ajuste temperatura parpadeante establecer valor Estado de la caldera Modo manual apagado (desaparece el símbolo de llave)
	Desaireación	Presione botón > 3 seg. Presione botón > 3 seg. de nuevo	312: Desaireación activada Desaireación apagada
	Activar removedor de hollín modo	Presione el botón (< 3 seg.) Presione el botón nuevamente (< 3 seg.)	Modo removedor de hollín activado Modo removedor de hollín apagado
	Reducción temporal de temperatura reducida en QAA75	Presione el botón Presione el botón nuevamente	Calentamiento por punto de ajuste reducido Calentamiento por punto de ajuste de confort
REINICIAR	Botón de reinicio	Presione el botón (< 3 seg.) Presione el botón nuevamente > 3 seg.	Caldera bloqueada manualmente, sin liberación Caldera liberada, el símbolo de alarma desaparece

6.6 BMS – CALDERA GESTIÓN 0-10V

- 1) La salida H3 podría usarse para la gestión 0-10V. Después de conectar el cable, el parámetro 5960 debe establecerse como 'Solicitud de consumidor CC1 10V' desde el menú de configuración.
- 2) El parámetro 5963-64-65-66 debe establecerse para la calefacción y la asignación de valores.
- 3) El parámetro del circuito de calefacción 5710 y 5715 debe configurarse como 'OFF' desde el menú de configuración.
- 4) El sensor del circuito de agua caliente sanitaria (DHW) debe cancelarse del calderín.

5960	Entrada de función H3 Ninguno Cambio de modo de opción HCs+ACS Cambio de modo de opción ACS Cambio de modo de opción HCs Cambio de modo de opción HC1 Cambio de modo de opción HC2 Cambio de modo de opción HC3 Bloqueo de generación de calor Mensaje de error/alarma Solicitud del consumidor CC1 Solicitud del consumidor CC2 Liberación de calor de la fuente de la piscina Descarga de exceso de calor Liberación de energía solar de la piscina Nivel de funcionamiento ACS Nivel de funcionamiento HC1 Nivel de funcionamiento HC2 Nivel de funcionamiento HC3 Termostato de ambiente HC1 Termostato de ambiente HC2 Termostato de ambiente HC3 Interruptor de flujo ACS Termostato ACS Conteo de pulsos Señal de control del amortiguador de gases de combustión Inicio Prevención Interruptor de flujo de la caldera Interruptor de presión de la caldera Solicitud del consumidor CC1 10V Solicitud del consumidor CC2 10V Presión Medición 10V Solicitud de salida 10V
5961	Tipo de contacto H3 NC NO
5963	Valor de tensión 1 H3
5964	Valor de función 1 H3
5965	Valor de tensión 2 H3
5966	Valor de función 2 H3

CONFIGURACIÓN	
5710	Circuito de calefacción 1 Apagado Encendido
5711	Circuito de refrigeración 1 Apagado Refrigeración del sistema de 4 tuberías
5715	Circuito de calefacción 2 Apagado Encendido



7 PARÁMETROS

Los parámetros de las calderas WALLCON se dividen en 4 grupos según su nivel:

- PARÁMETROS DEL USUARIO FINAL
- PUESTA EN MARCHA
- INGENIERO
- OEM



Debido a ajustes incorrectos, puede no observarse el ahorro de energía y todo el sistema o algunas partes de las unidades pueden dañarse.



El fabricante no se hará responsable de fallos y daños resultantes de configuraciones incorrectas hechas por personas no autorizadas.

7.1 PARÁMETROS DEL USUARIO FINAL

MENÚ	NÚM. DE LÍNEA	LÍNEA OPERATIVA	UNIDAD	MIN.	MÁX.	CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA
Hora y fecha	1	Horas / Minutos	h:min	0:00	23:59	---
Hora y fecha	2	Día / Mes	dd.mm	01.01	31.12	---
Hora y fecha	3	Año	aaaa	2004	2099	---
Sección del operador	20	Idioma	-	Inglés,Italiano,Español	Inglés	*C, bar
Sección del operador	29	Unidades	-	Lu-Do, Lu-Vi, Sa-Do, LuMaMiViSa.Do	Lun-Dom	Lun-Dom
Programa de tiempo HC 1	500	Preselección	h:min	0:00	24:00:00	6:00
	501	Dom: 1.ª Fase Encendida	h:min	0:00	24:00:00	22:00
	502	Dom: 1.ª Fase Apagada	h:min	0:00	24:00:00	---
	503	Dom: 2.ª Fase Encendida	h:min	0:00	24:00:00	---
	504	Dom: 2.ª Fase Apagada	h:min	0:00	24:00:00	---
	505	Lu-Do: 3.ª Fase Encendido	h:min	0:00	24:00:00	---
	506	Lu-Do: 3.ª Fase Apagado	h:min	0:00	24:00:00	---
Programa horario HC 2	516	Valores predeterminados	-	Sí, No	No	No
	520	Preselección	-	Lu-Do, Lu-Vi, Sa-Do, LuMaMiViSa.Do	Lu-Do	Lu-Do
	521	Lu-Do: 1.ª Fase Encendida	h:min	0:00	24:00:00	6:00
	522	Lu-Do: 1.ª Fase Apagada	h:min	0:00	24:00:00	22:00
	523	Lu-Do: 2.ª Fase Encendida	h:min	0:00	24:00:00	---
	524	Lu-Do: 2.ª Fase Apagado	h:min	0:00	24:00:00	---
	525	Lu-Do: 3.ª Fase Encendida	h:min	0:00	24:00:00	---
Programa horario 4/ACS	526	Lu-Do: 3.ª Fase Apagado	h:min	0:00	24:00:00	---
	536	Valores predeterminados	-	Sí, No	No	No
	560	Preselección	-	Lu-Do, Lu-Vi, Sa-Do, LuMaMiViSa.Do	Lu-Do	Lu-Do
	561	Lu-Do: 1.ª Fase Encendida	h:min	0:00	24:00:00	6:00
	562	Lu-Do: 1.ª Fase Apagada	h:min	0:00	24:00:00	22:00
	563	Lu-Do: 2.ª Fase Encendida	h:min	0:00	24:00:00	---
	564	Lu-Do: 2.ª Fase Apagado	h:min	0:00	24:00:00	---
Vacaciones HC1	565	Lu-Do: 3.ª Fase Encendida	h:min	0:00	24:00:00	---
	566	Lu-Do: 3.ª Fase Apagado	h:min	0:00	24:00:00	---
	576	Valores predeterminados	-	Sí, No	No	No
	641	Preselección	-	Periodo 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	Periodo 1	Periodo 1
	642	Día/Mes de inicio del periodo	dd.mm	01.01	31.12	---
	643	Día/Mes de fin del periodo	dd.mm	01.01	31.12	---
	648	Nivel de funcionamiento	-	Protección contra heladas, Reducido	Protección contra heladas	Protección contra heladas
Vacaciones HC2	651	Preselección	-	Periodo 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	Periodo 1	---
	652	Día/Mes de inicio del periodo	dd.mm	01.01	31.12	---
	653	Día/Mes de fin del periodo	dd.mm	01.01	31.12	---
	658	Nivel de funcionamiento	-	Protección contra heladas, Reducción	Protección contra heladas	---
Vacaciones HC3	661	Preselección	-	Periodo 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	Periodo 1	---
	662	Día / Mes de inicio del periodo	dd.mm	01.01	31.12	---
	663	Día / Mes de fin del periodo	dd.mm	01.01	31.12	---

	668	Nivel de operación	-	Protección contra heladas, Reducción	Protección contra heladas	---
HC1	710	Punto de ajuste de confort	°C	Valor de la línea 712	35	20
	712	Punto de ajuste reducido	°C	4	Valor de la línea 710	16
	714	Punto de ajuste de protección contra heladas	°C	4	Valor de la línea 712	10
	720	Pendiente de la curva de calefacción	-	0,1	4	1,5
	730	Límite de calefacción verano/invierno	°C	---/8	30	20
HC2	1010	Punto de ajuste de confort	°C	Valor de la línea 1012	35	20
	1012	Punto de ajuste reducido	°C	4	Valor de la línea 1010	16
	1014	Punto de ajuste de protección contra heladas	°C	4	Valor de la línea 1012	4
	1020	Pendiente de la curva de calefacción	-	0,1	4	1,5
	1030	Límite de calefacción verano/invierno	°C	---/8	30	20
DHW	1600	Modo de funcionamiento DHW	-	Encendido, Apagado, Eco		Encendido
	1610	Punto de ajuste nominal	°C	Valor de la línea 1612	Valor de la línea 1614	55
	1612	Punto de ajuste reducido	°C	8	Valor de la línea 1610	40
	2056	Punto de ajuste de protección contra heladas	°C	8	80	26
	2214	Punto de ajuste control manual	°C	10	90	80
Falta	6705	Código de diagnóstico SW	-	-	-	Solo indicación
	6706	Plano de fase del control de quemador	-	-	-	Solo indicación

8 CODIGO DE ERROR / FALLO

Las calderas WALLCON están equipadas con un sistema de diagnóstico de fallos. Cuando se muestra un código de mal funcionamiento en las calderas Maestra y Esclava, la luz roja en la parte inferior del panel de control parpadea con el símbolo de sin llama.

Los códigos de mal funcionamiento se indican a continuación.

Código Error	Descripción	Código Error	Descripción	Código Error	Descripción
10	Error de sensor de temperatura exterior	130	Límite de temperatura de gases de combustión excedido	329	Módulo de extensión/grupo de mezcla mismo (146)
20	Error de sensor de temperatura de caldera 1	133	Sin llama durante el tiempo de seguridad	330	Sensor BX1 sin función
26	Error de sensor de temperatura de flujo común	146	Error de configuración, mensaje colectivo	331	Sensor BX2 sin función
28	Error de sensor de temperatura de gases de combustión	151	Error interno	332	Sensor BX3 sin función
30	Error de sensor de temperatura de flujo 1	152	Error de parametrización	333	Sensor BX4 sin función
38	Error de sensor de temperatura de flujo del controlador primario	153	Unidad bloqueada manualmente	335	Sensor BX21 sin función (EM1, EM2 o EM3)
40	Error de sensor de temperatura de retorno 1	160	Error de ventilador	336	Sensor BX22 sin función (EM1, EM2 o EM3)
46	Error de sensor de temperatura de retorno en cascada	162	Error de LP, no cierra	339	Bomba de colector Q5 no disponible
47	Error de sensor de temperatura de retorno común	164	Error en interruptor de flujo del circuito de calefacción	340	Bomba de colector Q16 no disponible
50	Error de sensor de temperatura de ACS 1	166	Error de LP, no abre	341	Sensor de colector solar B6 no disponible
52	Error de sensor de temperatura de ACS 2	169	Error de sistema Sitherm Pro	342	Sensor de ACS B31 no disponible
54	Error de sensor de temperatura de ACS del controlador primario	170	Error de sensor de presión de agua, lado primario	343	Integración solar no disponible
57	Error de sensor de temperatura de circulación de ACS	171	Contacto de alarma H1 o H4 activo	344	Elemento de control solar para tanque de acumulación K8 no disponible
60	Error de sensor de temperatura ambiente 1	172	Contacto de alarma H2 (EM1, EM2 o EM3) o H5 activo	345	Elemento de control solar para piscina K18 no disponible
65	Error de sensor de temperatura ambiente 2	173	Contacto de alarma H6 activo	346	Bomba de caldera de combustible sólido Q10 no disponible
70	Error de sensor de temperatura del tanque de acumulación 1	174	Contacto de alarma H3 o H7 activo	347	Sensor de comparación de caldera de combustible sólido no disponible
71	Error de sensor de temperatura del tanque de acumulación 2	176	Presión de agua 2 demasiado alta	348	Error de dirección de caldera de combustible sólido
72	Error de sensor de temperatura del tanque de acumulación 3	177	Presión de agua 2 demasiado baja	349	Válvula de retorno de tanque de acumulación Y15 no disponible
73	Error de sensor de temperatura de colector 1	178	Termostato límite circuito de calefacción 1	350	Error de dirección del tanque de acumulación
78	Error de sensor de presión de agua	179	Termostato límite circuito de calefacción 2	351	Error de dirección del controlador primario / bomba del sistema
82	Colisión de dirección LPB	183	Unidad en modo de parametrización	352	Error de dirección de colector sin presión
83	Cortocircuito de cable BSB	195	Duración máxima de recarga por carga	353	Sensor de flujo común B10 no disponible
84	Colisión de dirección BSB	196	Duración máxima de recarga por semana excedida	371	Supervisión de temperatura de flujo 3 (circuito de calefacción 3)
85	Error de comunicación RF BSB	209	Fallo de circuito de calefacción	372	Termostato límite circuito de calefacción 3
91	Error de EEPROM, información de bloqueo	214	Supervisión de motor	373	Error de módulo de extensión 3 (error colectivo)
98	Error de módulo de extensión 1 (error colectivo)	215	Fallo de válvula desviadora de aire del ventilador	374	Cálculo Sitherm Pro (169)
99	Error de módulo de extensión 2 (error colectivo)	216	Fallo de caldera	375	Motor paso a paso BV (169)
100	2 maestros de reloj (LPB)	217	Fallo de sensor	376	Valor límite de prueba de deriva (169)
102	Maestro de reloj sin reserva (LPB)	218	Supervisión de presión	377	Prueba de deriva impedida (169)
103	Error de comunicación	241	Error de sensor de flujo solar	378	Repetición interna (151)
105	Mensaje de mantenimiento	242	Error de sensor de retorno solar	382	Velocidad de repetición (129)
109	Supervisión de temperatura de caldera	243	Error de sensor de temperatura de piscina	384	Luz extraña (151)
110	Bloqueo STB	260	Error de sensor de temperatura de flujo 3 (217)	385	Subtensión de red (151)
111	Corte TW	270	Función límite	386	La velocidad del ventilador ha perdido el rango válido
117	Presión de agua demasiado alta	317	Frecuencia de red fuera del rango permitido	387	Tolerancia de presión de aire (129)
118	Presión de agua demasiado baja	320	Error de sensor de temperatura de carga de ACS	388	Error de ACS sin función
119	El interruptor de presión de agua se ha desconectado	321	Error de sensor de temperatura de salida de ACS (217)	426	Retroalimentación compuerta de gases de combustión
121	Supervisión de temperatura de flujo 1 (HC1)	322	Presión de agua 3 demasiado alta (218)	427	Configuración compuerta de gases de combustión
122	Supervisión de temperatura de flujo 2 (HC2)	323	Presión de agua 3 demasiado baja (218)	429	Presión de agua dinámica demasiado alta (218)
125	Error de supervisión de bomba	324	Sensores BX iguales	430	Presión de agua dinámica demasiado baja (218)
126	Supervisión de carga de ACS	325	Sensores BX/módulo de extensión iguales	431	Sensor intercambiador de calor primario
127	No se alcanzó la temperatura contra Legionella	326	Sensores BX/grupo de mezcla iguales	432	Tierra funcional no conectada
128	Pérdida de llama durante la operación	327	Módulo de extensión misma función	433	Temperatura intercambiador de calor primario demasiado alta

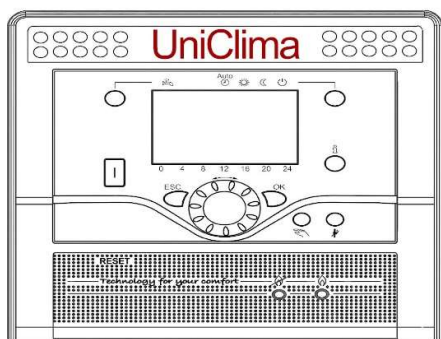
ADVERTENCIA IMPORTANTE – VERIFICACIÓN DE PUESTA A TIERRA

Antes de instalar su nueva caldera mural, es indispensable verificar que la instalación eléctrica del lugar cuente con una puesta a tierra conforme a normativa y que las mediciones eléctricas se encuentren dentro de los siguientes parámetros:

- Entre Fase y Neutro: 210 a 230 V
- Entre Fase y Tierra: 210 a 230 V
- Entre Neutro y Tierra: 0 V (eventualmente podría registrarse hasta 2-3 V debido a caídas de tensión propias de la red eléctrica).

Importante: Si la instalación eléctrica no cumple con estos parámetros, el equipo podría presentar el Error 151 durante su funcionamiento. Esta condición se produce porque el transformador interno de la caldera se encuentra referenciado a tierra y puede detectar corrientes parásitas generadas por una puesta a tierra deficiente o inexistente.

9 CASCADA



MAESTRO

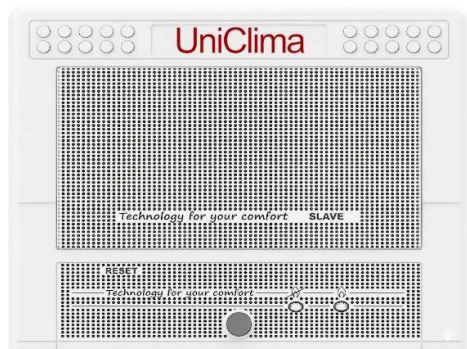
Las calderas WALLCON pueden usarse como una caldera única o como cascada para hasta 16 calderas.

Particularmente durante las temporadas, la demanda de calor del sistema puede ser muy baja. Los sistemas en cascada usan solo 1 caldera para cumplir con esta baja demanda de calor y proporcionar operación eficiente. De la misma manera, los sistemas en cascada pueden activar todas las calderas cuando la demanda de calor aumenta, ahorrando energía al operar en un amplio rango de modulación.

Las calderas en el sistema en cascada comparten la carga de calor de manera uniforme. La función EQUAL AGING de la Caldera Maestro asegura que cada caldera trabaje de manera uniforme, asegurando alta eficiencia y larga vida útil.

En sistemas en cascada, una de las calderas se usa como MAESTRO (LÍDER), las demás como ESCLAVAS (SEGUIDORAS).

Mientras todos los ajustes del sistema en cascada se realizan a través de la caldera MAESTRA, las calderas ESCLAVAS trabajan bajo el control de la caldera MAESTRA.



ESCLAVA

La caldera MAESTRA tiene una pantalla.

En las calderas MAESTRA y ESCLAVA, el botón RESET está ubicado en lugares diferentes.

Las calderas MAESTRA y ESCLAVA tienen diferentes softwares.

La comunicación entre la caldera MAESTRA y las demás calderas se realiza con el módulo en cascada, que es estándar en todas las calderas.

Para información detallada sobre la instalación del sistema en cascada, por favor contacte al centro de servicio autorizado más cercano o a UNICLIMA.



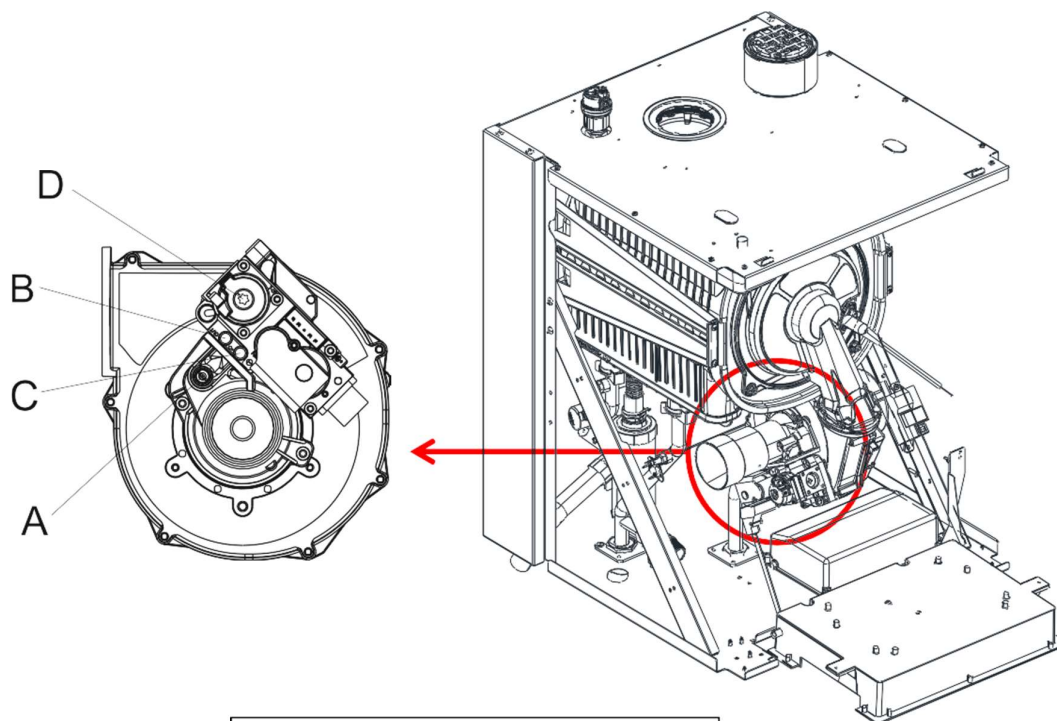
Estos ajustes de combustión mencionados a continuación deben ser emitidos por servicios autorizados de UNICLIMA.

Las calderas WALLCON se ofrecen a la venta después de todos los controles requeridos de combustión, eficiencia y seguridad. Los ajustes de emisión no deben modificarse, los cuales son realizados por UNICLIMA. Sin embargo, si hay una desviación en los valores que se indican a continuación, los ajustes de emisión deben ser cambiados por el servicio autorizado de UNICLIMA.



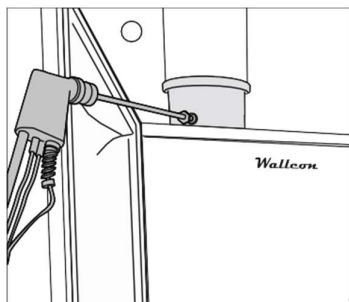
El analizador de gases de combustión debe usarse durante los ajustes de combustión.

G20		Wallcon 42		Wallcon 50		Wallcon 67		Wallcon 70		Wallcon 80	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Emisión de CO2	%	8.90	9.10	9.00	9.30	8.60	9.10	9.20	9.10	9.20	9.40
Consumo de Gaz	m3 /h	0.94	3.86	0.94	4.85	1.31	6.43	1.11	6.85	1.11	7.48
Caudal de gases de combustión	g/s	3.00	17.00	4.00	21.00	5.00	28.00	5.00	28.00	5.00	30.00



- A – Tornillo de ajuste de caudal de gas nominal
- B – Punto de medición de la entrada de gas del quemador
- C – Punto de medición de la entrada principal de gas
- D – Tornillo mínimo de ajuste de caudal de gas

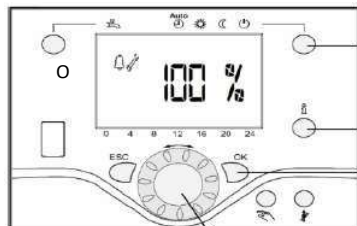
10.2 AJUSTES DE EMISIÓN DE CARGA NOMINAL



Conecte la sonda del Analizador de Gases de Combustión al punto de muestreo en el adaptador de la chimenea.



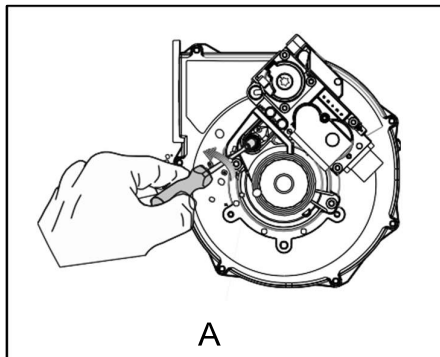
Asegúrese de que el Analizador de Gases de Combustión que se utilizará para ajustar los ajustes de combustión esté calibrado y funcione correctamente.



Vasto ajuste Knob
(perilla de ajuste)

La configuración de emisión de carga nominal se realiza midiendo el valor de CO₂ en los gases de combustión. Los siguientes pasos deben seguirse para esta medición instantánea en una caldera que opera a capacidad nominal.

- Para hacer funcionar la caldera a carga nominal, mantenga pulsado el botón Modo de Calentamiento durante 3 segundos.
- En la pantalla aparecerá "Función de Detención del Controlador Activada".
- La velocidad de modulación se mostrará en % al pulsar el botón de Información.
- Pulse el botón OK y cambie la velocidad de modulación al 100% girando la perilla de ajuste.
- Pulse OK para aplicar.
- Gire el Tornillo de Ajuste de Flujo de Gas Nominal (A) en dirección (+) para aumentar el valor de CO₂.
- Si lo gira en dirección (-), la tasa de flujo de gas disminuirá y, por tanto, el valor de CO₂ disminuirá.



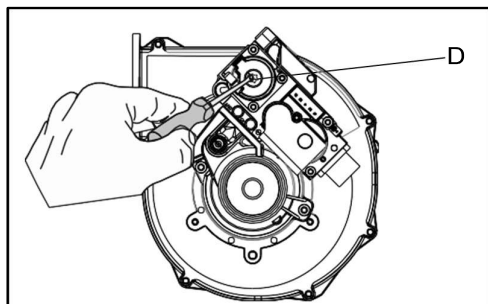
Antes de operar la caldera a carga nominal, asegúrese de que las válvulas del sistema estén abiertas, la línea de drenaje de condensado esté abierta, las conexiones de evacuación sean a prueba de gases y las bombas estén en funcionamiento.



Debido al peligro de quemaduras y escaldaduras, tenga cuidado con la caldera y las tuberías de plomería que se calentarán mucho.

10.3 AJUSTES DE EMISIÓN DE CARGA MÍNIMA

El ajuste de emisión de carga mínima se realiza midiendo el valor de CO₂ en los gases de combustión. Se deben seguir los siguientes pasos para esta medición instantánea en una caldera que funciona a capacidad mínima.



- Para hacer funcionar la caldera a carga mínima, mantenga presionado el botón de Modo Calefacción durante 3 segundos.
- En la pantalla aparecerá "Función de Parada del Controlador Activada".
- La tasa de modulación se mostrará en % al presionar el botón de Información.
- Presione el botón OK y cambie la tasa de modulación a 0% girando la perilla de ajuste.
- Presione el botón OK para aplicar.
- Gire el Tornillo de Ajuste de Flujo de Gas Mínimo (D) en dirección (+) para aumentar el valor de CO₂.
- Si lo gira en dirección (-), la tasa de flujo de gas disminuirá y, por lo tanto, el valor de CO₂ disminuirá.

11 CONVERSIÓN A GLP



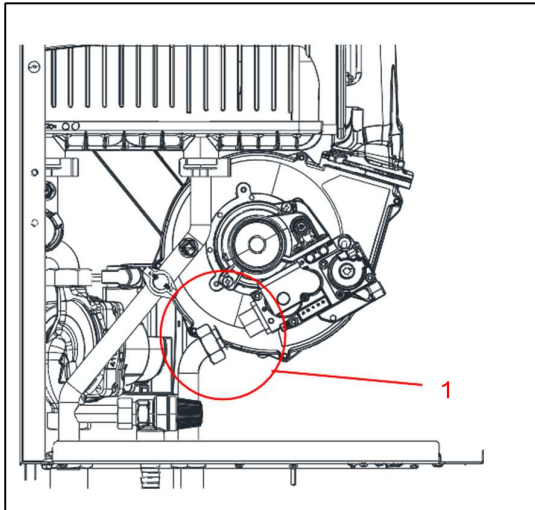
El proceso de conversión de gas, que se menciona a continuación, debe ser realizado únicamente por servicios autorizados de UNICLIMA en calderas WALLCON 50-67-70-80.



Antes de la puesta en marcha de la caldera, todos los parámetros deben ser regenerados de acuerdo al GLP. Este proceso debe ser realizado por servicios autorizados de UniClima.

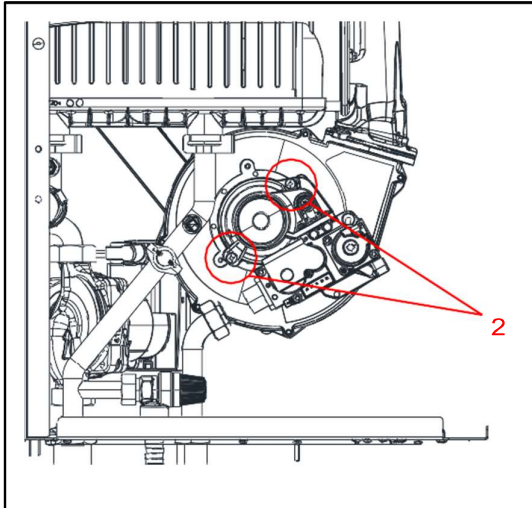
Especificaciones térmicas y valores de emisión para G30						
		Wallcon 42	Wallcon 50	Wallcon 67	Wallcon 70	Wallcon 80
Presión de gas	mbar	30, 37, 50				
Entrada de calor nominal Q _n (mín/máx)	kW	7.2/39.4	8.4/48.0	11.2/63.0	11.2/66.0	11.2/76.0
Potencia calorífica nominal P _n (80/60°C) (mín/máx)	kW	7.0/38.3	8.1/46.3	11.0/61.0	10.9/64.2	10.9/74.0
Potencia calorífica nominal P _{nc} (50/30°C) (mín/máx)	kW	7.5/41.0	8.9/49.5	12.0/65.0	12.1/68.2	12.1/78.6
Eficiencia de calefacción η _{u,n} (80/60°C) (mín/máx)	%	.16/97.68	96.38/97.54	97.09/97.38	97.12/97.35	97.12/97.38
Eficiencia de calefacción η _{u,n} (50/30°C) (mín/máx)	%	4.38/104.13	105.20/103.22	104.20/103.30	104.40/103.40	104.40/103.42
Consumo de gas (mín/máx)*	m ³ /h	0.22/1.23	0.27/1.57	0.38/1.92	0.35/2.05	0.35/2.29
CO ₂ (mín/máx)	%	11.2/11.8	9.54/11.36	9.57/11.47	9.80/10.90	9.80/10.90
CO (mín/máx)	ppm	13/258	0/216	0/227	1/141	1/160
O ₂ (mín/máx)	%	4.1/3.2	6.55/3.95	6.63/3.86	6.30/4.70	6.30/4.70
Diámetro de boquilla de Gas	mm	9.0	9.0	9.0	5.5	5.5
Especificaciones térmicas y valores de emisión para G31						
Presión de suministro de gas	mbar	30, 37, 50				
Entrada de calor nominal Q _n (mín/máx)	kW	7.2/39.4	8.4/48.0	11.2/63.0	11.2/66.0	11.2/76.0
Salida de calor nominal P _n (80/60°C) (mín/máx)	kW	7.0/38.3	8.1/46.3	11.0/61.0	10.9/64.2	10.9/74.0
Salida de calor nominal P _{nc} (50/30°C) (mín/máx)	kW	7.5/41.0	8.9/49.5	12.0/65.0	12.1/68.2	12.1/78.6
Consumo de gas*	m ³ /h	0.30/1.62	0.34/1.96	0.46/2.58	0.46/2.70	0.46/3.10
CO ₂ (mín/max)	%	10.60/11.20	10.45/11.05	10.45/11.05	10.45/11.05	10.30/10.90
CO (mín/max)	ppm	10/202	7/215	7/215	7/215	3/228
O ₂ (mín/max)	%	4.70/3.80	4.95/4.05	4.95/4.05	4.95/4.05	5.20/4.30

*Los valores de consumo de gas se calculan a condiciones normales, 15 °C y 101.325 kPa.

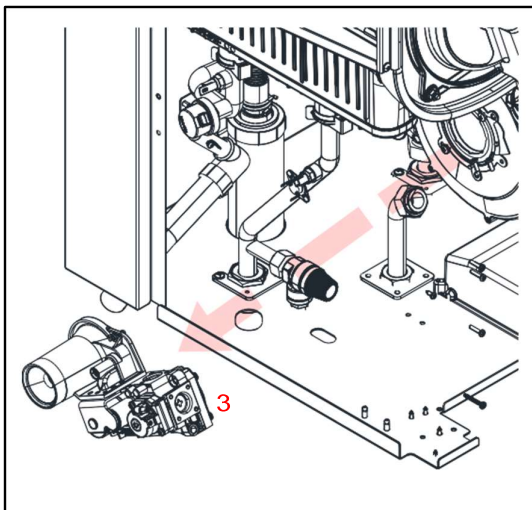


Las calderas WALLCON están fabricadas para funcionar con gas natural. Las calderas WALLCON 50-67-70-80 pueden convertirse a GLP. Si la caldera se va a utilizar con GLP, debe ser ajustada por servicios autorizados de UniClima de acuerdo con los siguientes valores de combustión y parámetros.

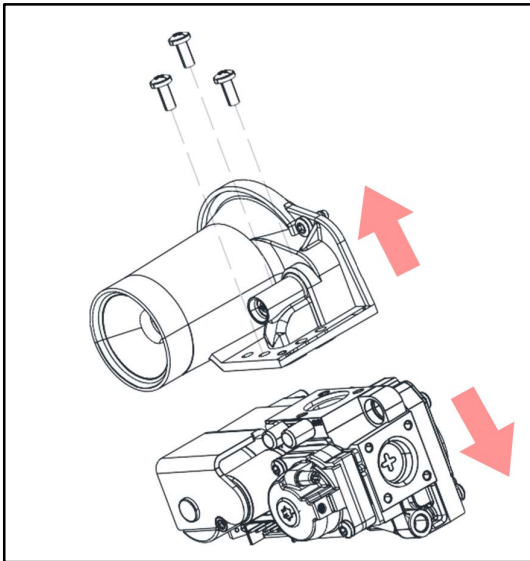
1- Retire la tubería de suministro de gas de la válvula de gas.



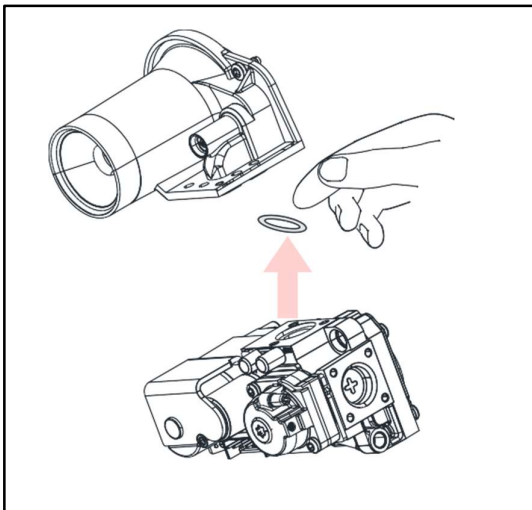
2- Desenrosque los 2 tornillos que fijan el mezclador al impulsor.



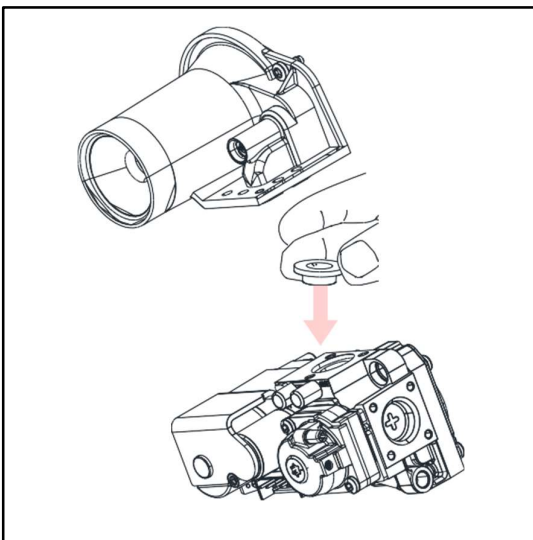
3- Retire el bloque mezclador-valvula de gas hacia el exterior de la caldera.



4 – Desmontar la mezcladora y el bloque de válvula de gas.



5 – Retire la boquilla existente si la hay.



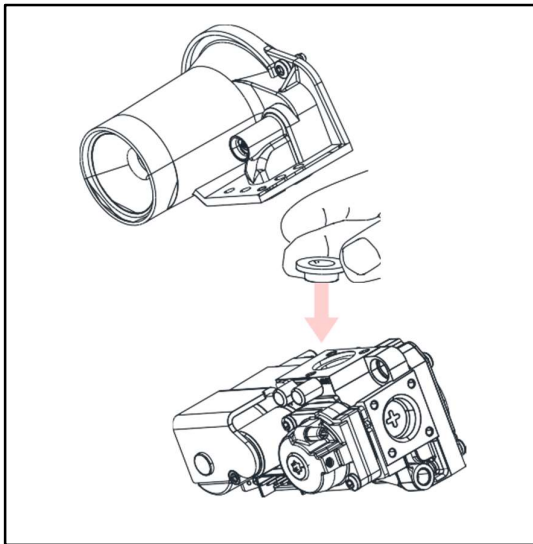
6 – Coloque la boquilla de GLP adecuada en su lugar.

Vuelva a ensamblar las piezas y verifique si hay alguna fuga de gas.

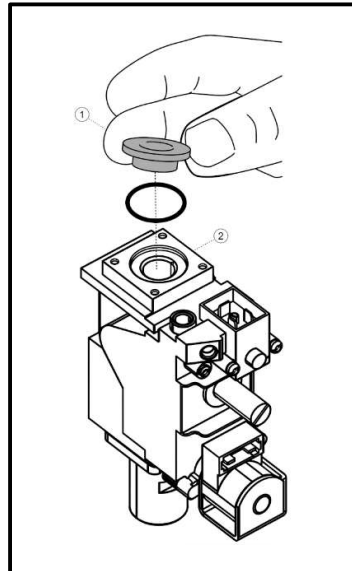
11.1 MODIFICACIÓN VENTILADOR EN CONVERSIÓN A GLP

Paso 1. Instale el inyector adecuado en la válvula de gas.

Wallcon 50- Inyector (GLP) Ø9.5 - 700091.



Wallcon X-treme 115-150 - Inyector (GLP) Ø9 (SIT NOVAMIX 822) - 710090.

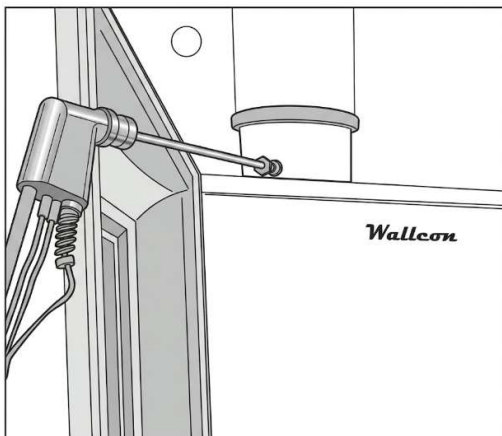


Paso 2 - Cambie la velocidad del ventilador según corresponda.

Mediante el panel de control AVS37 o AVS74.

- 1) Acceda al menú de servicio.
- 2) Seleccione el nivel de acceso de Ingeniero.
- 3) Vaya al submenú Control del quemador.
- 4) Ajuste los parámetros <<9512 // 9524 // 9529>> según el modelo de caldera.

Modelo	MAX	MIN	IGNITION
Wallcon 42	4100	1100	1500
Wallcon 50	5000	1250	1500
Wallcon 67	5500	1300	1500
Wallcon 70	5900	1350	2000
Wallcon 80	6400	1350	2000
Wallcon X-treme 115	5300	1600	2400
Wallcon X-treme 125	5600	1600	2400
Wallcon X-treme 150	6900	1800	2400

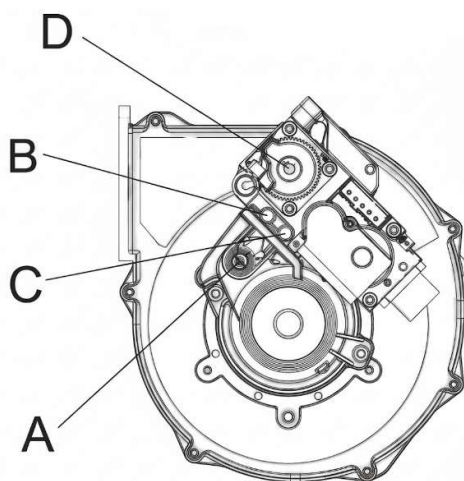


Paso 3: Ajuste la válvula de gas utilizando un analizador de gases de combustión según los valores de la tabla del manual.

- 1) Inserte el analizador de gases de combustión en el puerto de medición de emisiones de gases de combustión.
- 2) Vaya al menú de operación especial.
- 3) Active la función «Control de parada»: este menú nos permite ajustar la válvula de gas en las etapas mínima (desplazamiento) y máxima del quemador.
- 4) Ajuste los valores mínimo y máximo de la válvula de gas según el nivel de CO2 en la tabla del manual.

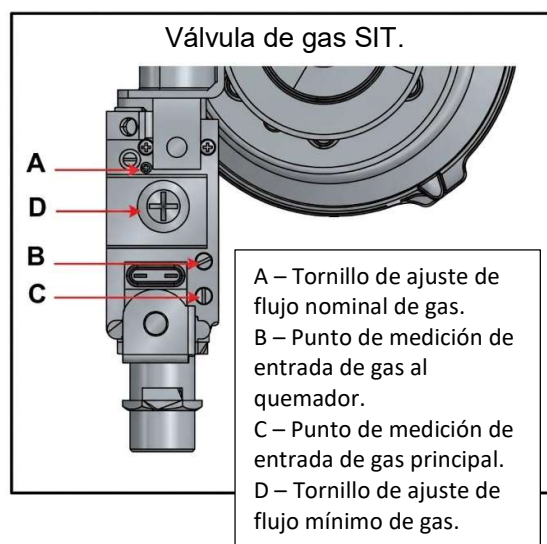
*Encontrará instrucciones detalladas para el ajuste de la válvula de gas en el manual

Wallcon:



- A - Tornillo de ajuste del caudal nominal de gas
 B - Punto de medición de la entrada de gas de la chimenea
 C - Punto de medición de la entrada principal de gas
 D - Tornillo de ajuste del caudal mínimo de gas

Wallcon X-treme



Especificaciones térmicas y valores de emisión para G30		Wallcon 42	Wallcon 50	Wallcon 67	Wallcon 70	Wallcon 80
Gas pressure	mbar	30	30	30	30	30
Nominal heat input Qn min / max	kW	7,2 / 39,4	8,4 / 48	11,2 / 63	11,2 / 66	11,2 / 76
Nominal heat output Pn (80/60°C)	kW	7 / 38,3	8,1 / 46,3	11 / 61	10,9 / 64,2	10,9 / 74
Nominal heat output Pnc (50/30°C)min/max	kW	7,5 / 41	8,9 / 49,5	12 / 65	12,1 / 68,2	12,1 / 78,6
Heating efficiency nu,n (80/60°C)	%	97,16 / 97,68	96,38 / 97,54	97,09 / 97,38	97,12 / 97,35	97,12 / 97,38
Heating efficiency nu,n (50/30°C) min / max	%	104,38 / 104,13	105,2 / 103,22	104,2 / 103,3	104,4 / 103,4	104,4 / 103,42
Gas consumption min / max	m³/h	0,22 / 1,23	0,27 / 1,57	0,38 / 1,92	0,35 / 2,05	0,35 / 2,29
CO2 min / max	%	11,2 / 11,8	9,54 / 11,36	9,57 / 11,47	9,8 / 10,9	9,8 / 10,9
CO min / max	ppm	13 / 258	0 / 216	0 / 227	1 / 141	1 / 160
O2 min / max	%	4,1 / 3,2	6,55 / 3,95	6,63 / 3,86	6,3 / 4,7	6,3
Gaz nozzle diameter	mm	9	9	9	5,5	5,5
Especificaciones térmicas y valores de emisión para G31						
Presión de suministro de gas	mbar	30	30	30	30	30
Calor nominal de entrada Qn mín/máx	kW	7,2 / 39,4	8,4 / 48	11,2 / 63	11,2 / 66	11,2 / 76
Calor nominal de salida Pn (80/60 °C) mín/máx	kW	7 / 38,3	8,1 / 46,3	nov-61	10,9 / 64,2	10,9 / 74
Calor nominal de salida Pnc (50/30 °C) mín/máx	kW	7,5 / 41	8,9 / 49,5	dic-65	12,1 / 68,2	12,1 / 78,6
Consumo de gas* mín/máx	m³/h	0,3 / 1,62	0,34 / 1,96	0,46 / 2,58	0,46 / 2,7	0,46 / 3,1
CO2 mín/máx	%	10,6 / 11,2	10,45 / 11,05	10,45 / 11,05	10,45 / 11,05	10,3 / 10,9
CO mín/máx	ppm	10 / 202	7 / 215	7 / 215	7 / 215	3 / 228
O2 mín/máx	%	4,7 / 3,8	4,95 / 4,05	4,95 / 4,05	4,95 / 4,05	5,2 / 4,3

*Los valores de consumo de gas se calculan en condiciones normales, a 15 °C y 101,325

12 MANTENIMIENTO

Las calderas WALLCON deben ser revisadas al menos una vez al año. Teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento de la caldera, este

período de mantenimiento puede incrementarse.

Mantenimiento periódico;

- Contribuye al funcionamiento eficiente y económico de la caldera.
- Permite detectar fallos impredecibles por adelantado.
- Apoya la protección del medio ambiente y la naturaleza.



El mantenimiento debe ser realizado por servicios autorizados de UNICLIMA.

Las averías resultantes de intervenciones no autorizadas se considerarán fuera de garantía

Es responsabilidad del operador/usuario mantener limpio y ordenado el lugar donde se encuentra la caldera;

Si limpias la superficie de la caldera;

Corta el suministro eléctrico de la caldera mediante fusible,

No uses productos abrasivos o químicos para limpiar las partes pintadas y plásticas.

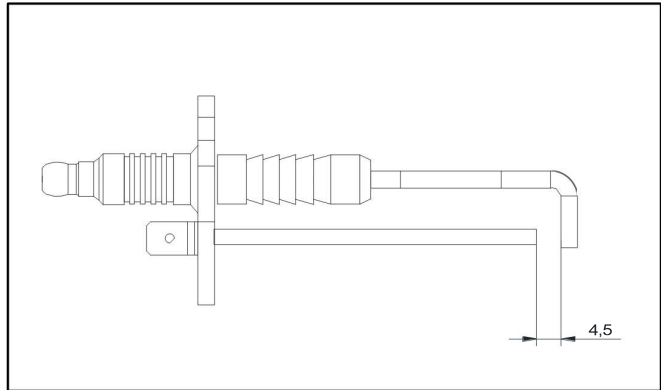
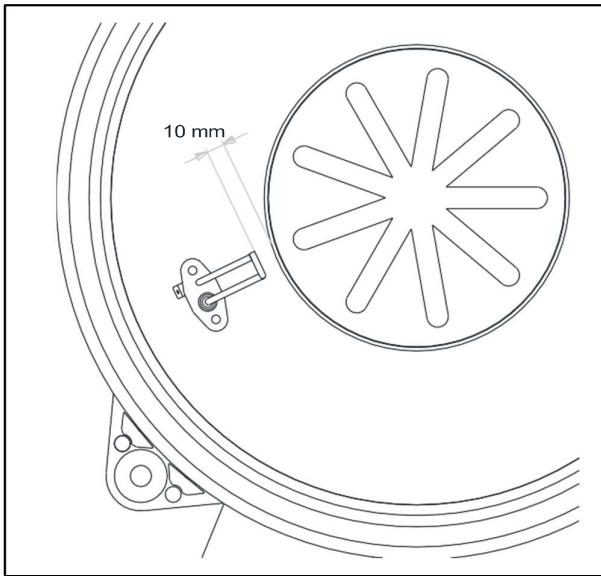
Evita el contacto de agua o líquidos con el panel de control y los cables.

12.1 PROCESO DE MANTENIMIENTO

- El agua dentro de la caldera se drena. No utilices la válvula de seguridad para drenaje, excepto la válvula de drenaje. Los resultados deben analizarse en términos de calidad del agua tomando muestras del agua dentro de la caldera (lee la sección CALIDAD DEL AGUA Y OPERACIONES).
- El filtro de la caldera se limpiará. Este filtro se encuentra en la parte inferior de la caldera. La limpieza de filtros grandes en el sistema secundario es responsabilidad de los servicios de instalación/mecánicos.
- Los sensores de temperatura y seguridad en la línea de suministro y retorno de la caldera serán retirados, limpiados y reemplazados si es necesario. El control de los sensores se puede realizar comprobando las tablas de temperatura/resistencia para detectar que los sensores funcionan correctamente.
- Quemador e Intercambiador de calor se limpiarán: las superficies/poros del quemador e intercambiador pueden limpiarse con un cepillo no metálico o aire comprimido. La junta del quemador, o junta de tapa del intercambiador (fusible) serán revisadas y deben ser reemplazadas si están deformadas.



- El sifón se limpiará y la línea de drenaje se comprobará. Una vez que se haya limpiado el sifón de condensado, debe llenarse de agua nuevamente. Si hay congestión en la línea de drenaje, se debe revisar la pendiente.
- Los electrodos de ignición de la caldera se quitarán y limpiarán si es necesario, se reemplazarán. Las distancias entre los electrodos y la quemadora son muy importantes en términos de ignición y detección de llama.
- Se deben observar las distancias que se muestran a continuación al ajustar las distancias de los electrodos.
- Los electrodos con grietas en las partes cerámicas deben ser reemplazados.
- La junta del electrodo debe ser reemplazada si el electrodo es limpiado o reemplazado.



- Se comprobará la presión de gas del tanque de expansión y, si hay un problema, se advertirá a la persona responsable sobre la finalización del gas (el tanque de expansión es responsabilidad de la instalación / servicio mecánico).
- Se comprobarán las conexiones de agua, gas, aire, chimenea y eléctricas. Se realizará un control de fugas de gas. Para el control de fugas de gas, se puede usar un detector de gas o aerosoles de detección de fugas.
- Se comprobarán las conexiones de la chimenea para detectar fugas de gas o condensación.
- Si hay un filtro de entrada de aire en la caldera, se comprobará y se reemplazará si es necesario.
- Se comprobarán las conexiones eléctricas, enchufes y bornes de puesta a tierra.
- Válvulas de alivio de aire automáticas, termómetros, manómetros u otros dispositivos de control similares en el sistema serán verificados; si se detectan problemas, se avisará al servicio de instalación/mecánico.
- Después de encender la caldera, se debe verificar el quemador con el analizador y los ajustes de emisión se volverán a realizar si es necesario.
- Se comprobarán los ajustes de tiempo/vacaciones realizadas según las solicitudes del consumidor.
- Los valores de emisión (CO₂ y O₂) se escribirán en el documento de servicio operando la caldera a carga nominal, mínima y parcial.

13 RECOMENDACIONES DE AHORRO ENERGÉTICO

- **AISLAMIENTO:** El aislamiento de edificios es uno de los pasos más importantes para el ahorro de energía. Un edificio aislado le permite obtener más energía usando menos combustible.
- **AJUSTE DE VALORES DE TEMPERATURA correctos:** Seleccionar valores de TEMPERATURA COMFORT y TEMPERATURA REDUCIDA ahorra energía. Una temperatura COMFORT excesivamente alta aumentará el consumo de energía. Para ahorrar más energía utilice la función TEMPERATURA REDUCIDA con mayor frecuencia.
- **PROGRAMACIÓN CORRECTA:** Seleccionar los rangos de operación correctos para el modo automático ahorra energía.
- **AISLAMIENTO DE INSTALACIÓN:** El aislamiento de tuberías, recogedores, calderas, depósitos y chimeneas en la sala de calderas ahorra energía. Las tuberías de instalación que pasen por espacios no utilizados también deben estar aisladas.
- **CALIDAD DEL AGUA:** El tratamiento del agua mantendrá las condiciones del agua bajo control constante y ahorra energía.
- **MANTENIMIENTO REGULAR:** El mantenimiento de la caldera una vez al año y la revisión periódica del sistema también son importantes para el ahorro de energía.

14 ELIMINACIÓN

- Cuando las calderas WALLCON deban desecharse, se deben seguir los procedimientos determinados por las autoridades locales. Dichos residuos deben tratarse de acuerdo con las regulaciones aplicables.
- Del mismo modo, se cumplirán las regulaciones locales para los residuos de embalaje.



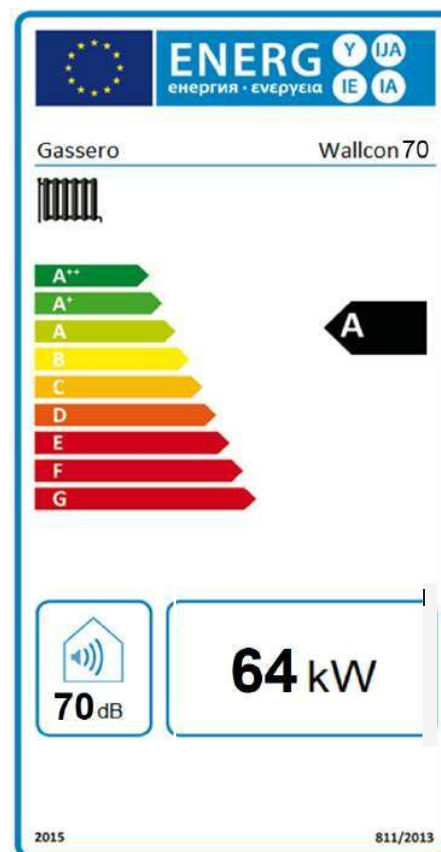
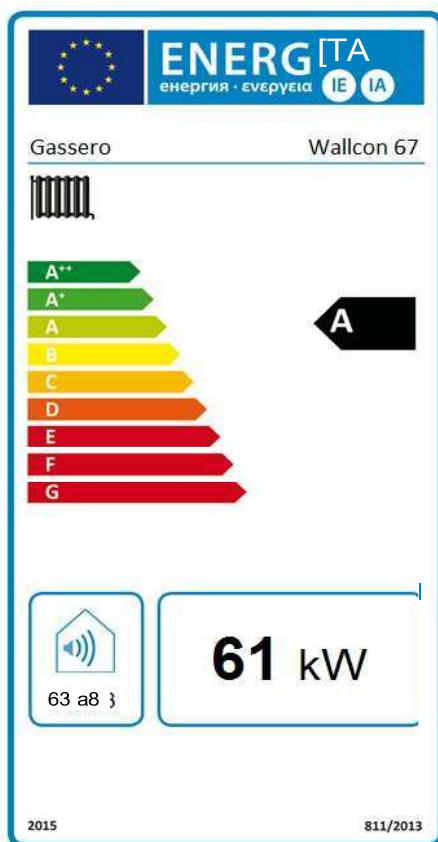
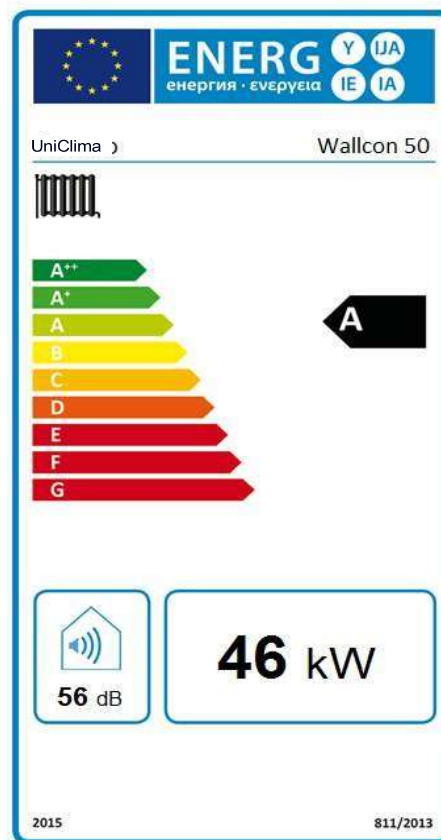
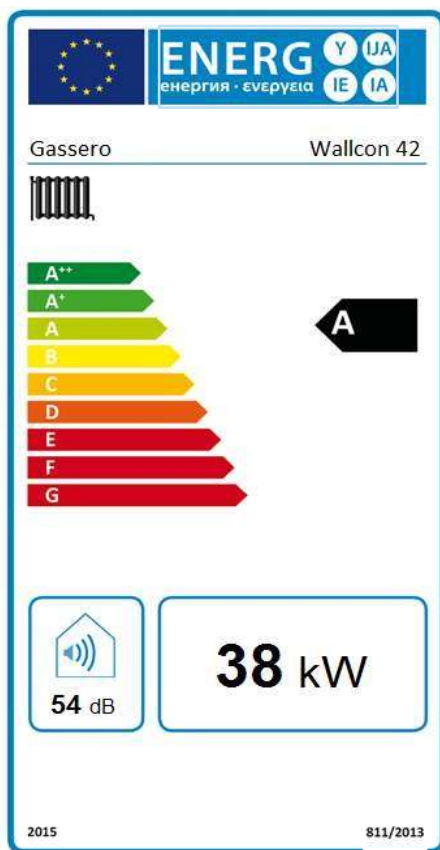
Dejar las unidades no funcionales, piezas de repuesto y materiales de embalaje en el entorno y al alcance de los niños puede ser peligroso. Tales residuos deben tratarse de acuerdo con las regulaciones aplicables.



Ignorar esta advertencia puede dañar a las personas, animales y puede causar daños a la propiedad. El fabricante no es responsable de los daños que puedan surgir en tales casos.

15 ETIQUETAS DE PRODUCTO / ENERGÍA

Ficha del producto / Formulario de información ERP						
Nombre del proveedor						
Nombre del modelo			WALLCON 42	WALLCON 50	WALLCON 67	WALLCON 70
Clase de eficiencia estacional de calefacción de espacios			A	A	A	A
Potencia calorífica nominal	Prated	kW	38.30	46.30	61.00	65.00
A potencia nominal y régimen de alta temperatura, capacidad útil de calor (*)	P4	kW	37.70	45.30	57.50	64.50
Al 30 % de la potencia nominal y régimen de baja temperatura régimen, capacidad útil de calor (**)	P1	kW	7.01	8.48	11.40	21.50
A potencia nominal y régimen de alta temperatura, eficiencia útil (*)	η4	%	87.70	87.70	88.00	88.10
Al 30 % de la potencia nominal y régimen de baja temperatura régimen, eficiencia útil (**)	η1	%	97.60	97.40	97.50	97.70
Consumo auxiliar de electricidad						
A plena carga	elmax	kW	0.120	0.130	0.190	0.100
A carga parcial	elmin	kW	0.080	0.080	0.100	0.030
En modo de espera	Psb	kW	0.005	0.005	0.005	0.007
Pérdida de calor en espera	Pstby	kW	0.079	0.079	0.084	0.061
Consumo de potencia del quemador de encendido	Pign	kW	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
Emisiones de óxido de nitrógeno	NOx mg/	kWh	53	52	52	21
Eficiencia energética de calefacción de espacio estacional	ηs	%	91.0	91.0	91.2	93.0
Consumo de energía anual	QHE	GJ	119	143	182	116.7
Nivel de potencia sonora, interiores	LWA	dB	53.5	55.5	63.0	70.0
Caldera de condensación	-	-	Sí	Sí	Sí	Sí
Caldera de baja temperatura	-	-	No	No	No	No
Caldera B1	-	-	No	No	No	No
Calentador de combinación	-	-	No	No	No	No
Calentador de espacio de cogeneración	-	-	No	No	No	No
Controles de temperatura						
Nombre del proveedor	Siemens					
Nombre del modelo	LMS 14.047B109					
Clase de control de temperatura	VI					
Contribución del control de temperatura a la estacional eficiencia	4%					
Fabricante	Recal UniClima					
 Advertencia e información						
Antes de cualquier montaje, desmontaje, instalación o mantenimiento, el usuario debe leer detenidamente el manual de instalación y seguirlo.						
1) Definición del termostato de clase VI						
Clase VI - Compensador de temperatura ambiental y sensor de habitación, para uso con calentadores modulantes: un control de temperatura de caudal del calentador que varía la temperatura de salida del agua del calentador en función de la temperatura exterior prevaleciente y la curva de compensación climática seleccionada. Un sensor de temperatura de la habitación monitoriza la temperatura y ajusta el desplazamiento paralelo de la curva de compensación para mejorar el confort en la habitación. El control se logra modulando la salida del calentador.						
(*) Régimen de alta temperatura que significa temperatura de retorno de 60 °C en la entrada del calefactor y temperatura de alimentación de 80 °C en la salida del calefactor.						
(**) Baja temperatura significa 30 °C para calderas de condensación, 37 °C para calderas de baja temperatura y 50 °C de temperatura de retorno (en la entrada del calefactor) para otros calefactores.						
Con el fin de las directivas CE, la inspección de tipo de la UE (Módulo B) ha sido realizada por Szutest en el laboratorio de Brno. La inspección del proceso de producción ha sido realizada por la organización de certificación Kiwa para el proceso de producción del módulo D basado en garantía de calidad. Marca de conformidad: "CE 0063"						
Este documento ha sido preparado de acuerdo con la regulación EU 811/2013.						



16 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Olor a gas	Circuito suministro gas	Compruebe la estanqueidad de las juntas y que los puntos de prueba de presión estén cerrados.
Olor a gas sin quemar	Circuito de gases de combustión	Compruebe: - La estanqueidad de las juntas - La ausencia de obstrucciones - La calidad de la combustión
Combustión irregular	Presión de gas del quemador	Comprobar el ajuste
	Diafragma instalado	Comprobar el diámetro
	Estado del quemador y del intercambiador	Comprobar que estén limpios
	Aberturas del intercambiador bloqueadas	Comprobar que las aberturas estén limpias
	Fallo del ventilador	Comprobar el funcionamiento
Retrasos en el encendido con funcionamiento pulsante del quemador	Presión de gas del quemador	Comprobar el ajuste
	Electrodo de encendido	Comprobar el posicionamiento y el estado
La caldera se ensucia en poco tiempo	Combustión	Comprobar el color de la llama y los ajustes de combustión
El quemador no arranca al recibir la señal del controlador de la caldera	Válvula de gas	Comprobar que haya 230 V CA en los terminales de la válvula; revisar el cableado y las conexiones
La caldera no arranca	Sin suministro eléctrico (la pantalla está en blanco)	Comprobar las conexiones eléctricas y el fusible
La bomba no arranca	Fallo de la bomba	Reiniciar la bomba, reemplazar la bomba o comprobar las conexiones eléctricas de la misma
La caldera no alcanza la temperatura de funcionamiento	Cuerpo de la caldera sucio	Limpiar la cámara de combustión
	Caudal del quemador insuficiente	Comprobar el ajuste del quemador
	Controlador de la caldera	Comprobar el funcionamiento correcto y verificar la temperatura consignada
Sobrecarga térmica en el generador de calor	Controlador de la caldera	Comprobar el funcionamiento correcto, la temperatura consignada, el cableado eléctrico y la posición de los sensores
	Falta de agua	Comprobar la válvula de purga y la presión en el circuito de calefacción central
El generador alcanza la temperatura pero el sistema de calefacción está frío	Aire en el sistema	Purgar el sistema
	Fallo de la bomba	Reiniciar la bomba, reemplazarla o comprobar sus conexiones eléctricas
Activación frecuente de la válvula de seguridad del sistema	Válvula de seguridad del sistema	Comprobar el calibrado o la eficiencia
	Presión en el circuito del sistema de calefacción	Comprobar la presión de carga y el reductor de presión
	Vaso de expansión del sistema	Comprobar la eficiencia

17 RECOMENDACIONES PARA LA APLICACIÓN EN SALAS DE CALDERAS

Uniclimate recomienda estrictamente utilizar una unidad de ablandamiento de agua y aplicar el proceso de enjuague en toda la instalación antes de la puesta en marcha para un uso a largo plazo. Las condiciones de calidad del agua que se mencionan a continuación deben cumplirse durante toda la vida útil de la caldera. Se recomienda estrictamente utilizar un intercambiador de calor de placas si hay un sistema de calefacción por suelo radiante en la instalación. Las calderas que se pondrán en marcha y se utilizarán en exteriores deben cumplir con las condiciones requeridas. De lo contrario, el sistema podría dañarse debido a sustancias indeseables y en estos casos la caldera podría considerarse fuera de garantía.

El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan surgir por un uso o instalaciones inadecuadas.

Rango de condiciones del agua					
Dureza total °d	pH (Aluminio)	pH (Acero inoxidable)	Hierro (Sin diluir)	Conductividad	Enjuague
1	6,5-8,5	7,5-9,5	<10ppm	≤2000μS/cm	Es obligatorio cumplir con BSRIA 7593 (Ver: Proceso de Enjuague UniClima)

CONDICIONES DEL AGUA

La protección nitrurada no debe utilizarse en calderas con intercambiadores de calor de aluminio

Como UNICLIMA, recomendamos el proceso de enjuague en la instalación para prolongar la vida útil de la instalación y las calderas. No se deben utilizar productos a base de ácido durante el enjuague.

El agua que se utilizará en la instalación debe ser agua de red. Nunca use agua de pozo.

El mantenimiento de la caldera debe realizarse anualmente por servicios autorizados. Los valores del agua y los valores de la unidad de ablandamiento de agua (resina, sal, etc.) deben medirse y mantenerse durante estos mantenimientos.

Si las condiciones del agua están fuera de los valores especificados en la tabla anterior, los problemas que puedan ocurrir en el intercambiador de calor podrían considerarse fuera de garantía.

Durante las operaciones de montaje e instalación deben tenerse en cuenta los esquemas de muestra de UniClima.

HIDRÁULICO

La bomba de la caldera (primaria) debe seleccionarse de acuerdo con la potencia y el caudal requeridos.

La bomba de la caldera (primaria) debe colocarse en la línea de retorno de la caldera (la bomba debe suministrar el agua a la caldera).

La presión de funcionamiento de la instalación debe coincidir con la presión de trabajo de la caldera.

Todos los fabricantes de intercambiadores de calor recomiendan el uso de un intercambiador de placas en lugar de un separador hidráulico para separar el circuito primario y el circuito secundario.

El sistema de desagüe doméstico puede utilizarse para el agua de condensados. En sistemas con una potencia total de 200 kW o más, debe utilizarse un tanque de neutralización.

Los diámetros de entrada y salida de la caldera deben respetarse estrictamente y los demás equipos deben seleccionarse de acuerdo con estos diámetros. Para instalar otros equipos, las conexiones no deben reducirse más de 2 calibres de acuerdo con el factor KVS.

Para cada caldera es obligatorio utilizar un filtro de diámetro adecuado y una válvula de retención en la línea de retorno de la caldera.

Para los detalles de conexión del colector de calderas de pie, por favor contacta con el departamento de servicio de UNICLIMA.

Se deben solicitar módulos de control de zona y sensores adicionales si se colocan equipos como válvulas en tres vías e DHW y se controlarán en el colector de calefacción. Por favor, contacta a UNICLIMA para más información.

Los separadores de aire y suciedad deben usarse junto con un separador hidráulico.

En caso de que se use un intercambiador de calor de placas en lugar del separador hidráulico como separador principal, el tanque de expansión debe colocarse en el circuito primario.

Si se va a usar una válvula de llenado automática en la instalación, debe utilizarse un contador de agua para el seguimiento del agua.

En sistemas en cascada, la carcasa del sensor debe colocarse en el separador hidráulico o en la línea de suministro del circuito secundario. Si el sistema se separará por un intercambiador de calor de placas, coloque la carcasa del sensor en la línea de suministro del circuito secundario.

Se deben usar fusibles de 6 A para la fuente de alimentación de las calderas. La instalación eléctrica debe estar conectada a tierra.

Las conexiones de la chimenea deben hacerse de acuerdo con los tipos de chimenea y regulaciones que se mencionan en los certificados de las calderas.

La sonda de análisis de gases de combustión (agujero de sonda) debe ser abierta por las empresas de tiro autorizadas para cada caldera.

Las chimeneas de las calderas pueden extenderse al menos 1 metro desde la dirección de salida de los gases y luego conectarse al colector de chimeneas con o sin codos.

Si las conexiones de la chimenea pasan por encima de la caldera, las conexiones deben revisarse adecuadamente y se debe proporcionar estanqueidad de agua. De lo contrario, los daños causados por estas fugas no estarán cubiertos por la garantía. Debe haber una ventilación adecuada dentro de la sala de calderas.

La presión de operación de las calderas para el gas natural es de 21 Mbar. Por lo tanto, es necesario usar un regulador en la tubería de gas. Debe haber una distancia mínima de 2 metros entre el regulador y la brida de gas. Debe haber una línea de descarga después del regulador para descargar el exceso de aire.

Para controlar las presiones de gas, el manómetro debe montarse antes y después del regulador.

Las calderas UNICLIMA están fabricadas para calefacción y agua caliente doméstica. No son adecuadas para fines industriales. UNICLIMA no se hará responsable de ningún problema derivado de los fines de diseño.

UniClima

El Clima Perfecto

Casa Matriz: Blanco 15-13, Loteo los Libertadores: Colina, R.M. Tel: +562 243 07 730
Sucursal Temuco: Prieto Sur #1055, Temuco Tel: +5645 291 03 71
www.uniclima.cl - ventas@recal.cl – WhatsApp +5699178 6359

ES



Interfaz gráfica de usuario AVS74

Manual Técnico



1 OPERACIÓN

Elementos operativos y pantalla

BARRA DE NAVEGACIÓN

BARRA DE ESTADO

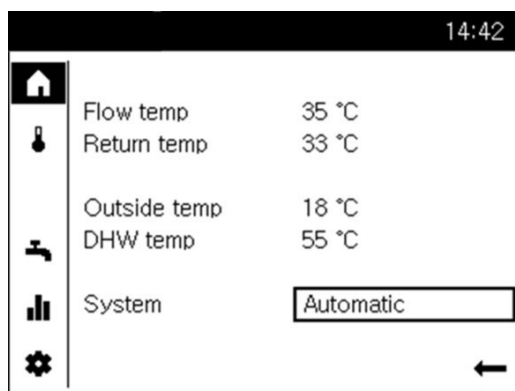
AREA DE TRABAJO



El mando de control se utiliza para operar los sistemas QAA74 y AVS74. La pantalla está organizada en una barra de navegación, una barra de estado y un área de trabajo.

Pantalla en modo de espera

Lo siguiente se muestra en modo de espera.



Unidad de operador AVS74: Los parámetros de planta más importantes y actuales (dependiendo de cómo esté configurada la planta).

Navega y configura con el mando de control.

Los objetos operativos pueden tener tres estados de visualización:

	No seleccionado: El objeto operativo se muestra normalmente, en negro sobre fondo blanco.
	Preseleccionado: El objeto operativo está enmarcado.
	Seleccionado: El objeto operativo se muestra invertido, en blanco sobre fondo negro.

Para ir a la barra de navegación:

	Gire el mando de control. - La preselección se muestra con un marco alrededor del símbolo. - La página del tema relacionado se muestra en el área de trabajo.
	Pulse el mando de control. - El símbolo seleccionado en la barra de navegación se muestra invertido. - El primer objeto operativo ajustable del área de trabajo está preseleccionado.
	Vuelve atrás usando la flecha "Atrás" en la barra de navegación. El símbolo en la barra de navegación vuelve a estar preseleccionado.

Para establecer los valores en el área de trabajo:

	Gire el mando de control. La preselección se muestra con un marco alrededor del objeto que se está controlando.
	Pulse el mando de control. - El objeto de operación se selecciona y se muestra invertido. - Se muestra el nivel inferior si el objeto de operación consta de varios niveles (p. ej., programa horario).
	Gire el mando de control. Establecer valor.
	Pulse el mando de control. Confirme el valor configurado. - El objeto operativo configurado se preseleccionará de nuevo. .
	Continuar la navegación. A otras páginas, para títulos de página seleccionados y mostrados invertidos.
Back	"Atrás" sube un nivel más dentro del área de trabajo.
	Flecha hacia atrás para regresar a la barra de navegación.

Significados de los símbolos

Los siguientes símbolos se encuentran en la barra de navegación (izquierda, vertical):

Accesible para usuarios finales y expertos:	
	Página de inicio: Estado de la planta. Acceso al interruptor de la planta (o interruptor de zona).
	Página de temperatura. Acceso a la calefacción y refrigeración.
	Página de ventilación. Acceso a la ventilación.
	Página de agua caliente sanitaria. Acceso al sistema de gestión del agua caliente.
	Páginas de información: • Mensajes (errores, eventos) • Información de la planta • Datos y consumo de energía en el eje temporal
	Páginas de servicio/configuración: • Opciones de configuración del dispositivo o la planta • Operaciones especiales (p. ej., para trabajos de mantenimiento) • Inicio de sesión en la vista de experto (ver nota a continuación)
Disponible adicionalmente para expertos:	
	Páginas de diagnóstico: Analizar y probar la planta.
	Páginas de ajuste/repación: • Adaptar parámetros en la "Lista completa de parámetros" • Acceso a los asistentes de puesta en marcha

Los siguientes símbolos pueden mostrarse en la barra de estado (superior, horizontal):

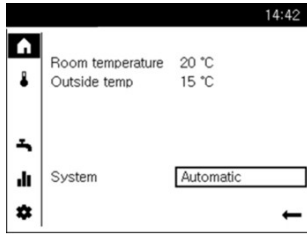
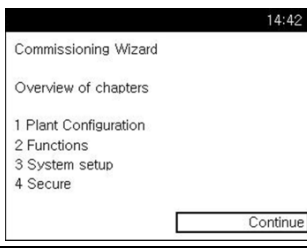
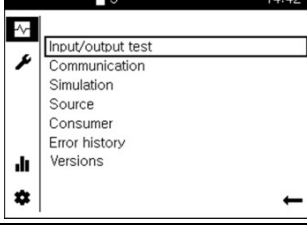
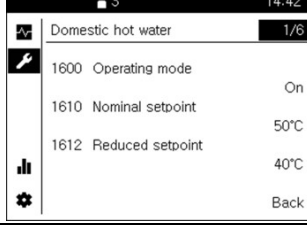
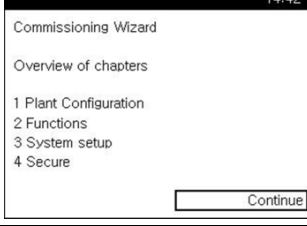
	El símbolo 'Alarma' indica un error en la planta.
	El símbolo 'Mantenimiento/Operaciones especiales' indica la presencia de un mensaje de mantenimiento o información sobre una operación especial.
	El símbolo 'Evento' indica un mensaje de evento procedente de la planta.
	Símbolo de la mano: El símbolo de la mano se muestra si la configuración del interruptor de planta/zona se modificó al realizar un ajuste en las páginas de temas. Los ajustes realizados en las páginas de temas se pueden restablecer en el interruptor de planta/zona.
12:00	El reloj del dispositivo está sincronizado con el reloj del controlador conectado.
	El símbolo «Usuario» y el número a la derecha (nivel de acceso 1 a 3) indican qué nivel de usuario está activo actualmente. 1: Ingeniero de puesta en marcha 2: Ingeniero de calefacción 3: Fabricante de equipos originales (OEM)
	El símbolo 'Productor' indica el productor principal (por ejemplo, caldera de gas/petróleo, bomba de calor) que está actualmente encendido.

En el área de trabajo se puede mostrar el siguiente símbolo:

	La flecha hacia atrás permite regresar del área de trabajo a la barra de navegación.
---	--

Estructura básica del menú

Las unidades de sala/operador QAA74 y AVS74 proporcionan vistas con estructuras adaptadas a diversos tipos de aplicaciones.

Tipo de aplicación/Usuario/Vista	Ejemplo mostrar	Estructura y manejo	Segu ndo.
• Uso diario • Usuario final • Vista del usuario final (sin protección de acceso)		Funciones principales: Acceso directo a la página. Páginas informativas: Ordenadas por componentes de la planta. Desplazamiento por los títulos de página seleccionados. Páginas de servicio/configuración: Selección de la lista de temas y desplazamiento por el título de página seleccionado.	5, 6
• Puesta en marcha • Puesta en marcha ingeniero • Puesta en marcha Experto		Asistente de puesta en marcha: Inicio automático durante la puesta en marcha inicial. El usuario recibe instrucciones paso a paso durante el proceso. Puede repetir y omitir capítulos.	7
• Diagnóstico • Ingeniero de calefacción, fabricante de equipos originales (OEM) • Vista experta, páginas de diagnóstico		Páginas de diagnóstico: Selección de la lista de temas, luego desplácese por el título de la página seleccionada.	8.1
• Actualización, reparación, ajuste • Ingeniero de puesta en marcha, ingeniero de calefacción, fabricante de equipos originales (OEM) • Páginas de ExpertView, ajuste/reparación		Lista completa de parámetros: Desplácese por el título de la página seleccionada; a la izquierda para seleccionar el tema, a la derecha dentro del tema.	8.2.1
		Asistente de puesta en marcha: Inicio manual. El usuario recibe instrucciones paso a paso durante el proceso de puesta en marcha. Puede repetir y omitir capítulos.	8.2.2

Consejos de funcionamiento

Tiempo de espera de edición	5 segundos	A cambió configuración revierte a el original estado si no confirmado dentro este período.
Presión prolongada del botón	≥ 3 segundos	Si se mantiene pulsado el botón en cualquier vista avanzada, se regresa a la página de inicio de la vista avanzada (página de diagnóstico).
Bloquear el tiempo de espera	1 minuto	Ciertos estados de la planta se muestran en primer plano, por ejemplo, en la página de operaciones especiales. Sin embargo, los usuarios aún pueden acceder a cualquier página y modificar valores. La página en primer plano vuelve a aparecer después de este período sin intervención del operador.
Tiempo de funcionamiento fuera	8 minutos	Tras este periodo de inactividad, la pantalla cambia automáticamente a la página de inicio en la unidad del operador o a la pantalla en modo de espera en la unidad de la sala.

La función "Operación de la planta, acceso rápido" se realiza en la vista del usuario final.

Puede realizar los pasos operativos descritos a continuación en la unidad de sala QAA74 o en la unidad de operador AVS74. Las diferencias entre la información proporcionada en la unidad de operador y la unidad de sala se limitan a las siguientes áreas:

- La página de inicio de la unidad de habitación (🏠) presenta el valores importante a el habitación.
- La página de inicio de la unidad del operador (🏠) se centra en proporcionar información.
- En caso de haber varias habitaciones, cada habitación puede asignarse a una zona de estar individual. Las unidades de operador normalmente se asignan a todas las zonas de estar.

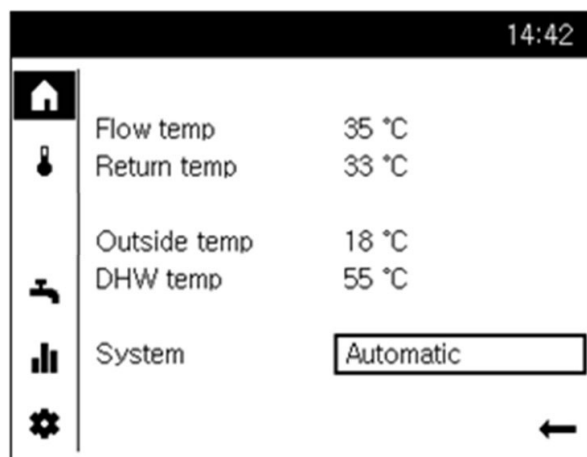


En la sección "Configuración en detalle" encontrará información adicional sobre la asignación de habitaciones/unidades de operador a las zonas de vivienda.

Navegación Básica

La navegación básica en la barra de navegación y el área de trabajo para los siguientes menús se describe en la sección "Funcionamiento", sección "Navegar y configurar con el mando de control".

2.1 PÁGINA DE INICIO DE OPERACIÓN



La página de inicio de la unidad de operador AVS74 muestra la información más importante sobre el productor de energía y el interruptor de planta/zona.



AVISO

La designación del interruptor de planta/zona depende de la asignación de zona habitable:

- "Planta", si se han asignado todas las zonas habitables.
- "Zonas", si se han asignado de 2 a 3 zonas habitables.
- "Zona", si se ha asignado una sola zona habitable.

Ingresar ajustes

Requisitos previos

- Seleccione la página de inicio (🏠) en la barra de navegación.

Accione el interruptor de planta/zona.

Configuración:

- Si se cambia al modo de funcionamiento manual en las páginas de configuración, se restablece al modo **automático** con un solo paso.
- En la posición «OFF - Apagado», la planta o las zonas se desconectan. El consumo de energía se reduce al mínimo. Sin embargo, el edificio o las zonas permanecen protegidos (p. ej., en modo de protección).

Para accionar el interruptor de planta/zona, siga estos pasos:

1. Gire el mando de control y seleccione el interruptor de planta/zona.
2. Pulse el mando de control.

La configuración del interruptor de planta/zona (p. ej., Automático) se seleccionará y se mostrará invertida.

3. Pulse el mando de control y seleccione la configuración deseada (Automático o Apagado).

4. Pulse el mando de control para activar la configuración.

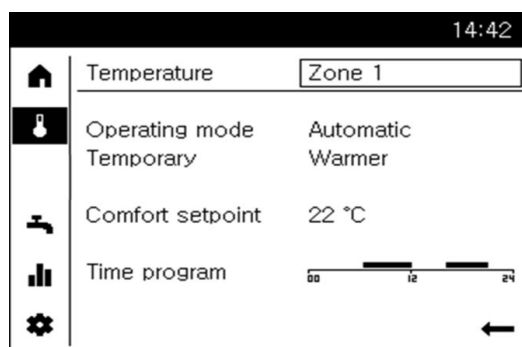
- Toda la planta o las zonas asignadas se configurarán en modo Automático o se apagarán como grupo.



El símbolo de la mano "👉" junto al interruptor de planta/zona y en la barra de estado indica que los modos de funcionamiento en las páginas de temas están configurados en manual.

2.2 FUNCIONAMIENTO DE LA CALEFACCIÓN/REFRIGERACIÓN

Información de evaluación



- La página de temperatura está organizada por zonas de estar. La zona de estar se muestra en el título del área de trabajo.
- Se muestra un resumen de la configuración actual para la zona de estar seleccionada, separado por un guion.
- Se muestra la siguiente información como máximo:
 - Modo de funcionamiento.
 - Si hay un ajuste temporal de temperatura (más cálido, más frío) activo.
 - Según el modo, el punto de ajuste de confort para calefacción o para refrigeración.
 - El programa horario del día.



Funciona en modo automático

El ajuste temporal de la temperatura y la programación horaria están disponibles exclusivamente en el modo de funcionamiento automático.



Calefacción o refrigeración.

El modo de funcionamiento, el ajuste temporal de temperatura y el programa de conmutación horaria se aplican tanto a la calefacción como a la refrigeración. Solo se muestra el punto de ajuste de confort para calefacción o refrigeración, según el modo seleccionado, y este puede configurarse.

Ingresar ajustes

Requisitos previos

- La página de temperatura (🌡️) está seleccionada en la barra de navegación.

Cambiar de zona de residencia



Zonas seleccionables.

La zona de estar no se puede seleccionar ni editar si la habitación o la unidad de operación está asignada a una sola zona de estar o si opera conjuntamente todas las zonas de estar asignadas.

Para cambiar de zona habitable, siga estos pasos:

1. Gire el mando de control y seleccione la zona habitable.
2. Pulse el mando de control.

La zona habitable seleccionada se mostrará invertida.

3. Gire el mando de control para seleccionar otra zona habitable.
4. Pulse el mando de control para confirmar la zona habitable seleccionada.

- La información y la configuración de la zona de estar seleccionada ahora se muestran debajo del panel de control.

Establecer modo de funcionamiento

Ajustes:

- **Protección:** La zona habitable permanece protegida (protección contra heladas, protección contra la acumulación de calor).
- **Automático:** La zona habitable funciona según el programa del interruptor horario. Funciones automáticas de ahorro de energía (p. ej., modo verano/invierno).
- **Reducido:** La zona habitable funciona continuamente a una temperatura reducida.
- **Confort:** La zona habitable funciona continuamente a la temperatura de confort.

El modo de funcionamiento se puede configurar individualmente



Utilice el interruptor de planta/zona en la página de inicio..

Si desea que todo el edificio funcione en modo automático, le resultará más sencillo utilizar el interruptor de planta/zona que aparece en la página de inicio.

Proceda de la siguiente manera para configurar el modo de funcionamiento de una zona habitable:

- Seleccione la zona habitable deseada.
1. Gire el mando giratorio hasta que se seleccione el modo de funcionamiento deseado (p. ej., Automático).
 2. Pulse el mando giratorio.

El modo de funcionamiento seleccionado se mostrará invertido.

3. Gire el mando giratorio para seleccionar otro modo de funcionamiento.
4. Pulse el mando giratorio para confirmar la configuración.

Adaptar temperatura temporalmente

Ajustes:

- La opción «**Más cálido**» o «**Más frío**» permite al usuario ajustar temporalmente la temperatura para situaciones especiales.
- Al seleccionar «**Más cálido**» o «**Más frío**», se realiza un ajuste temporal; posteriormente, el controlador vuelve a la configuración predeterminada.
- Al seleccionar «...» se desactiva la función.

Siga estos pasos para ajustar la temperatura de una zona según sus necesidades:

- Seleccione la zona deseada.
1. Gire el mando de control hasta que se seleccione la configuración temporal.
 2. Pulse el mando de control.
- La configuración temporal se seleccionará y se mostrará invertida.
3. Gire el mando de control hacia la derecha para ajustar temporalmente la temperatura de la zona.
 4. Gire el mando de control hacia la izquierda para ajustar temporalmente la temperatura de la zona.
 5. Pulse el mando de control para confirmar la configuración.

Ajuste el punto de consigna de confort

Para ajustar la temperatura de confort, proceda de la siguiente manera:

- Seleccione la zona de confort deseada.
1. Gire el mando hasta que se seleccione la temperatura de confort deseada.
 2. Pulse el mando.
- La temperatura de confort seleccionada se mostrará invertida.
3. Gire el mando y ajuste la temperatura de confort deseada.
 4. Pulse el mando para confirmar el ajuste.

Configurar el programa de hora

Configuración:

- En el programa de tiempo se definen las fases durante las cuales se utiliza activamente la zona habitable.
- Durante estas fases, la zona habitable se calienta o enfría hasta alcanzar la temperatura de confort deseada.

Proceda de la siguiente manera para configurar el programa del interruptor horario para una zona habitable:

Fases de establecimiento

- Se selecciona la zona horaria deseada.

1. Gire el mando de control hasta que se preseleccione el programa horario.
2. Pulse el mando de control para iniciar el programa horario. La pantalla muestra la vista semanal.

3. Gire el mando de control para seleccionar el programa diario deseado.

4. Pulse el mando de control para iniciar el programa diario.

La pantalla muestra la vista diaria. Se preselecciona la primera fase ajustable.

5. Gire el mando de control para seleccionar la fase deseada.

6. Pulse el mando de control para seleccionar la fase.

La fase seleccionada se muestra invertida. La hora de inicio se resalta con una pequeña línea vertical.

7. Gire el mando de control (a la derecha) para una hora de inicio posterior o (a la izquierda) para una hora de inicio anterior.

8. Pulse el mando de control para confirmar la hora de inicio.

La hora de finalización se resalta con una pequeña línea vertical.

9. Gire el mando de control (a la derecha) para una hora de finalización posterior o (a la izquierda) para una hora de finalización anterior.

10. Pulse el mando de control para confirmar el tiempo de parada.

La fase se preselecciona de nuevo (marco alrededor de la fase).

Eliminar fases

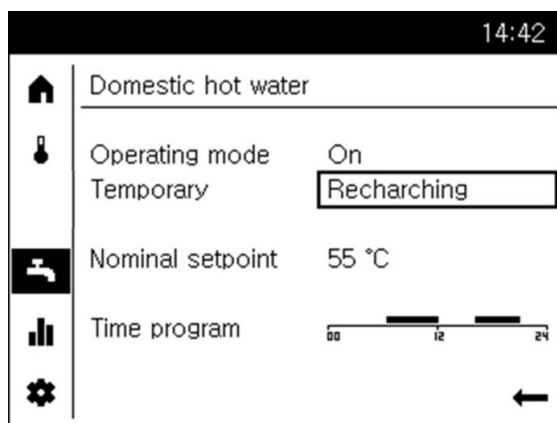
Para eliminar una fase, configure la hora de inicio y la hora de finalización para que coincidan.

Navegar entre fases y crear nuevas fases

1. Gire la perilla de control para cambiar de fase durante el día.
2. Gire a la izquierda, pasando la primera fase del día, para crear otra. Se permiten hasta 3 fases por día.

Copiar perfiles diarios

1. Gire a la derecha, pasando la última fase del día, para preseleccionar "Copiar".
2. Pulse el mando para confirmar la copia.
La pantalla mostrará la vista semanal. El día para la copia está preseleccionado.
3. Gire el mando para seleccionar el día que se utilizará para sobrescribir el programa diario copiado.
4. Pulse el mando para confirmar el día seleccionado. El programa diario se sobrescribirá.
5. Repita la sobrescritura de los programas diarios para todos los días deseados.
6. Finalice la función de copia pulsando "Listo".

2.3 FUNCIONAMIENTO DEL AGUA CALIENTE**Información de evaluación**

- La página de agua caliente ofrece un resumen de la configuración actual.
- Se muestra la siguiente información como máximo:
 - Modo de funcionamiento.
 - Si la recarga está activa.
 - Temperatura nominal.
 - Programa horario del día.

**Funciona en modo de operación "Encendido".**

La configuración del punto de consigna nominal y el programa de tiempo suelen estar disponibles en el modo de funcionamiento "Encendido" (dependiendo de la configuración del controlador).

Requisitos previos

- * Seleccione la página de agua caliente () en la barra de navegación.

No hay cambios en las zonas residenciales.**No se ha asignado agua caliente a las zonas habitables.**

Los ajustes del agua caliente se aplican a todo el edificio.

Establecer modo de funcionamiento**Settings:**

- **Off** : El sistema de calentamiento de agua está apagado.
- **On** : El agua caliente se calienta hasta la temperatura nominal según el programa horario.
- **ECO** : El agua caliente se calienta hasta una temperatura reducida.



Las posibles configuraciones para el modo de funcionamiento Eco del agua caliente dependen del controlador específico. El manual de su controlador incluye información adicional.

Para configurar el modo de funcionamiento del agua caliente, proceda como se describe en la página de temperatura.

Recargando (temporalmente)

Configuración:

- El depósito de almacenamiento se puede **recargar** hasta el nivel nominal si se vacía debido a un alto consumo.
- El controlador vuelve a funcionar con la configuración predefinida en cuanto se recarga el depósito.
- Al seleccionar '...' se desactiva la función.

Para recargar, siga estos pasos:

1. Gire el mando de control hasta que se seleccione la opción de recarga temporal.
2. Pulse el mando de control.
La opción de recarga temporal se seleccionará y se mostrará invertida.
3. Gire el mando de control para recargar temporalmente.
4. Pulse el mando de control para confirmar la recarga.

Modificar nominal punto de ajuste

	 PRECAUCIÓN
	Peligro de quemaduras. El agua excesivamente caliente puede provocar quemaduras. • Ajuste la temperatura nominal para evitar quemaduras en los grifos.

Para ajustar el punto de consigna nominal para el agua caliente, proceda como se describe en la página de temperatura ("Ajustar el punto de consigna de confort").

Configurar el programa de hora

Configuración:

- En el programa del temporizador se definen las fases durante las cuales se suministra agua caliente.
- El agua caliente se calienta hasta la temperatura de consigna nominal durante estas fases.

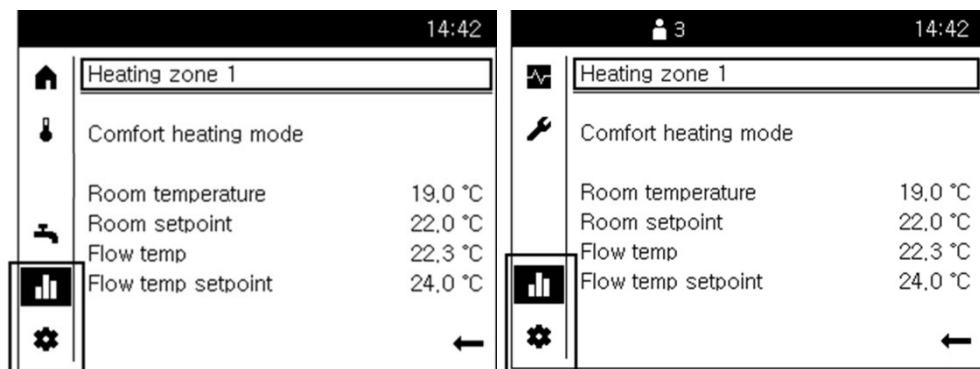
Para programar el horario del agua caliente, proceda como se describe en la página de temperatura.

3 EVALUAR LA PLANTA Y ESTABLECER

La evaluación de la planta y su configuración se realiza desde la perspectiva del usuario final o del experto.

Vista del usuario final

Vista del experto (aquí: Niveles de usuario 3=OEM)



La información y la configuración son idénticas en ambas vistas, a excepción de las funciones especiales, que aún dependen del nivel de usuario.

Puede realizar los siguientes pasos operativos en una unidad de sala QAA74 o en una unidad de operador AVS74, pero con menos funciones especiales disponibles, o incluso sin ninguna, en la unidad de sala.

Navegación Básica

La navegación básica en la barra de navegación y el área de trabajo para los siguientes menús se describe en la sección "Funcionamiento", sección "Navegar y configurar con el mando de control".

3.1 EVALUAR Y OPERAR PÁGINAS DE INFORMACIÓN

En las páginas de información ():

1. Mensajes (errores, eventos, alarmas de mantenimiento)
2. Información de la planta (por zona)
3. Datos de energía y consumo en un eje temporal

Estructura de la página de información

Se muestra el área de trabajo de la primera página de información (sin lista de temas) para la preselección o selección de páginas de información () en la navegación.

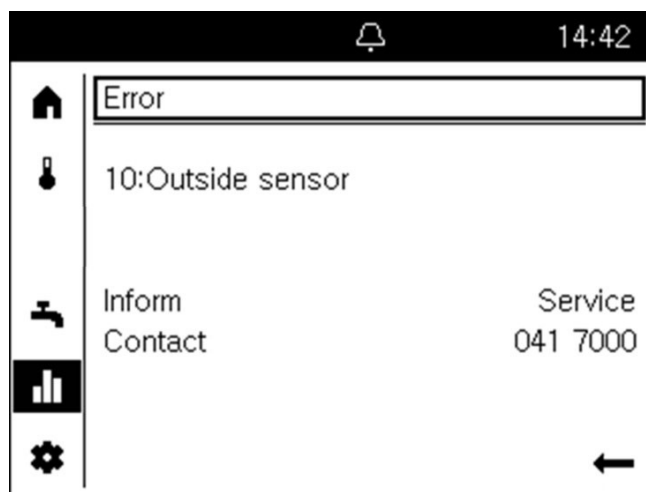
Las páginas de mensajes solo se muestran si hay mensajes pendientes. Si hay mensajes pendientes, estas páginas se colocan en la parte superior.

Cada página de información tiene un título. La información por tema se muestra separada por un guion.

3.1.1 OPERAR MENSAJES (ERRORES, MANTENIMIENTO MENSAJES)

	AVISO Las páginas de mensajes (errores, mensajes de mantenimiento) solo se muestran si hay mensajes pendientes.
---	--

Evaluar errores



- Los errores pendientes se indican en la barra de estado mediante un símbolo de alarma (). Consulte las páginas de información para obtener más detalles sobre los errores pendientes.
- Los mensajes de error de alta prioridad (según el controlador) se muestran en primer plano. En este caso, el operador puede intervenir. La pantalla cambia automáticamente a la visualización de errores tras un tiempo de espera de bloqueo de 1 minuto.
- Se muestran un máximo de 2 páginas de información con errores: el título de la página de información de un error es «Error» o «Error 2», según corresponda.
- Los mensajes de error tienen la siguiente estructura: «Número de error:Texto del error». El texto del error suele ser texto sin formato. Encontrará información adicional en la guía del usuario del controlador.
- Los errores no interactivos desaparecen automáticamente de la pantalla tras la resolución de problemas (p. ej., sensor de temperatura exterior no detectado).
- Para sensores interactivos, el usuario debe solucionar el problema y, a continuación, reiniciar el sensor (consulte las siguientes instrucciones).

El historial de errores de las páginas de diagnóstico (véase la sección "Prueba de la planta, diagnóstico") incluye marcas de tiempo y cualquier información adicional sobre los errores.

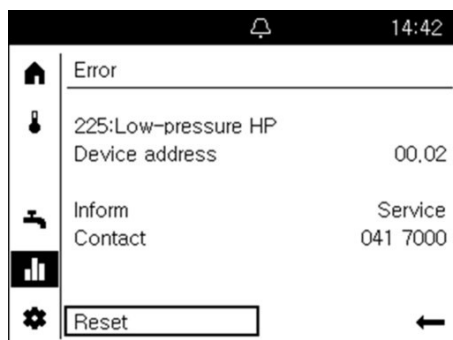
Restablecer errores interactivos

Requisitos previos

- Existe un error interactivo en la planta.
- Se han seleccionado las páginas de información (). El título de la primera página de error está preseleccionado.

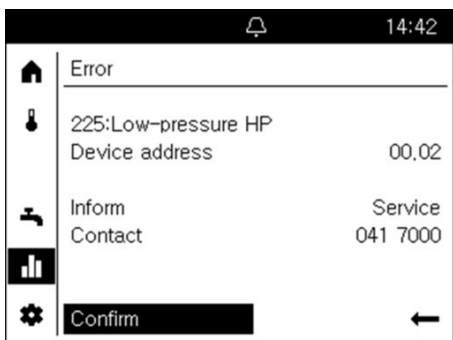
Proceda de la siguiente manera para restablecer un error interactivo:

1. Gire el mando de control a la posición "Restablecer".



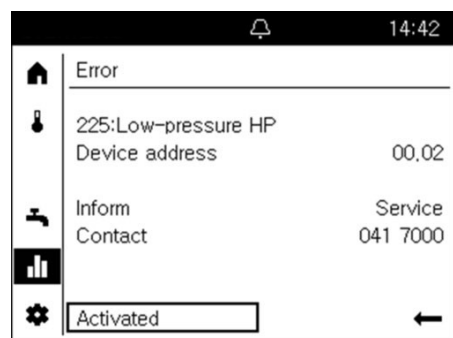
2. Pulse el mando de control.

El texto cambia a "Confirmar" y se muestra invertido.



3. Pulse el mando de control para reiniciar el controlador.

Durante el reinicio, el texto cambia a "Activado" y aparece como preseleccionado.

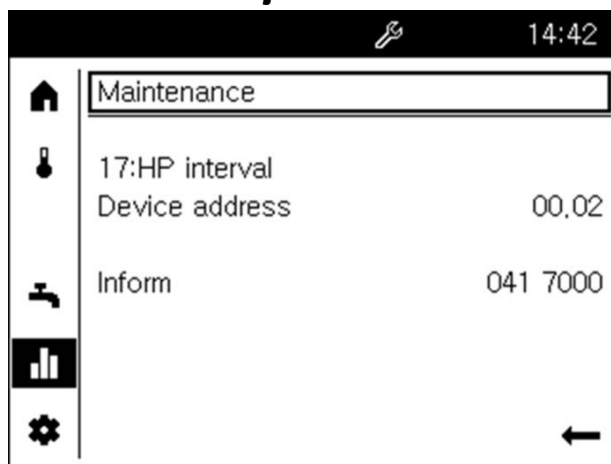


4. La página se cierra automáticamente si se restablece el error.

La dirección del dispositivo ("Segment.Device") no se muestra en un controlador conectado directamente.



Evaluar los mensajes de mantenimiento



- Los mensajes de mantenimiento pendientes se indican en la barra de estado con un símbolo de mantenimiento (🔧). Consulte las páginas de información para obtener más detalles sobre un mensaje de mantenimiento pendiente.
- Se muestran un máximo de 2 páginas de información con mensajes de mantenimiento: el título de la página de información de un error es "Mantenimiento" o "Mantenimiento 2", según corresponda.
- Los mensajes de mantenimiento tienen la siguiente estructura: "Número de mantenimiento: Texto de mantenimiento". El texto de mantenimiento suele ser texto plano. Encontrará información adicional en la guía del usuario del controlador.

Los mensajes de mantenimiento se generan de la siguiente manera:

- Mediante contadores y relojes que operan en el controlador (p. ej., tiempo transcurrido desde el último servicio).
- Mediante sensores que monitorizan estados específicos (p. ej., nivel de batería o presión del agua).

Restablecer mensajes de mantenimiento

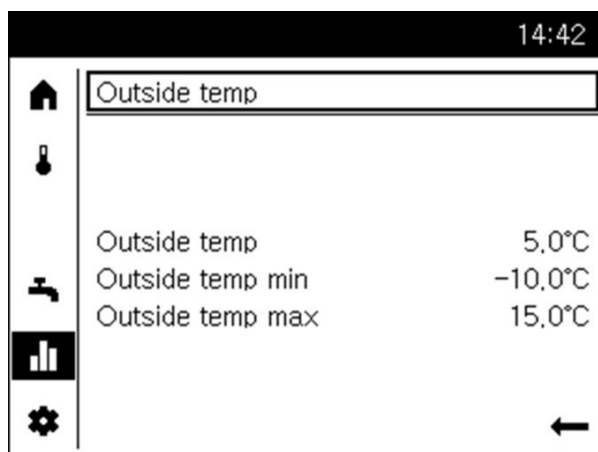
Los mensajes de mantenimiento se restablecen indirectamente reiniciando el contador del reloj o eliminando la causa del mensaje.



La guía del usuario de su controlador incluye información adicional sobre cómo restablecer los mensajes de mantenimiento.

3.1.2 PÁGINAS DE INFORMACIÓN SOBRE LA PLANTA

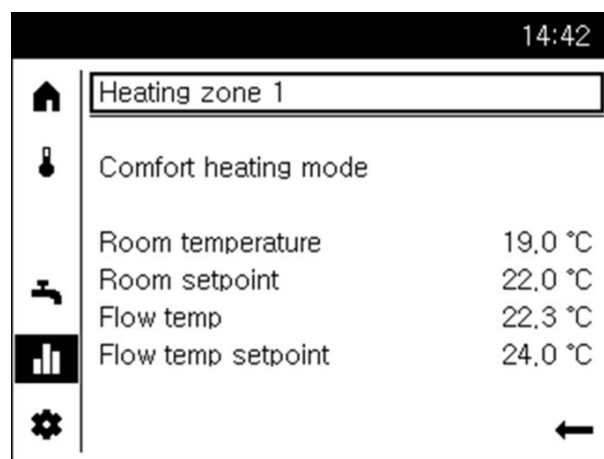
Evaluar planta información



- Cada página de planta tiene un título en texto plano, por ejemplo: temperatura exterior, zona de calefacción 1 o energía solar.
- El área de trabajo de la página de una planta muestra un resumen de los valores seleccionados de los temas del título.
- Ventajas:
 - El resumen evita la necesidad de buscar y mejora la legibilidad.
 - La selección permite al usuario centrarse en los valores más buscados.

	AVISO
	• El alcance de las páginas de la planta se adapta a la configuración real de la planta. • Solo se muestran las zonas asignadas a las páginas de la planta. • Las páginas de la planta no contienen elementos operativos.

Ejemplos



- Título de la ficha de la planta con productor y zona de la vivienda (consumidor)
- En el área de trabajo, un resumen de los valores asociados más importantes:
 - Estado del productor/zona de vivienda
 - Valor adicional para el productor/zona de vivienda

Requisitos previos

Navegar a la información de la planta

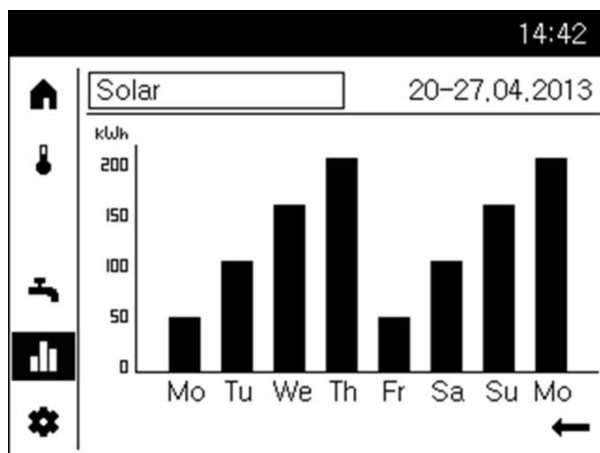
- Las páginas de información () están seleccionadas en la barra de navegación. Siga estos pasos para acceder a la información de la planta:
 1. Pulse el mando para preseleccionar el título de una página de información.
 2. Pulse el mando.

El título de la página de información se seleccionará y se mostrará invertido.

 3. Gire el mando hacia la derecha hasta que se muestre la primera página de la planta.
 4. Continúe girando el mando para acceder a las demás páginas de la planta.
 5. Pulse el mando para preseleccionar el título de una página de la planta.
 6. Salga de las páginas de información con la flecha hacia atrás.

3.1.3 PÁGINAS DE CONSUMO DE ENERGÍA

Evaluar el consumo de energía



- Las páginas de energía que se muestran dependen de las fuentes de energía disponibles (petróleo, gas natural, bomba de calor, energía solar, combustible sólido, etc.).
- El consumo de energía se muestra en un eje temporal.
- Se puede configurar el intervalo de visualización: 8 días, 12 meses o 10 años.

Requisitos previos

Ir a las páginas de consumo de energía y configure las vistas.

- Las páginas de información () están seleccionadas en la barra de navegación.

Para acceder a las páginas de consumo energético y configurar las vistas, siga estos pasos:

1. Pulse el mando de control para preseleccionar el título de una página de información.
2. Pulse el mando de control.
El título de la página de información se selecciona y se muestra invertido.
3. Gire el mando de control hacia la derecha hasta que se muestre la primera página de consumo energético.

- El título de la página de consumo energético incluye el productor de energía y el periodo de tiempo evaluado.
- La barra del diagrama de consumo se muestra en el área de trabajo.

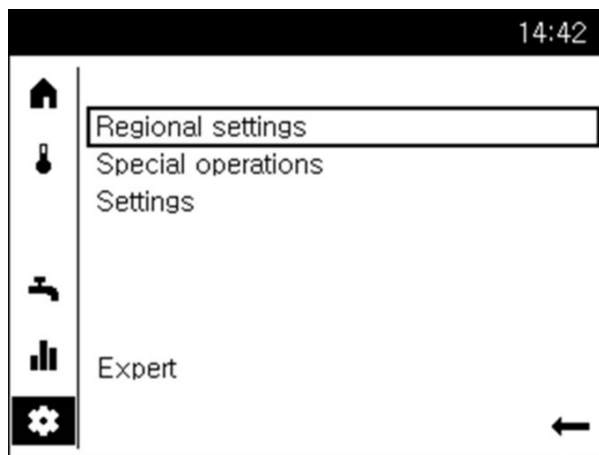
4. Gire el mando de control para acceder a otros productores de energía.
5. Pulse el mando de control para preseleccionar el título del productor de energía.
6. Gire el mando de control para acceder al periodo de tiempo indicado en el título.
7. Pulse el mando de control para seleccionar el periodo de tiempo.
8. Gire el mando de control para cambiar a 8 días, 12 meses o 10 años.
9. Salga de las páginas de información con la flecha hacia atrás.

3.2 SERVICIO OPERATIVO / PÁGINAS DE CONFIGURACIÓN

El siguiente es desplegado en el servicio/configuración páginas (⚙️):

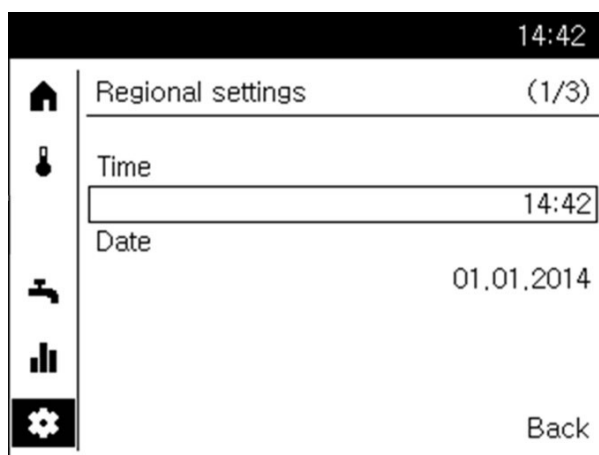
1. Configuración regional: Ajustes relativo a la sala/operador unidad.
2. Operación Especial: Funcionamiento de funciones especiales.
3. Ajustes: Ajustes relacionado con la planta.
4. Experto: Acceso a vista experto.

Estructura



Al seleccionar páginas de servicio/configuración, se muestra una lista de temas en el área de trabajo. Las entradas se pueden seleccionar individualmente. A continuación, se abren las páginas de servicio/configuración correspondientes.

3.2.1 CONFIGURACIÓN REGIONAL



Ajustable:

1. Hora
2. Fecha
3. Inicio y fin del horario de verano
4. Idioma



Los ajustes mencionados anteriormente forman parte del asistente de puesta en marcha, con la excepción del inicio y el final del horario de verano.

**Requisitos
previos**

- Las páginas de servicio/configuración (⚙️) están preseleccionadas en la barra de navegación.

Para cambiar la configuración regional, siga estos pasos:

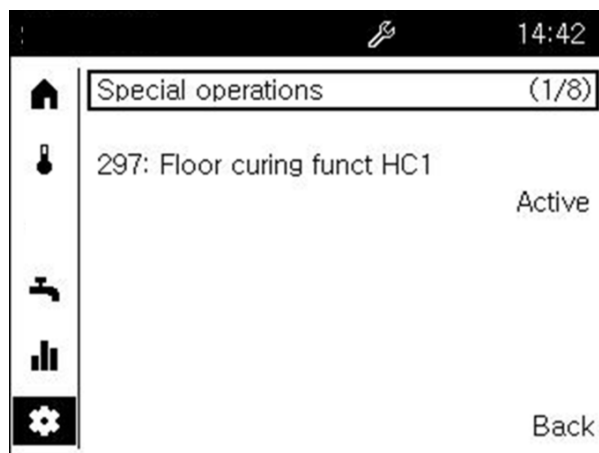
1. Gire el mando y seleccione «Configuración regional».
2. Pulse el mando.

Se abrirá la ventana «Configuración regional». El título de la página de configuración regional estará preseleccionado.

3. Gire el mando para seleccionar un valor.
4. Pulse el mando para acceder a la configuración.
5. Gire el mando e introduzca el valor.
6. Pulse el mando para confirmar la configuración. El valor volverá a estar preseleccionado.
7. Consulte el título para ver más opciones de configuración regional o salga de la configuración regional pulsando «Atrás».

3.2 .2 OPERAR FUNCIONES ESPECIALES

Reconocer y evaluar operaciones especiales



- Visualización automática
 - No es necesario navegar por el menú para las operaciones especiales activas. La información sobre la operación especial se muestra en la pantalla principal.
 - Tras la intervención del operador, la pantalla vuelve automáticamente a mostrar la información sobre la operación especial después de un minuto de bloqueo.
- Una función especial activa se indica con el símbolo de operación especial de servicio () en la barra de estado.
- Un mensaje de operación especial tiene la sintaxis "Número de operación especial. Mensaje de operación especial". El estado también se indica como "activo".

	AVISO
	• Las funciones especiales disponibles dependen del controlador o del tipo de instalación (controlador de caldera, unidad de gestión de caldera (BMU), controlador de bomba de calor). La sección «Operaciones especiales» incluye las operaciones y funciones especiales clasificadas por tipo de controlador. • La información técnica sobre las operaciones y funciones especiales se encuentra en la guía del usuario de su controlador.

Operar funciones especiales

Requerimiento en funciones especiales en situaciones especiales de planta y servicio.

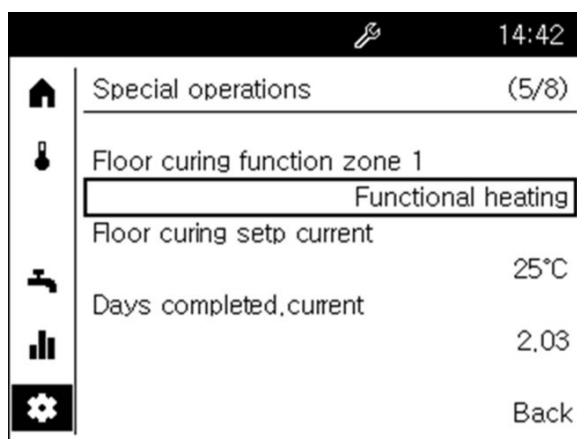
Requisitos previos

- Las páginas de servicio/configuración (⚙️) están preseleccionadas en la barra de navegación.

El flujo de trabajo se explica con el ejemplo de la función especial de curado de suelos:

1. Gire el mando y seleccione "Operaciones especiales".
2. Pulse el mando.
Se abrirá la ventana "Operaciones especiales". El título de la primera página de operaciones especiales está preseleccionado. Esta página indica si hay alguna operación especial activa.
3. Pulse el mando para seleccionar el título de la página de operaciones especiales.
4. Gire el mando y acceda a la página "Zona de curado de suelos 1".
5. Pulse y gire el mando para cambiar al área de trabajo de la función de curado de suelos.
El estado de la función de curado de suelos (desactivado) está preseleccionado.
6. Pulse el mando para seleccionar el estado "desactivado".
7. Pulse el mando y seleccione la función de curado de suelos deseada, por ejemplo, la función de calefacción.
8. Pulse el mando para confirmar la selección.

En el área de trabajo, se muestran dos líneas de operación adicionales.

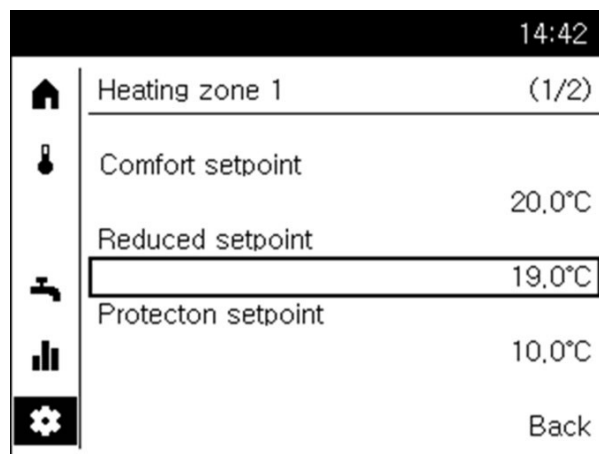


- La función de curado del suelo está ahora activada, visible en el símbolo de operación especial de servicio (🔧) en la barra de estado.

Desactivar

Desactive la función de curado del suelo configurando el estado de "Zona de curado del suelo 1" en "Desactivado".

3.2 .3 ESTABLECER PARÁMETROS IMPORTANTES DE LA PLANTA.



Ajustable:

1. Punto de ajuste de confort
2. Punto de ajuste reducido
3. Punto de ajuste de protección
4. Pendiente de la curva característica (calefacción) y punto de ajuste de caudal a 25 °C o 35 °C (refrigeración).
5. Límite de calefacción (verano/invierno) y límite de refrigeración a 25 °C (refrigeración).



Los parámetros adaptan la planta a sus necesidades.

El manual del controlador proporciona detalles técnicos sobre estos parámetros.

Requisitos previos

- Las páginas de servicio/configuración (⚙️) están preseleccionadas en la barra de navegación.

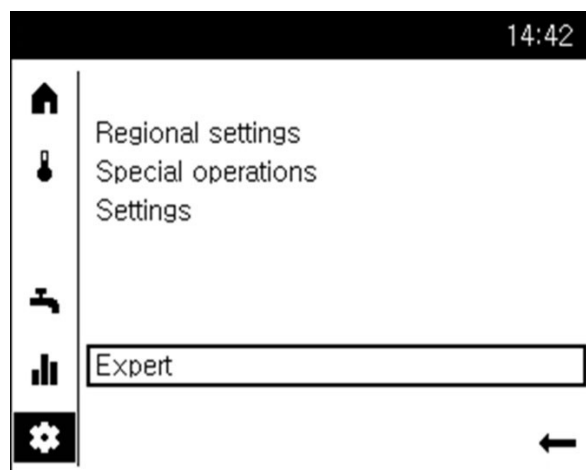
Para configurar un parámetro de la planta, siga estos pasos:

1. Gire el mando de control y seleccione «Configuración».
2. Pulse el mando de control.

Se abrirá la ventana «Operaciones especiales». El título de la página de configuración estará preseleccionado.

3. Pulse el mando de control para seleccionar el título de la página de configuración.
4. Gire el mando de control para acceder a otras páginas de configuración.
5. Pulse y gire el mando de control para acceder al área de trabajo de una página de configuración.
6. Configure los valores según las necesidades de su edificio o zona residencial.
7. Salga de la página de configuración pulsando «Atrás».

3.2 .4 INICIE SESIÓN EN LA VISTA DEL EXPERTO.



AVISO

No se permite iniciar sesión cuando hay mucho tráfico

El acceso puede bloquearse si el proceso de carga a otra sala o unidad de operador genera demasiado tráfico. Espere a que finalice el proceso de carga de la otra unidad.

Requisitos previos

Opinión experta: Puesta en marcha e ingeniera

- Estás en la vista del usuario final.
 - Las páginas de servicio/configuración están preseleccionadas.
1. Gira el mando y selecciona "Experto".
 2. Pulsa el mando.
- Se abrirá el cuadro de diálogo de inicio de sesión. El nivel de usuario está preseleccionado.
3. Pulsa el mando.
- El nivel de usuario se seleccionará y se mostrará invertido.
4. Gira el mando para seleccionar el nivel de usuario deseado.
 5. Pulsa el mando para confirmar la selección.
 6. Recibirás una notificación de inicio de sesión correcto; confírmala pulsando "Continuar".
- El símbolo de usuario (👤) con el nivel correspondiente se muestra en la barra de estado.

Opinión de expertos: OEM

1. Debe girar el control a la posición de ingreso de contraseña si ha seleccionado el nivel OEM.
 2. Presione el botón de control.
- Se seleccionará la primera posición del dígito.
3. Gire el botón de control para ingresar el primer dígito de la contraseña OEM.
 4. Presione el botón de control para confirmar. Se seleccionará el segundo dígito.
 5. Repita el mismo procedimiento para los 5 dígitos de la contraseña OEM.
 6. Recibirá una notificación de inicio de sesión exitoso; confírmela con "Continuar".

El símbolo de usuario (👤) con el nivel correspondiente se muestra en la barra de estado.

	AVISO Respuesta inicial de los asistentes de puesta en marcha. • Según el controlador, la línea de operación 39 (OEM) de la sección específica de la sala/unidad de operador o todo el asistente de puesta en marcha se puede suprimir durante el encendido inicial (puesta en marcha inicial). • Según el controlador, al finalizar los diálogos de puesta en marcha, se muestra una consulta en la unidad de operador para que se desactive el inicio automático de los asistentes de puesta en marcha en el siguiente encendido. • Se puede consultar el asistente de puesta en marcha en cualquier momento (véase la sección "Inicio de los asistentes de puesta en marcha"). En ese caso, se ignoran la línea de operación 39 y la configuración de inicio automático.
---	---

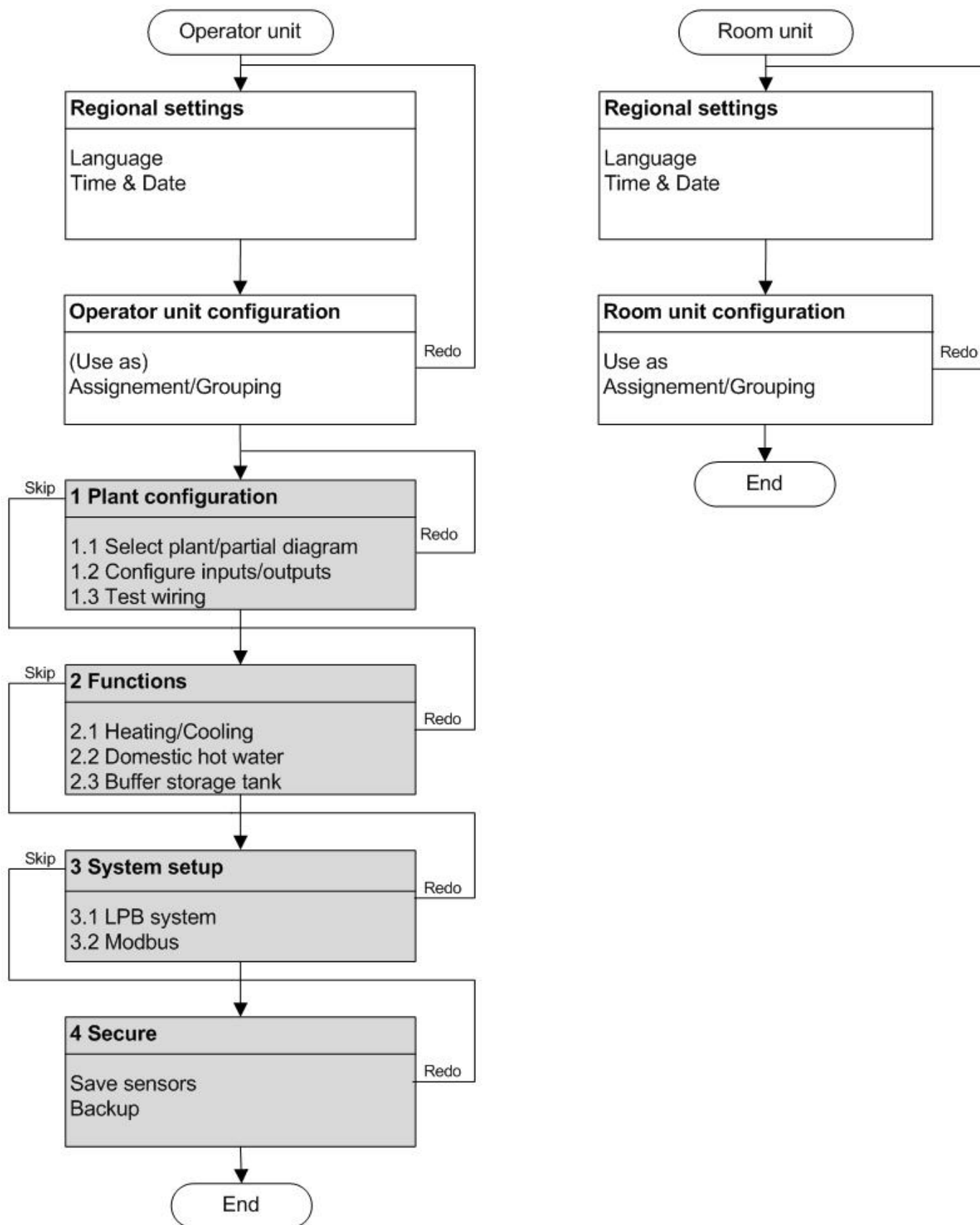
Estructura

El asistente de puesta en marcha está estructurado en una parte específica para la sala/unidad de operador (en blanco) y otra para la planta (en gris).

- Consulte la sección "Parámetros de la sala/unidad de operador" para obtener información sobre la configuración de la sala/unidad de operador.
- Consulte la guía del usuario de su controlador para obtener información sobre la configuración de la planta.

Repetir capítulo y saltar

- Se puede repetir la sección completa específica de la sala/operadorio, así como el capítulo o subcapítulo de la sección específica de la planta (en el gráfico: Rehacer).
- Se puede omitir el capítulo o subcapítulo de la sección específica de la planta (en el gráfico: Omitir).



5 ANALIZAR LA PLANTA Y AJUSTAR

El análisis de la planta y el entorno se realiza desde la perspectiva del experto.

Vista Experto

- La vista de experto incluye los niveles de usuario: ingeniero de puesta en marcha, ingeniero de calefacción y fabricante de equipos originales (se puede seleccionar al iniciar sesión).
- La vista de experto se presenta de la misma manera para las unidades de habitación y las unidades de operador.

Navegación Básica

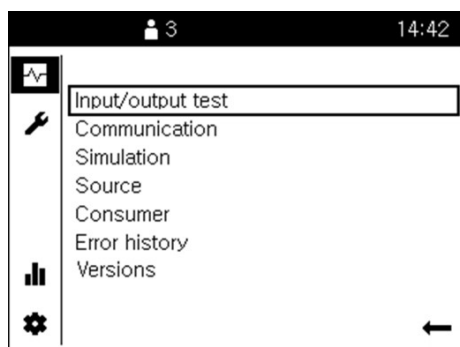
La navegación básica en la barra de navegación y el área de trabajo para los siguientes menús se describe en la sección "Funcionamiento", sección "Navegar y configurar con el mando de control".

5.1 PLANTA DE PRUEBAS, DIAGNÓSTICO

En las páginas de Diagnóstico (📊):

1. Prueba de entrada/salida
2. Comunicación
3. Simulación
4. Productor
5. Consumidores
6. Historial de errores
7. Versiones

Estructura



Al seleccionar las páginas de diagnóstico, se muestra una lista de temas en el área de trabajo. Las entradas se pueden seleccionar individualmente. A continuación, se abren las páginas de diagnóstico.



La guía del usuario del controlador incluye información detallada sobre los parámetros individuales de diagnóstico y prueba.

A continuación se ilustra el funcionamiento y el uso de las páginas de diagnóstico, utilizando como ejemplo la prueba de entrada/salida.

5.1.1 EJEMPLO DE PRUEBA DE ENTRADA/SALIDA

Requisitos previos

Se está probando la salida UX1.

- Seleccione las páginas de diagnóstico (🔧) en la barra de navegación.

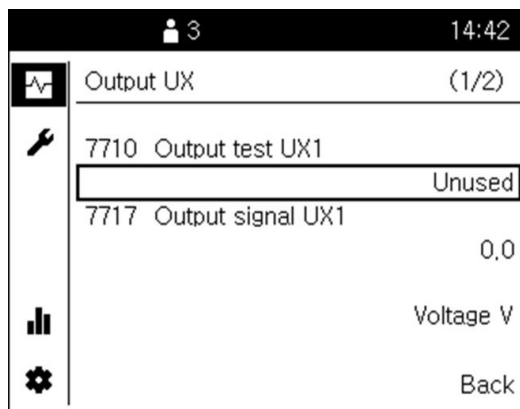
Ir a la página de diagnóstico

1. Gire el mando de control y seleccione «Prueba de entrada/salida».
2. Pulse el mando de control.
3. Se abrirá la «Prueba de entrada/salida». El título de la primera página de la prueba está preseleccionado. Los parámetros asociados a las líneas de operación se muestran en el área de trabajo.
4. Pulse el mando de control para seleccionar el título.
5. Gire el mando de control hasta que vea la entrada o salida que desea probar. En este caso: «Salida UX».

Realizar prueba de salida

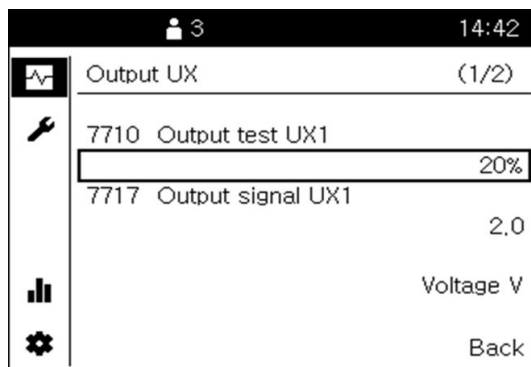
!	AVISO Estados operativos no deseados debido a la falta de limitaciones. Las limitaciones no se aplican durante la prueba de salida. • Asegúrese de que los componentes controlados durante la prueba de salida no puedan generar estados operativos no deseados.
---	---

1. Pulse el mando de control para acceder al área de trabajo.
2. Gire el mando de control hasta que se resalte el valor de configuración de "Prueba de salida UX1".



3. Pulse el mando de control para seleccionar el valor de prueba.

4. Gire el mando de control e introduzca el valor de prueba (por ejemplo, 20%).



- El símbolo de mantenimiento (🔧) en la barra de estado indica que hay una prueba de salida activa.
- Puede ver el valor de salida actual en el valor de "Señal de salida UX1".
- Se indica una unidad debajo del valor (p. ej., voltaje V).

Finalizar la prueba de salida

Una vez completada la prueba de salida, siga estos pasos:

1. Pulse el mando de control para seleccionar el valor de prueba.
2. Gire el mando de control hacia la izquierda hasta que aparezca "- - - %".
3. Pulse el mando de control para confirmar la configuración.

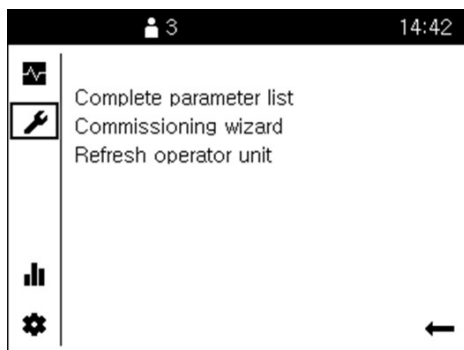
- Finalizada la prueba del UX1; el símbolo de mantenimiento en la barra de estado desaparece; tras un breve instante, el valor de prueba vuelve a mostrarse como "Sin usar".

4. Vaya al título de la página de diagnóstico para realizar diagnósticos adicionales o seleccione "Atrás" para volver a la lista de temas.

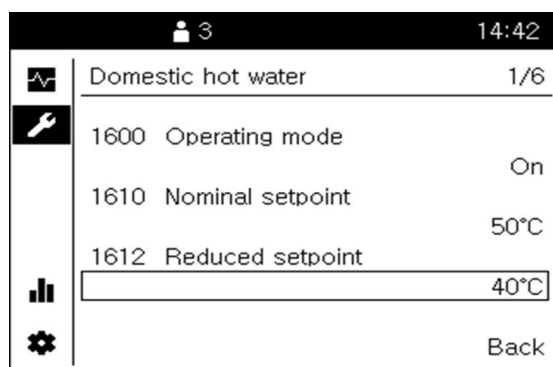
5.2 CONFIGURAR LA PLANTA Y SOLUCIONAR PROBLEMAS

En las páginas de Ajuste/Reparación (🔧):

1. Lista completa de parámetros
2. Asistente de puesta en marcha
3. Actualizar unidad de operador *
 - La opción "Actualizar unidad de operador" se muestra si se realizan cambios en la "Lista completa de parámetros" o en el asistente de puesta en marcha que afecten a las páginas del dispositivo.



Al seleccionar las páginas de Ajuste/reparación, se muestra una lista de temas en el área de trabajo. Las entradas se pueden seleccionar individualmente. A continuación, se abren las páginas de Ajuste/reparación.

5.2 .1 LISTA COMPLETA DE PARÁMETROS**Estructura y diseño de la lista de parámetros**

La lista completa de parámetros tiene la siguiente estructura:

- El título de la página de la lista de parámetros es un tema técnico (p. ej., circuito de calefacción 1) de la planta que abarca varios parámetros (líneas de operación).
- Se muestran 3 líneas de operación por página de la lista de parámetros. Si un título incluye más de 3 líneas de operación, se muestra "Página actual del total" a la derecha del título.
- Puede desplazarse por las páginas de la lista de parámetros haciendo clic en los títulos resaltados; a la izquierda se muestran los temas y a la derecha dentro de cada tema.
- Los números de las líneas de operación están ordenados cronológicamente de forma ascendente por temas y páginas.

La guía del usuario de su controlador incluye una tabla resumen y explicaciones detalladas de todos los parámetros.

**Pista**

Si se mantiene pulsado el botón durante más de 3 segundos, se salta de cualquier página a la página de inicio de la vista experta (página de diagnóstico).

Navegue por la "Lista completa de parámetros".**Requisitos previos**

- Las páginas Ajustar/ reparar (🔧) están seleccionadas en la barra de navegación.

1. Gire el mando de control y seleccione «Lista completa de parámetros».

2. Pulse el mando de control

Se abrirá la «Lista completa de parámetros». El título de la primera página de la lista de parámetros estará preseleccionado.

- Es posible que el dispositivo deba generar primero la lista de parámetros.

3. Pulse el mando de control y seleccione el título de la página de la lista de parámetros.

4. Gire el mando de control y acceda a temas de tecnología adicionales.

5. Pulse el mando de control para preseleccionar solo el tema.

6. Gire el mando de control para preseleccionar a la derecha del título «Página actual del total».

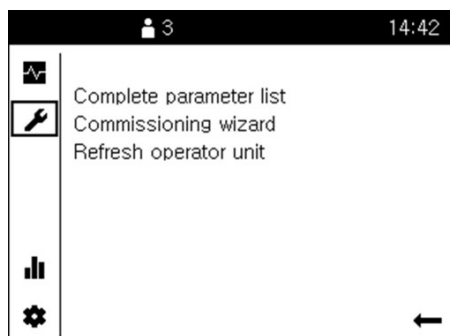
7. Pulse el mando de control para seleccionar «Página actual del total».

8. Gire el mando de control dentro de un tema para acceder a otras páginas de la lista de parámetros.

9. Acceda al área de trabajo para realizar los ajustes o salga de las páginas de la lista de parámetros con el botón «Atrás».

5.2.2 COMIENZE A PONER EN MARCHA A LOS MAGOS

Puede iniciar el asistente de puesta en marcha en cualquier momento a través del elemento de menú que se describe a continuación y beneficiarse del procesamiento estructurado de los parámetros de puesta en marcha.



El alcance del asistente de puesta en marcha difiere entre la unidad de sala QAA74 y la unidad de operador AVS74.

La sección «Puesta en marcha de la planta mediante el asistente de puesta en marcha» incluye un esquema de la estructura del asistente y notas sobre su comportamiento durante el arranque.

Requisitos previos**AVS74**

- Se seleccionan las páginas de Ajuste/reparación (🔧).

Proceda de la siguiente manera para iniciar el asistente de puesta en marcha:

En la lista de temas, seleccione "Asistente de puesta en marcha" y confirme la selección.



En la guía del usuario de su controlador encontrará información sobre los parámetros de la planta.

5.2.3 ACTUALIZAR LA UNIDAD DEL OPERADOR

La opción "Actualizar unidad de operador" se muestra si se realizan cambios en la "Lista completa de parámetros" o en el asistente de puesta en marcha que afecten a las páginas del dispositivo.

**AVISO****Copia de seguridad de las vistas actuales.**

- El dispositivo comprueba al inicio de cada minuto si se ha producido algún cambio en la configuración que afecte a las páginas del dispositivo. Espere a que el reloj del dispositivo avance al minuto siguiente tras salir de «Lista completa de parámetros» o del asistente de puesta en marcha.
- Si se modifica la configuración de una unidad de sala o de operador y esto afecta a toda la planta (por ejemplo, activar el circuito de calefacción 2), todos los dispositivos de la planta deben actualizarse antes de entregarlos al usuario final.

6 DATOS TÉCNICOS

Fuerza suministrar		A través de cable (con enchufar) de controlador
Interfaces	Bús.	BSB- W, A través de cable (con enchufar)
	Máximo cable longitud controlador/operador unidad	1 metro
	USB	Tipo Mini- B
Clasificación como por EN 60730	Grado de contaminación	2
	Diseño tipo	Seguridad clase III (para una correcta instalación) Adecuado para instalación en equipo Clase de seguridad I y II
Alojamiento	Protección según EN 60529	AVS74.261: IP40 - Instalado. AVS74.661: IP40 - Instalado AVS74.761: IP44 - Instalado. - Todas las piezas de la carcasa están montadas. - Instalación: Desviación de vertical $\leq 40^\circ$.
Hermeticidad	Según EN 15502-2-1	AVS74.661 / AVS74.761: Adecuado para aplicaciones con una tasa de fuga $\geq 0,4 \text{ m}^3/\text{h}$ a 0,5 mbar.
Normas y directrices	Compatibilidad electromagnética (rango de aplicación)	Para entornos residenciales, comerciales e industriales.
	Conformidad UE (CE)	T7471x5
Condiciones climáticas	Almacenamiento según IEC 60721-3-1	Clase 1K3, temperatura -20...65 °C
	Transporte según IEC 60721-3-2	Clase 2K3, temperatura -25...70 °C
	Funcionamiento según IEC 60721-3-3	Clase 3K5, temperatura 0...60 °C (sin condensación)
Condiciones Mecánicas	Almacenamiento según IEC 60721-3-1	Clase 1M2
	Transporte según IEC 60721-3-2	Clase 2M2
	Funcionamiento según IEC 60721-3-3	Clase 3M2
Compatibilidad ambiental	La declaración ambiental del producto () contiene datos sobre el diseño y las evaluaciones del producto en relación con el medio ambiente (cumplimiento de la directiva RoHS, composición de los materiales, embalaje, beneficio ambiental, eliminación).	CE1E2348
Color	Piezas de la carcasa (sin cristal)	RAL 9003 (señal blanco).
Dimensiones	Ancho x Alto x Profundidad	144 x 96 x 26 (33,6 con mando de control) mm
Peso	Sin/con embalaje *	AVS74.261: 219 / 276 g AVS74.661: 214 / 271 g AVS74.761: 221 / 278 g * Los dispositivos AVS74 se presentan en paquetes múltiples. El peso se indica como porcentaje del peso del paquete.

7 INFORMACIÓN ADICIONAL

Panorama de la documentación Esta guía de usuario forma parte de la documentación de Albatros2.

Documentación tipo	Contenido
Guías de usuario para controladores Albatros2 [Código U]	Descripción del hardware y parámetros del controlador
Documentación básica de la gama de productos [Código P]	Por ejemplo: "Diagramas hidráulicos parciales y funciones complementarias"
Prospectos [Códigos B y G]	Instrucciones de funcionamiento y montaje incluidas
Declaraciones medioambientales [Código E]	Materiales del producto, compatibilidad ambiental y cumplimiento con las leyes ambientales (por ejemplo, RoHS)
Declaración de conformidad CE [Código T]	Declaración sobre el cumplimiento de las normas eléctricas aplicables.

Apoyo Adicional Si tiene alguna pregunta sobre los productos descritos, póngase en contacto con su persona de contacto en las oficinas de Siemens correspondientes.

Información Adicional <http://www.buildingtechnologies.siemens.com/bt/partners/oem>

8 APÉNDICE

8.1 PARÁMETROS DE LA SALA / UNIDAD DEL OPERADOR

8.1.1 DESCRIPCIÓN GENERAL

La siguiente tabla enumera los parámetros de la unidad de sala y de la unidad de operador:

Llave

E	Usuario final
I	Puesta en marcha
F	Ingeniero de calefacción
O	OEM

Línea operativa (uno arriba)						
	Nivel de usuario					
		Función [valor rango]	Estándar	Min	máximo	Unidad
Hora del día y fecha						
1	E	Hora	01:00	00:00	23:59	hh:mm
2	E	Fecha	01.01.2030	01.01.2004	31.12.2099	dd.mm.yyyy
5	F	Comienzo del verano	25.03	01.01	31.12	dd.mm
6	F	Fin del verano	25.10	01.01	31.12	dd.mm
Operador sección						
20	E	Idioma Alemán Español Francés italiano etc.	Alemán		-	
39	O	Menú Puesta en marcha Desactivado Activado	On.		-	
40**	I	Unidad de habitación 1 Unidad de habitación 2 Unidad de habitación 3 Unidad de operador 1 Unidad de operador 2 Unidad de operador 3	QAA74: Habitación unidad 1	AVS74: Operador unidad 1	-	
42	I	Dispositivo de asignación 1 Zona 1 Zonas 1 y 2 Zonas 1 y 3 Todas las zonas	QAA74: Zona 1	AVS74: Todo zonas	-	
44	I	Zona de operación 2 Conjuntamente con la zona 1 De forma independiente	Conjuntamente con zona 1		-	
46	I	Zona de operación 3 Conjuntamente con la zona 1 De forma independiente	Conjuntamente con zona 1		-	
47*	I	Dispositivo de valores de habitación 1 Solo zona 1 Para todas las zonas asignadas	Para todas las zonas asignadas		-	
48	I	Dispositivo de calefacción/refrigeración 1 Ninguno Solo zona 1 Para todas las zonas asignadas	Para todas las zonas asignadas		-	
50*	I	Temperatura ambiente		0	50	°C
51*	I	Temperatura ambiente mínima		0	50	°C
52*	I	Temperatura ambiente máxima		0	50	°C
54*	F	Reajuste del sensor de temperatura ambiente	0.0	-3.0	+3.0	°C
55*	I	Humedad ambiente		0	100	%
59*	F	Reajuste del sensor de humedad ambiente	0	-20	+20	%

* Líneas operativas disponibles solo en QAA74

** AVS74: Solo unidades de operador 1...3

70	F	Versión Software		-
----	---	------------------	--	---

Inalámbrico *				
130	I	Unidad de habitación 1 Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería	-	-
131	I	Unidad de habitación 2 Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería	-	-
132	I	Unidad de habitación 3 Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería	-	-
133	I	Sensor exterior Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería	-	-
134	I	Repetidor Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería	-	-
135	I	Unidad de operador 1 Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería	-	-
136	I	Unidad de operador 2 Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería	-	-
137	I	Unidad de operador 3 Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería	-	-
138	I	Unidad de servicio Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería	-	-
140	I	Eliminar todos los dispositivos No Sí	No	-

* La página de operación "RF" solo se muestra si el sistema tiene al menos un participante RF.

8.1.2 CONFIGURACIÓN EN DETALLE

Página de funcionamiento "Hora y fecha"

No.	Operante línea	Ajustes
1	Hora	
2	Fecha	
5	Comenzó de verano	
6	Fin de verano	

El controlador tiene un reloj anual que muestra la hora del día, el día de la semana y la fecha.



La hora y la fecha deben estar configuradas correctamente para garantizar un funcionamiento de control totalmente automático durante todo el año.

Cambio de horario de verano/horario estándar

Las fechas establecidas para el cambio al horario de verano o invierno garantizan que, el primer domingo posterior a la fecha indicada, la hora del día cambie de 02:00 (horario de invierno) a 03:00 (horario de verano) y de 03:00 (horario de verano) a 02:00 (horario de invierno).

Si la fecha introducida cae en domingo, el cambio se realizará ese mismo domingo.

Funcionamiento y visualización

Página de funcionamiento "Unidad del operador"

No.	Operante línea	Ajustes
20	Idioma	Alemán Inglés Francés italiano etc.
39	Menú Puesta en marcha	Apagado Encendido

Idiomas

Seleccionar unidad idioma.

Menú Puesta en marcha

Dependiendo del controlador, esta configuración activa o desactiva todo el asistente de puesta en marcha o solo el capítulo del asistente de puesta en marcha específico para la unidad de operador.

Configuración	Descripción
Encendido*	La primera vez que se pone en marcha una unidad de sala o una unidad de operador, se activa el asistente de puesta en marcha completo o el capítulo complementario específico de la unidad de operador. Tras la puesta en marcha inicial, esta opción se desactiva.
Apagado*	El asistente de puesta en marcha completo o el capítulo específico de la unidad del operador está desactivado.
* El impacto depende del controlador	

Utilizado como

No.	Línea operativa	Ajustes
40*	Utilizado como	Habitación 1 Habitación 2 Habitación 3 Unidad de operador 1 Unidad de operador 2 Unidad de operador 3
* AVS74: Unidad de operador 1...3 solamente		

Principio básico: el número (1, 2 o 3) que aparece después de la unidad de sala o de operador indica la zona (1, 2 o 3) controlada por dicha unidad.

La unidad de sala/operador 1 tiene asignaciones adicionales disponibles para las zonas 1 a 3 (asignación de zona: líneas de operación 42 a 48).

Zona asignación

No.	Línea operativa	Ajustes
42	Dispositivo de asignación 1	Zona 1 Zonas 1 y 2 Zonas 1 y 3 Todas las zonas
44	Zona de operación 2	Conjuntamente con la zona 1 De forma independiente
46	Zona de operación 3	Conjuntamente con la zona 1 De forma independiente
47*	Dispositivo de valores de la habitación 1	Solo la zona 1 Para todas las zonas asignadas
48	Dispositivo de calefacción/refrigeración 1	Ninguna Solo la zona 1 Para todas las zonas asignadas
* Líneas operativas disponibles únicamente en QAA74		

El siguiente ejemplo ilustra las aplicaciones disponibles mediante la configuración "Usado como" (línea de operación 40) junto con "Asignación de zona" (líneas de operación 42 a 48).

Ejemplos

Las zonas 1 y 2 disponibles se pueden controlar centralmente desde una unidad de habitación 1.

Los valores de la habitación (p. ej., la temperatura) en la unidad de habitación 1 solo son relevantes para la zona 1, ya que el clima en la zona 2 (dormitorios) difiere del de la zona 1 (p. ej., sala de estar).

La función de calefacción/refrigeración de la unidad de habitación 1 solo afecta a la zona 1.

Una unidad de habitación 2 permite la medición de temperatura independiente y el control individual de la zona 2.

Configuración del ejemplo:

QAA74, unidad 1	
Línea operativa 40	Habitación 1
Línea operativa 42	Zona 1 y 2
Línea operativa 47	Solo zona 1
Línea operativa 48	Solo zona 1

Unidad 2	
Línea operativa 40	Habitación 2

**"Utilizado como"
en detalle (línea
operativa 40)**

Definición de unidad de operador como sala o unidad de operador. Asignación a una zona (puede extenderse para la unidad de sala/unidad de operador 1).

Configuración	Descripción
Unidad de sala 1/operador Unidad 1.	Controla la zona 1. Puede ampliarse mediante ajustes en la línea de operación 42. Se requiere la activación del circuito de calefacción 1, del circuito de refrigeración 1 y/o de la ventilación en la zona a través del controlador.
Unidad de sala 2/operador Unidad 2.	Controla la zona 2. Se requiere la activación del circuito de calefacción 2 y/o del circuito de refrigeración 2 y/o de la ventilación en la zona 2 mediante el controlador.
Unidad de sala 3/operador Unidad 3.	Controla la zona 3. Se requiere la activación del circuito de calefacción 3 y/o del circuito de refrigeración 3 y/o de la ventilación en la zona 3 mediante el controlador.

	AVISO
	• Solo se puede asignar un uso ("Utilizado como") a una única unidad de operador. • La unidad de operador no registra ni envía valores de la sala (temperatura y/o humedad) si QAA74 está definida como unidad de operador.

**Asignación de zonas
en detalle**

**Dispositivo de
asignación 1
(línea de operación 42)**

Asignación ampliada de las zonas 1 a 3 para la sala/unidad de operador 1.

Configuración	Descripción
Zona 1	Controles zona 1.
Zona 1 y 2	Controles zonas 1 y 2.
Zona 1 y 3	Controles zonas 1 y 3.
Todas las zonas	Controles zonas 1, 2, y 3.

**Operación de la
Zona 2 (línea
operativa 44)**

Define la posible selección de la zona 2 en la unidad de sala/operador 1.

Configuración	Descripción
Conjuntamente con la zona 1	No es posible seleccionar zonas durante el funcionamiento. El sistema opera conjuntamente en las zonas 1 y 2. Se muestra la zona 1.
Independientemente	Se puede seleccionar una zona durante el funcionamiento.

**Operación de la
Zona 3 (línea
operativa 46)**

Consulte "Funcionamiento de la Zona 2" (línea operativa 44).

Dispositivo de valores de la habitación 1 (línea de operación 47)

Se puede asignar a las zonas el valor de temperatura y humedad de la unidad de habitación 1. Si solo se asigna un circuito de calefacción, el valor de temperatura ambiente siempre se le asignará a este.

Configuración	Descripción
Solo para la Zona 1	Las zonas 2 y 3 no reciben sus valores de habitación de la unidad de habitación 1; excepto la zona 1.
Para todas las zonas asignadas	Las zonas 2 y 3 no reciben (si se les asignan) sus valores de habitación de la unidad de habitación 1; la zona 1 tampoco.

Dispositivo 1 con función de "calefacción/refrigeración" (línea de funcionamiento 48)

La función «Calentar/Enfriar» de la unidad de control/unidad de operador 1 se puede asignar a los circuitos de calefacción correspondientes. Si solo se ha asignado la zona 1, la función «Calentar/Enfriar» actúa únicamente sobre ella.

Configuración	Descripción
Ninguna	La zona 1 no dispone de función de "Calentar/Enfriar". Las funciones de "Calentar/Enfriar" de las zonas 2 y 3 no se pueden controlar desde la unidad de control 1.
Solo zona 1	Las funciones de "Calentar/Enfriar" de las zonas 2 y 3 no se pueden controlar desde la unidad de control 1; solo las de la zona 1.
Para todas las zonas asignadas	Las funciones de "Calentar/Enfriar" de las zonas 2 y 3 (si están asignadas) no se pueden controlar desde la unidad de control 1; al igual que las de la zona 1.

Descripción general de las dependencias

Dependiendo de la opción "Usar como" seleccionada para la unidad (línea de operación 40), se pueden realizar las siguientes configuraciones (marcadas con X) al asignar la zona:

Línea operativa					
40	42	44	46	47	48
Habitación 1	Zona 1				
	Zonas 1 y 2	x		x	x
Habitación 2	Zonas 1 y 3		x	x	x
Habitación 3	Todas las zonas	x	x	x	x
Operador 1					
	Zona 1				
Operador 2	Zonas 1 y 2				
Operador 3	Zonas 1 y 3	x			x
Habitación 1	Todas las zonas		x		x
		x	x		x
Habitación 2					
Habitación 3					

Sensor de habitación

No.	Línea operativa	Ajustes
50*	Temperatura ambiente	
51*	Temperatura ambiente mínima	
52*	Temperatura ambiente máxima	
54*	Reajuste del sensor de temperatura ambiente.	
55*	Humedad ambiente.	
59*	Reajuste del sensor de humedad ambiente.	
* Las líneas de operación solo están disponibles en QAA74. QAA74 debe configurarse como unidad de habitación.		

Visualización de los valores de la habitación (temperatura, humedad).
Los valores de temperatura y humedad mostrados pueden corregirse.

Datos del dispositivo

No.	Línea operativa	Ajustes
70	Version Software	

Versión actual de la unidad de sala/operador.

Página de funcionamiento "RF"

Lista de dispositivos de radiofrecuencia "RF"

No.	Operante línea	Ajustes
130	Unidad de habitación 1	Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería
131	Unidad de habitación 2	Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería
132	Unidad de habitación 3	Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería
133	Sensor exterior	Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería
134	Repetidor	Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería
135	Unidad de operador 1	Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería
136	Unidad de operador 2	Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería
137	Unidad de operador 3	Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería
138	Unidad de servicio	Falta En funcionamiento Sin recepción Cambiar batería
140	Eliminar todos los dispositivos	No Sí

Eliminar todos los dispositivos

Se cancelará la conexión de radio con todos los dispositivos. Si se requiere comunicación por radio nuevamente, deberá establecerse una nueva conexión.

8.2 OPERACIONES ESPECIALES

Las operaciones especiales disponibles dependen del controlador. A continuación, se describe cómo proceder con algunas operaciones especiales. Esta lista no es exhaustiva.

La funcionalidad técnica de las funciones especiales se describe en la guía del usuario de su controlador.

	AVISO
	Daños a la propiedad causados por el uso indebido de funciones especiales. Las funciones especiales pueden provocar estados de funcionamiento no deseados. • Consulte la información correspondiente en el manual de usuario de su controlador. • Póngase en contacto con un técnico de calefacción si tiene dudas sobre las consecuencias de una función especial.

Modo Eco

Encontrará información sobre el modo Eco en el manual de usuario de su mando.

Procedimiento

- La navegación al menú de funciones especiales se describe en la sección "Funciones especiales".
 1. Seleccione "Modo Eco" = "Activado". La función se activará.
 2. Para finalizar la función, seleccione "Modo Eco" = "Desactivado".



Dependiendo del controlador, la función de ahorro de energía en modo Eco se muestra sin que se muestre el símbolo de mantenimiento/funcionamiento especial.

Función de deshollinador

La función de deshollinador genera el estado operativo necesario para medir las emisiones/gases de combustión.

Procedimiento

- La navegación al menú de operaciones especiales se describe en la sección "Operación de funciones especiales".
 1. Seleccione "Modo de limpieza de chimenea" = "Activado". La función se activa. Se muestra la línea de operación adicional "Salida del quemador".
 2. Finalice la función seleccionando "Función de limpieza de chimenea" = "Desactivado".

Prueba SLT (prueba del termostato de límite de seguridad)

Las notas sobre la prueba STB están disponibles en la guía del usuario de su controlador.

Procedimiento

- La navegación al menú de operaciones especiales se describe en la sección "Operación de funciones especiales".
 1. Mantenga pulsado el mando de control.
 - La función se activa. Se muestra la línea de operación adicional "Temperatura de la caldera".
 2. Finalice la función soltando el mando de control.

Operación manual

Cuando el funcionamiento manual está activado, los relés ya no se conmutan según el estado de control, sino que se configuran en un estado de funcionamiento manual predefinido en función de su función.

Procedimiento

- La navegación al menú de operaciones especiales se describe en la sección "Operación de funciones especiales".
1. Seleccione "Modo manual" = "Activado".
La función se activa. Se muestra la línea de operación adicional "Modo manual de ajuste de punto de consigna".
 2. Finalice la función seleccionando "Modo manual" = "Desactivado".

Función de curado del suelo

La función de secado de suelos se utiliza para secar los suelos de forma controlada. Puede ejecutar un perfil de temperatura o bien se puede configurar una temperatura fija manualmente.

Procedimiento [Perfil de temperatura]

- La navegación al menú de operaciones especiales se describe en la sección "Operación de funciones especiales".
1. Seleccione "Función de curado de suelos" = [Perfil de temperatura].
Se mostrarán las líneas de información adicionales "Punto de ajuste de curado de suelos actual" y "Días cumplidos.actual".
 2. Finalice la función seleccionando "Función de curado de suelos" = "Desactivada".

Procedimiento "Manual"

1. Seleccione "Función de curado del suelo" = "Manual".
Se mostrará la línea de información adicional "Punto de ajuste de curado del suelo actual".
2. Introduzca el "Punto de ajuste de curado del suelo actual".
3. Finalice la función con "Función de curado del suelo" = "Desactivada".

Función de desaireación

La función de desaireación elimina el aire del sistema de calefacción/agua caliente mediante un desaireador automático instalado encima de la caldera.

Procedimiento

- La navegación al menú de operaciones especiales se describe en la sección "Operar funciones especiales".
1. Seleccione "Función de desaireación" = "Activada".
La función se activa. Se muestra la línea de operación adicional "Tipo de ventilación".
 2. Finalice la función seleccionando "Función de desaireación" = "Desactivada".

Función de parada del controlador

La función de parada del controlador se puede utilizar para controlar manualmente el quemador.

Procedimiento

- La navegación al menú de operaciones especiales se describe en la sección "Operación de funciones especiales".
1. Seleccione "Función de parada del controlador" = "Activado".
La función se activa. Se muestra la línea de operación adicional "Punto de ajuste de parada del controlador".
 2. Finalice la función seleccionando "Función de parada del controlador" = "Desactivado".

Modo de emergencia

El modo de emergencia puede mantenerse activo en caso de que la bomba de calor no funcione correctamente.

Procedimiento

- La navegación al menú de operaciones especiales se describe en la sección "Operación de funciones especiales".
1. Seleccione "Modo de emergencia" = "Activado". La función se activará.
 2. Finalice la función seleccionando "Modo de emergencia" = "Desactivado".

Drenar el refrigerante

Con esta función especial, usted inicia manualmente el drenaje del refrigerante.

Procedimiento

- La navegación al menú de operaciones especiales se describe en la sección "Operación de funciones especiales".
1. Seleccione "Drenaje de refrigerante" = "Activado". La función se activará.
 2. Finalice la función seleccionando "Drenaje de refrigerante" = "Desactivado".

Iniciar descongelación

La función de descongelación manual se utiliza para el evaporador de una bomba de calor aire-agua.

Encontrará información adicional sobre la función de descongelación en los manuales de usuario de su controlador.

Procedimiento

- La navegación al menú de operaciones especiales se describe en la sección "Operar funciones especiales".
- Seleccione "Iniciar descongelación" = "Sí".

8.3 BOTÓN DE DESBLOQUEO EN LAS UNIDADES DE GESTIÓN DE LA CALDERA

El botón de desbloqueo (véase la sección Conexión USB, botón de desbloqueo) solo funciona en las unidades de gestión de calderas (BMU).

Función de desbloqueo

Ciertos errores provocan el bloqueo de LMS14/15. Estos errores no se pueden solucionar mediante los menús.

Características del bloqueo por error:

- Se mantiene guardado incluso después de desconectar la alimentación.
- Es necesario desbloquearlo incluso después de que la falla haya desaparecido.
- Si el error persiste, primero elimine la causa del error.

Descubrir

- Utilice un objeto puntiagudo (p. ej., un bolígrafo) o un destornillador de hasta tamaño 2.
- Para desbloquear un LMS14/15, mantenga pulsado el botón de desbloqueo durante 0,4 a 10 segundos. El LMS14/15 quedará desbloqueado.

Bloquear y desbloquear

1. Para bloquear un LMS14/15, mantenga pulsado el botón de desbloqueo durante más de 10 segundos. El LMS14/15 quedará bloqueado.
2. Para desbloquear el LMS14/15, mantenga pulsado el botón de desbloqueo entre 0,4 y 10 segundos.



El botón de desbloqueo realiza la misma función que el interruptor de la entrada LMS "Reset" (X4/X4a).

Este Manual está sujeto a actualizaciones sin previo aviso. Llame a nuestra línea directa de servicio para realizar consultas si es necesario.

UniClima

El Clima Perfecto

Casa Matriz: Blanco 15-13, Loteo los Libertadores: Colina, R.M. Tel: +562 243 07 730
Sucursal Temuco: Prieto Sur #1055, Temuco Tel: +5645 291 03 71
www.uniclima.cl - ventas@recal.cl – WhatsApp +5699178 6359

